



ski-doo®

MANUEL DE
CARACTÉRISTIQUES

SPECIFICATION
BOOKLET

1995
1999

484 300 002

SKI-DOO
SPECIFICATION BOOKLET
MANUEL DE CARACTÉRISTIQUES

1995-1999

1999 EDITION DIFFERENCES WITH 1998'S

Were revised:

- Drive belt deflection for 1998 CK3 series
- Carburetor calibration for 1998 models

Were added:

- 1999 models

Were removed:

- List of model number for 1994 and earlier models
- List of models by model number
- Engine fan belt description
- Carburetor circuit operation versus slide opening
- Mikuni needle valve table
- Mikuni throttle slide table
- Fuel consumption conversion chart
- 50/1 fuel/oil ratio table
- 40/1 fuel/oil ratio table
- TRA ramp profiles
- Driven pulley cams
- Sprocket identification chart
- driving chains chart
- Spring and shock absorber section
- Spark plugs table
- Bulbs table

Révision:

- Flèche de la courroie d'entraînement de la série CK3 1998
- Calibrage des carburateurs des modèles 1998

Ajout:

- Ajout des modèles 1999

Retrait:

- Liste des numéros de modèle (motoneiges 1994 et antérieures)
- Liste des modèles par ordre numérique
- Description des courroies de ventilateur de moteur
- Plage de fonctionnement des circuits du carburateur selon l'ouverture du tiroir
- Tableau des pointeaux Mikuni
- Tableau des tiroirs d'accélérateur Mikuni
- Tableau de conversion de consommation de carburant
- Tableau relatif au rapport carburant/huile 50/1
- Tableau relatif au rapport carburant/huile 40/1
- Profilés de rampes TRA
- Cames de poulie menée
- Tableau d'identification des pignons
- Tableau des chaînes d'entraînement
- Section des ressorts et des amortisseurs
- Tableau des bougies
- Tableau des ampoules

BOMBARDIER SNOWMOBILE SPECIFICATION BOOKLET

The purpose of this manual is to facilitate access to snowmobile specifications.

Specifications which are more commonly used for the maintenance and repair of the different Ski-Doo® snowmobiles for the years specified on cover page, are grouped in sections.

This edition was primarily published to be used by snowmobile mechanics who are already familiar with all service procedures relating to Bombardier snowmobiles.

Notice: Bombardier Inc. is not responsible for typesetting errors.

The contents of this booklet is applicable to the particular product at its time of manufacture. However it may include later component improvements authorized by Bombardier. See footnotes and read all appropriate bulletins.

The use of Bombardier parts is strongly recommended when considering replacement of any component. Dealer and/or distributor assistance should be sought in case of doubt.

Torque wrench tightening specifications must be strictly adhered to. Locking devices (ex.: lock tabs, elastic stop nuts) must be installed or replaced with new ones, where specified. If the efficiency of a locking device is impaired, it must be renewed.

Bombardier Inc. disclaims liability for all damages and/or injuries resulting from the improper use of the contents. We strongly recommend that any service be carried out and/or verified by a highly-skilled professional mechanic. It is understood that certain modifications may render the use of the vehicle illegal under existing federal, provincial and state regulations.

Bombardier Inc. reserves the right at any time to discontinue or change specifications, designs, features, models or equipment without incurring obligation.

MANUEL DE CARACTÉRISTIQUES DES MOTONEIGES BOMBARDIER

Ce manuel a pour but de faciliter l'accès aux caractéristiques des motoneiges.

Les caractéristiques les plus utilisées pour l'entretien et la réparation des différents modèles Ski-Doo® selon les années précisées sur la page couverture, sont regroupées par sections.

Ce manuel est destiné avant tout aux mécaniciens professionnels, c'est-à-dire à des mécaniciens connaissant déjà toutes les opérations d'entretien et de réparation des motoneiges Bombardier.

AVIS: Bombardier Inc. n'est pas responsable des erreurs de typographie.

Ce manuel contient les caractéristiques des motoneiges tel qu'elles étaient à leur sortie d'usine. Cependant, certaines caractéristiques peuvent avoir changé, suite à des améliorations autorisées par Bombardier. Voir les renvois aux bas de page et lire les bulletins qui décrivent ces améliorations.








Pour tout remplacement de pièce, l'utilisation de pièces Bombardier est toujours très fortement recommandée. En cas de doute, il faut demander l'aide du concessionnaire et/ou du distributeur.

Les couples de serrage indiqués doivent être rigoureusement observés. Les pièces ou dispositifs de blocage (ex. : attaches de verrouillage, écrous d'arrêt élastique) doivent être installés ou remplacés par des neufs, s'il y a lieu. Remplacer toute pièce ou tout dispositif de blocage dont l'efficacité serait diminuée.

Bombardier Inc. ne pourra être tenue responsable des dommages ou blessures résultant d'une mauvaise compréhension du texte de ce manuel et/ou d'une utilisation inadéquate du véhicule. On recommande fortement de faire effectuer et/ou vérifier les opérations mentionnées dans ce manuel par un mécanicien professionnel. Il est clairement entendu que l'utilisation d'une motoneige peut devenir illégale aux termes des règlements fédéraux, provinciaux ou d'État, si cette motoneige a subi certaines modifications.

Bombardier Inc. se réserve le droit de supprimer ou de modifier en tout temps ses spécifications, designs, caractéristiques, modèles ou pièces d'équipement, sans aucune obligation de sa part.

MANUAL SECTIONS SECTIONS DU MANUEL

	PAGE
 19??	1-14
	15-30
	31-54
	55-86
	87-112
	113-138
	139-148
MISCELLANEOUS DIVERS	149-156

GENUINE SKI-DOO PARTS
PIÈCES D'ORIGINE SKI-DOO

Genuine Ski-Doo parts are designed to careful tolerances for specific machines, based on extensive testing programs tailored to rigorous standards of quality control and backed by the Bombardier 90 day warranty.

Les pièces d'origine Ski-Doo sont dessinées à partir de tolérances très strictes pour des véhicules spécifiques, selon un programme d'essais répondant à des contrôles de qualité rigoureux et protégés par la garantie Bombardier de 90 jours.

ski-doo®

Engineered For The Way You Ride.

Des motoneiges à votre mesure.



19??

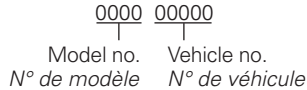
SECTION CONTENTS
CONTENU DE LA SECTION

MODEL IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DES MODÈLES

	PAGE
SERIAL NUMBER MEANING <i>SIGNIFICATION DU NUMÉRO DE SÉRIE</i>	2
SKI-DOO	
TABLE	
BY MODEL-YEAR <i>PAR ANNÉE</i>	2
ABBREVIATIONS ET NOTES <i>ABRÉVIATIONS ET NOTES</i>	13



SERIAL NUMBER MEANING
SIGNIFICATION DU NUMÉRO DE SÉRIE



A00A0DR

BY MODEL-YEAR
PAR ANNÉE

DESCRIPTION	MODEL NO. <i>N° DE MODÈLE</i>
1999	
Mini Z	1424
Tundra R	3272
Tundra R (Europe)	3273
Tundra	3274
Skandic 380 (Canada)	1364
Skandic 380 (U.S./É.-U.)	1265
Skandic 500 (Canada)	1361
Skandic 500 (U.S./É.-U.)	1262
Skandic 500 (Europe)	1263
Skandic WT (Canada)	1429
Skandic WT (U.S./É.-U.)	1430
Skandic SWT (Canada)	1431
Skandic SWT (U.S./É.-U.)	1432
Skandic WT LC (Canada)	1427
Skandic WT LC (U.S./É.-U.)	1428
Touring E (Canada)	1359
Touring E (U.S./É.-U.)	1434
Touring E (Europe)	1360
Touring LE (Canada)	1357
Touring LE (U.S./É.-U.)	1358
Touring SLE (Canada)	1354
Touring SLE (U.S./É.-U.)	1355
Touring SLE (Europe)	1356
Formula S	1351
Formula S (Europe)	1353
Formula DELUXE 380 (Canada)	1384
Formula DELUXE 380 (U.S./É.-U.)	1385
Formula SL (Canada)	1348
Formula SL (U.S./É.-U.)	1349



DESCRIPTION

MODEL NO.
N° DE MODÈLE

Formula SL (Europe)	1350
Formula DELUXE 500 (Canada)	1386
Formula DELUXE 500 (U.S./É.-U.)	1387
Formula Z 500 (Canada)	1388
Formula Z 500 (U.S./É.-U.)	1389
Formula Z 500 (Europe)	1458
Formula DELUXE 500 LC (Canada)	1377
Formula DELUXE 500 LC (U.S./É.-U.)	1378
Formula DELUXE 500 LC (Europe)	1379
Formula Z 583 (Canada)	1391
Formula Z 583 (U.S./É.-U.)	1392
Formula DELUXE 583 (Canada)	1380
Formula DELUXE 583 (U.S./É.-U.)	1381
Formula Z 670 (Canada)	1393
Formula Z 670 (U.S./É.-U.)	1394
Formula Z 670 (Europe)	1395
Formula DELUXE 670 (Canada)	1382
Formula DELUXE 670 (U.S./É.-U.)	1383
Grand Touring 500 (Canada)	1367
Grand Touring 500 (U.S./É.-U.)	1368
Grand Touring 500 (Europe)	1369
Grand Touring 583 (Canada)	1370
Grand Touring 583 (U.S./É.-U.)	1371
Grand Touring 583 (Europe)	1372
Grand Touring 700 (Canada, U.S./É.-U.)	1373
Grand Touring 700 (Europe)	1374
Grand Touring SE (Canada, U.S./É.-U.)	1375
Grand Touring SE (Europe)	1376
Summit 500 (Canada)	1403
Summit 500 (U.S./É.-U.)	1404
Summit 500 (Europe)	1405
Summit 600 (Canada)	1345
Summit 600 (U.S./É.-U.)	1346
Summit 600 (Europe)	1461
Summit x 670 (Canada)	1406
Summit x 670 (U.S./É.-U.)	1407
Summit x 670 (Europe)	1408
MX Z 440 (Canada)	1409
MX Z 440 (Canada)	1448
MX Z 440 (U.S./É.-U.)	1410
MX Z 440 (U.S./É.-U.)	1449
MX Z 440 (Europe)	1411
MX Zx 440 LC (Canada)	1342
MX Zx 440 LC (U.S./É.-U.)	1343



DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
MX Zx 440 LC (Europe)	1344
MX Z 500 (Canada)	1412
MX Z 500 (Canada)	1450
MX Z 500 (U.S./É.-U.)	1413
MX Z 500 (U.S./É.-U.)	1451
MX Z 500 (Europe)	1414
MX Z 600 (Canada)	1336
MX Z 600 (U.S./É.-U.)	1337
MX Z 600 (Europe)	1338
MX Z 670 HO (Canada)	1415
MX Z 670 HO (Canada)	1452
MX Z 670 HO (U.S./É.-U.)	1416
MX Z 670 HO (U.S./É.-U.)	1453
MX Z 670 HO (Europe)	1417
MX Z 670 HO T.H. (U.S./É.-U.)	1466
Formula III 600 (Canada)	1396
Formula III 600 (U.S./É.-U.)	1397
Formula III 600 (Europe)	1398
Formula III 700 (Canada)	1399
Formula III 700 (U.S./É.-U.)	1400
Formula III 800 (Canada)	1401
Formula III 800 (U.S./É.-U.)	1402
Mach 1 (Canada)	1422
Mach 1 (U.S./É.-U.)	1437
Mach 1 (Europe)	1423
Mach 1 R (Canada)	1442
Mach 1 R (U.S./É.-U.)	1443
Mach 1 R (Europe)	1444
Mach Z (Canada)	1418
Mach Z (U.S./É.-U.)	1435
Mach Z (Europe)	1419
Mach Z R (Canada)	1439
Mach Z R (U.S./É.-U.)	1440
Mach Z R (Europe)	1441
Mach Z M.H. R (U.S./É.-U.)	1462
Mach Z LT (Canada)	1420
Mach Z LT (U.S./É.-U.)	1436
Mach Z LT R (Canada)	1445
Mach Z LT R (U.S./É.-U.)	1446
Mach Z LT R (Europe)	1447



DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
1998	
Mini Z	1213
Tundra R	3268
Tundra R (Europe)	3269
Tundra II LT (1 st series / 1 ^{re} série)	3270
Tundra II LT (2 nd series / 2 ^e série)	3271
Skandic 380 (Canada)	1240
Skandic 380 (U.S./É.-U.)	1241
Skandic 380 (Europe)	1242
Skandic 500 (Canada)	1237
Skandic 500 (U.S./É.-U.)	1238
Skandic 500 (Europe)	1239
Skandic WT (Canada)	1286
Skandic WT (U.S./É.-U.)	1287
Skandic SWT (Canada)	1288
Skandic SWT (U.S./É.-U.)	1289
Skandic WT LC (Canada)	1284
Skandic WT LC (U.S./É.-U.)	1285
Touring E (Canada)	1234
Touring E (Europe)	1236
Touring LE (Canada)	1232
Touring LE (U.S./É.-U.)	1233
Touring LE (Europe)	1305
Touring SLE (Canada)	1229
Touring SLE (U.S./É.-U.)	1230
Touring SLE (Europe)	1231
Formula S	1226
Formula S (Europe)	1227
Formula S (Electric/ <i>Électrique</i>)	1228
Formula SL (Canada)	1224
Formula SL (U.S./É.-U.)	1225
Formula 500 (Canada)	1243
Formula 500 (U.S./É.-U.)	1244
Formula 500 (Europe)	1245
Formula 500 DELUXE (Canada)	1246
Formula 500 DELUXE (U.S./É.-U.)	1247
Formula 500 DELUXE (Europe)	1248
Formula 583 DELUXE (Canada)	1249
Formula 583 DELUXE (U.S./É.-U.)	1250
Formula Z 583 (Canada)	1251
Formula Z 583 (U.S./É.-U.)	1252
Formula Z 670 (Canada)	1253
Formula Z 670 (U.S./É.-U.)	1254
Formula Z 670 (Europe)	1306



DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
Grand Touring 500 (Canada)	1218
Grand Touring 500 (U.S./É.-U.)	1219
Grand Touring 500 (Europe)	1220
Grand Touring 583 (Canada)	1221
Grand Touring 583 (U.S./É.-U.)	1222
Grand Touring 583 (Europe)	1223
Grand Touring 700 Canada	1211
Grand Touring 700 (U.S./É.-U.)	1318
Grand Touring 700 (Europe)	1212
Grand Touring SE (Canada)	1210
Grand Touring SE (U.S./É.-U.)	1319
Grand Touring SE (Europe)	1217
Summit 500 (Canada)	1256
Summit 500 (U.S./É.-U.)	1257
Summit 500 (Europe)	1258
Summit 583 (Canada)	1259
Summit 583 (U.S./É.-U.)	1260
Summit 670 (Canada)	1261
Summit 670 (U.S./É.-U.)	1262
Summit 670 (Europe)	1263
Summit x 670 (Canada)	1307
Summit x 670 (U.S./É.-U.)	1310
MX Z 440 (Canada)	1264
MX Z 440 (U.S./É.-U.)	1265
MX Z 440 (Europe)	1266
MX Zx 440 LC (Canada)	1269
MX Zx 440 LC (U.S./É.-U.)	1270
MX Zx 440 LC (Europe)	1271
MX Z 500 (Canada)	1272
MX Z 500 (U.S./É.-U.)	1273
MX Z 500 (Europe)	1274
MX Z 583 (Canada)	1275
MX Z 583 (U.S./É.-U.)	1276
MX Z 583 (Europe)	1277
MX Z 670 (Canada)	1278
MX Z 670 (U.S./É.-U.)	1279
MX Z 670 (Europe)	1280
Formula III 600 (Canada)	1334
Formula III 600 (U.S./É.-U.)	1335
Formula III 600 R (Canada)	1332
Formula III 600 R (U.S./É.-U.)	1333
Formula III 600 LT (Canada)	1206
Formula III 600 LT (U.S./É.-U.)	1207
Formula III 700 (Canada)	1208



DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
Formula III 700 (U.S./É.-U.)	1209
Formula III 700 R (Canada)	1296
Formula III 700 R (U.S./É.-U.)	1297
Mach 1 (Canada)	1202
Mach 1 (U.S./É.-U.)	1311
Mach 1 (Europe)	1203
Mach 1 R (Canada)	1295
Mach 1 R (U.S./É.-U.)	1314
Mach Z (Canada)	1200
Mach Z (U.S./É.-U.)	1312
Mach Z (Europe)	1290
Mach Z R (Canada)	1294
Mach Z R (U.S./É.-U.)	1313
Mach Z LT (Canada)	1302
Mach Z LT (U.S./É.-U.)	1315
Mach Z LT (Europe)	1308
Mach Z LT (Canada) (SV TRACK)	1303
Mach Z LT (U.S./É.-U.) (SV TRACK)	1316
Mach Z LT R (Canada)	1304
Mach Z LT R (U.S./É.-U.)	1317
1997	
Tundra II LT	3266
Tundra II LT (Europe)	3267
Skandic 380 (Canada)	1120
Skandic 380 (U.S./É.-U.)	1121
Skandic 380 (Europe)	1122
Skandic 500 (Canada)	1117
Skandic 500 (U.S./É.-U.)	1118
Skandic 500 (Europe)	1119
Skandic WT (Canada)	1134
Skandic WT (U.S./É.-U.)	1135
Skandic SWT (Canada)	1136
Skandic SWT (U.S./É.-U.)	1137
Skandic WT LC (Canada)	1132
Skandic WT LC (U.S./É.-U.)	1133
Touring E (Canada)	1115
Touring E LT (Canada)	1116
Touring E LT (Europe)	1186
Touring LE (Canada)	1112
Touring LE (U.S./É.-U.)	1113
Touring LE (Europe)	1114
Touring SLE (Canada)	1110
Touring SLE (U.S./É.-U.)	1111



**MODEL IDENTIFICATION
IDENTIFICATION
DES MODÈLES**

SKI-DOO

DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
Formula S (Canada)	1108
Formula S (Europe)	1109
Formula SL (Canada)	1106
Formula SL (U.S./É.-U.)	1107
Formula 500 (Canada)	1138
Formula 500 (U.S./É.-U.)	1139
Formula 500 (Europe)	1140
Formula 500 DELUXE (Canada)	1191
Formula 500 DELUXE (U.S./É.-U.)	1192
Formula 583 (Canada)	1141
Formula 583 (U.S./É.-U.)	1142
Formula Z (Canada)	1145
Formula Z (U.S./É.-U.)	1146
Grand Touring 500 (Canada)	1123
Grand Touring 500 (U.S./É.-U.)	1124
Grand Touring 500 (Europe)	1125
Grand Touring 583 (Canada)	1126
Grand Touring 583 (U.S./É.-U.)	1127
Grand Touring 583 (Europe)	1128
Grand Touring SE (Canada)	1129
Grand Touring SE (U.S./É.-U.)	1130
Grand Touring SE (Europe)	1131
Summit 500 (Canada)	1157
Summit 500 (U.S./É.-U.)	1158
Summit 583 (Canada)	1159
Summit 583 (U.S./É.-U.)	1160
Summit 583 (Europe)	1161
Summit 670 (Canada)	1162
Summit 670 (U.S./É.-U.)	1163
MX Z 440 (Canada)	1171
MX Z 440 (U.S./É.-U.)	1172
MX Z 440 (Europe)	1173
MX Z 440 LC (Canada)	1168
MX Z 440 LC (U.S./É.-U.)	1169
MX Z 440 LC (Europe)	1170
MX Zx 440 LC (Canada)	1214
MX Zx 440 LC (U.S./É.-U.)	1215
MX Zx 440 LC (Europe)	1216
MX Z 583 (Canada)	1174
MX Z 583 (U.S./É.-U.)	1175
MX Z 583 (Europe)	1176
MX Z 670 (Canada)	1193
MX Z 670 (U.S./É.-U.)	1194
MX Z 670 (Europe)	1195



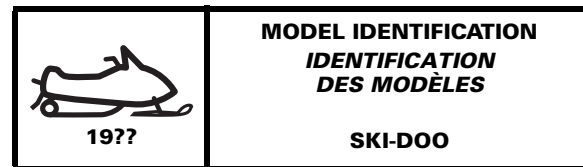
**MODEL IDENTIFICATION
IDENTIFICATION
DES MODÈLES**

SKI-DOO

DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
Formula III (Canada)	1148
Formula III (U.S./É.-U.)	1149
Formula III (Europe)	1150
Formula III LT (Canada)	1151
Formula III LT (U.S./É.-U.)	1152
Formula III LT (Europe)	1153
Mach 1 (Canada)	1177
Mach 1 (U.S./É.-U.)	1178
Mach 1 (Europe)	1179
Mach Z (Canada)	1180
Mach Z (U.S./É.-U.)	1181
Mach Z (Europe)	1182
Mach Z LT (Canada)	1183
Mach Z LT (U.S./É.-U.)	1184
Mach Z LT (Europe)	1185
1996	
Élan	3053
Tundra II LT	3264
Tundra II LT (Sweden/Suède)	3265
Skandic 380 (Canada)	1534
Skandic 380 (U.S./É.-U.)	1535
Skandic 380 (Sweden/Suède)	1536
Skandic 500 (Canada)	1531
Skandic 500 (U.S./É.-U.)	1532
Skandic 500 (Sweden/Suède)	1533
Skandic WT	1537
Skandic WT (U.S./É.-U.)	1539
Touring E (Canada)	1530
Touring E LT 2 (Canada)	1542
Touring LE (Canada)	1527
Touring LE (U.S./É.-U.)	1528
Touring LE (Sweden/Suède)	1529
Touring SLE (Canada)	1524
Touring SLE (U.S./É.-U.)	1525
Formula S (Canada)	1523
Formula S (Sweden/Suède)	1541
Formula SL (Canada)	1521
Formula SL (U.S./É.-U.)	1522
Formula SLS (Canada)	1049
Formula SLS (U.S./É.-U.)	1050
Formula SLS (Sweden/Suède)	1097
Grand Touring 500 (Canada)	1067
Grand Touring 500 (U.S./É.-U.)	1068



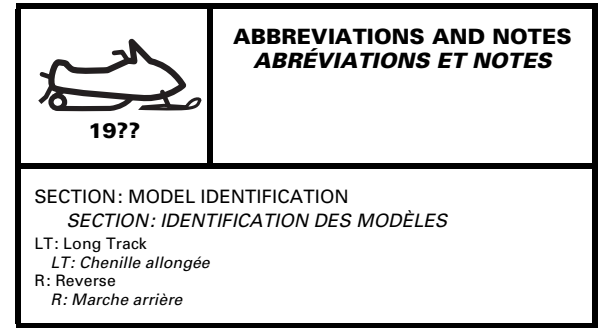
DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
Grand Touring 500 (Sweden/Suède)	1069
Grand Touring 580 (Canada)	1070
Grand Touring 580 (U.S./É.-U.)	1071
Grand Touring 580 (Sweden/Suède)	1072
Grand Touring SE (Canada)	1073
Grand Touring SE (U.S./É.-U.)	1074
Grand Touring SE (Sweden/Suède)	1075
Summit 500 (Canada)	1058
Summit 500 (U.S./É.-U.)	1059
Summit 583 (Canada)	1064
Summit 583 (U.S./É.-U.)	1065
Summit 583 (Sweden/Suède)	1066
Summit 670 (Canada)	1061
Summit 670 (U.S./É.-U.)	1062
Summit 670 (Sweden/Suède)	1063
MX Z 440 (Canada)	1051
MX Z 440 (U.S./É.-U.)	1052
MX Z 440 (Sweden/Suède)	1053
MX Z 583 (Canada)	1094
MX Z 583 (U.S./É.-U.)	1096
MX Z 583 (Sweden/Suède)	1095
MX Z 670 (Canada)	1187
MX Z 670 (U.S./É.-U.)	1188
Formula Z (Canada)	1090
Formula Z (U.S./É.-U.)	1091
Formula Z (Sweden/Suède)	1092
Formula STX (Canada)	1054
Formula STX (U.S./É.-U.)	1055
Formula STX LT (2) (Canada)	1056
Formula STX LT (2) (U.S./É.-U.)	1057
Formula SS (Canada)	1078
Formula SS (U.S./É.-U.)	1079
Formula III (Canada)	1076
Formula III (U.S./É.-U.)	1077
Formula III (Sweden/Suède)	1093
Formula III LT (Canada)	1100
Formula III LT (U.S./É.-U.)	1101
Formula III LT (Sweden/Suède)	1102
Mach 1 (Canada)	1081
Mach 1 (U.S./É.-U.)	1082
Mach 1 (Sweden/Suède)	1083
Mach 2 (Canada)	1084
Mach 2 (U.S./É.-U.)	1085
Mach 2 (Sweden/Suède)	1086



DESCRIPTION	MODEL NO. N° DE MODÈLE
Mach Z LT (Canada)	1087
Mach Z LT (U.S./É.-U.)	1088
Mach Z LT (Sweden/Suède)	1089
1995	
Élan	3052
Alpine II	3357
Tundra II LT	3262
Tundra II LT (Sweden/Suède)	3263
Skandic 380 (Canada)	1505
Skandic 380 (Sweden/Suède)	1507
Skandic 380 (U.S./É.-U.)	1518
Skandic 500 (Canada)	1504
Skandic 500 (Sweden/Suède)	1508
Skandic 500 (U.S./É.-U.)	1517
Skandic WT	1515
Mountain SP	1516
Touring E (Canada)	1503
Touring LE (Canada)	1502
Touring LE (Sweden/Suède)	1510
Touring LE (U.S./É.-U.)	1519
Touring SLE (Canada)	1501
Touring SLE (U.S./É.-U.)	1511
Touring SLE (Sweden/Suède)	1512
Formula S (Canada)	1520
Formula SL (Canada)	1500
Formula SL (U.S./É.-U.)	1513
Grand Touring 470 (Canada)	1022
Grand Touring 470 (U.S./É.-U.)	1023
Grand Touring 470 (Sweden/Suède)	1046
Grand Touring 580 (Canada)	1024
Grand Touring 580 (U.S./É.-U.)	1025
Grand Touring 580 (Sweden/Suède)	1026
Grand Touring SE 670 (Canada)	1027
Grand Touring SE 670 (U.S./É.-U.)	1028
Grand Touring SE 670 (Sweden/Suède)	1029
Summit 583 (Canada)	1013
Summit 583 (U.S./É.-U.)	1014
Summit 583 (Sweden/Suède)	1015
Summit 670 (Canada)	1016
Summit 670 (U.S./É.-U.)	1017
Summit 670 (Sweden/Suède)	1018
MX (Canada)	1000
MX (U.S./É.-U.)	1001



DESCRIPTION	MODEL NO. <i>N° DE MODÈLE</i>
MX Z (Canada)	1035
MX Z (U.S./É.-U.)	1036
MX Z (Sweden/Suède)	1037
Formula STX (Canada)	1003
Formula STX (U.S./É.-U.)	1004
Formula STX LT (2) (Canada)	1007
Formula STX LT (2) (U.S./É.-U.)	1008
Formula Z (Canada)	1030
Formula Z (U.S./É.-U.)	1031
Formula Z (Sweden/Suède)	1032
Formula SS (Canada)	1033
Formula SS (U.S./É.-U.)	1034
Formula SS (Sweden/Suède)	1047
Formula III (Canada)	1038
Formula III (U.S./É.-U.)	1039
Mach 1 670 (Canada)	1043
Mach 1 670 (U.S./É.-U.)	1044
Mach 1 670 (Sweden/Suède)	1045
Mach Z (Canada)	1040
Mach Z (U.S./É.-U.)	1041
Mach Z (Sweden/Suède)	1042



GENUINE SKI-DOO PARTS
PIÈCES D'ORIGINE SKI-DOO

Genuine Ski-Doo parts are designed to careful tolerances for specific machines, based on extensive testing programs tailored to rigorous standards of quality control and backed by the Bombardier 90 day warranty.

Les pièces d'origine Ski-Doo sont dessinées à partir de tolérances très strictes pour des véhicules spécifiques, selon un programme d'essais répondant à des contrôles de qualité rigoureux et protégés par la garantie Bombardier de 90 jours.

ski-doo[®]

Engineered For The Way You Ride.

Des motoneiges à votre mesure.




SECTION CONTENTS CONTENU DE LA SECTION

ENGINE MOTEUR


	PAGE		PAGE
TABLE:	16	TABLE ABBREVIATIONS AND NOTES	
- Engine Type <i>Type de moteur</i>		ABRÉVIATIONS ET NOTES.....	30
- Cooling Type <i>Refroidissement</i>			
- Number of Cylinders <i>Nombre de cylindres</i>			
- Bore <i>Alésage</i>			
- Stroke <i>Course</i>			
- Displacement <i>Cylindrée</i>			
- Compression Ratio <i>Taux de compression</i>			
- Max. HP RPM <i>Régime puissance max.</i>			
- Piston Ring Type <i>Segment de piston</i>			
- Ring End Gap <i>Ouverture du segment</i>			
- Piston/Cylinder Wall Clearance <i>Jeu piston/cylindre</i>			
- Crankshaft End-Play <i>Jeu axial vilebrequin</i>			
- Rotary Valve Timing <i>Réglage valve rotative</i>			

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1999						
MINI Z	4 Stroke 4 temps	AIR R.	1	60 (2.362)	42 (1.654)	118 (7.2)
TUNDRA R TUNDRA	277	AIR R.	1	72 (2.835)	66 (2.598)	268.7 (16.4)
TOURING E SKANDIC 380	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
SKANDIC 500 FORMULA SL	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
FORMULA S/ DLX 380	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
TOURING SLE FORMULA DLX 500	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT/ SWT	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT LC	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.25 (30.47)
TOURING LE MX Z 440	443	AIR A.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.6 (26.64)
FORMULA Z 500/DLX 500 LC	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.25 (30.47)
FORMULA Z 583/DLX 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
FORMULA Z 670/DLX 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (40.8)
GT 500	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.25 (30.47)
GT 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
SUMMIT 500	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.25 (30.47)
SUMMIT x 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (40.8)

COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP RPM ^② RÉGIME PUISSANCE MAX. ^② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTARY VALVE TIMING AND PIN 420 924 XXX REGULAGE VALVE ROTATIVE VALVE N°420 924 XXX
			C Z	C Z		
8.5	4000	—	③	④	N.A. S.O.	N.A. S.O.
6.7	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.06 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.06 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.0031) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	6800	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	7000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	148°-52° 509
6.4	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.7	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 509
6.7	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502
6.2	7700	1 ST 1 R	0.35 (.014) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	144°-72° 500
6.7	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 509
6.7	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502
6.8	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 509
6.2	8000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.004) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-71° 500

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1999 (contd/suite)						
MX Zx 440 LC	453	LIQ.	2	65.0 (2.599)	65.8 (2.591)	436.70 (26.65)
MX Z 500	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.25 (30.47)
MX Z 600	593	LIQ.	2	76.0 (2.992)	65.8 (2.591)	595.0 (38.43)
MX Z 670 HO	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	688.97 (40.8)
GRAND TOURING 700	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.25 (42.67)
GRAND TOURING SE	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.25 (42.67)
FORMULA III 600	599	LIQ.	3	64.5 (2.539)	61 (2.402)	597.94 (36.5)
FORMULA III 700	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.20 (42.67)
FORMULA III 800	809	LIQ.	3	70.5 (2.7756)	68 (2.677)	796.3 (48.59)
MACH 1/1 R	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.2 (42.67)
MACH Z SERIES	809	LIQ.	3	70.5 (2.7756)	68 (2.677)	796.3 (48.59)


COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP/RPM ^② RÉGIME PUISSANCE MAX. ^② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTARY VALVE TIMING AND PIN 420 924 XXX REGLAGÉ VALVE ROTATIVE ET NIP 420 824 XXX
			U N	U N		OPENING OUVERTURE CLOSING FERMETURE
MM (IN/PO)						
7.2	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	146°-65° 502
6.7	8000	1 ST	0.40 (.0157) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.20 (.0079)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	8000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-71° 500
6.8	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8400	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8300	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.0059)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8300	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8300	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.0059)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1998						
MINI Z	4 Stroke 4 temps	AIR R.	1	60 (2.362)	42 (1.654)	118 (7.2)
TUNDRA R TUNDRA II LT	277	AIR R.	1	72 (2.835)	66 (2.598)	268.7 (16.4)
TOURING E SKANDIC 380	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
FORMULA S/ S elec./élec.	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
SKANDIC 500 FORMULA SL	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
TOURING SLE	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC SWT	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT LC	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
TOURING LE MX Z 440	443	AIR A.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.6 (26.64)
FORMULA 500/ 500 DL	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
GT 500 SUMMIT 500	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
FORMULA DL 583/Z 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
GT 583 MX Z 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
FORMULA Z 670 SUMMIT 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (40.8)
MX Z 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (40.8)

† As Service Bulletin 98-13

Selon le Bulletin de service 98-13


COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP RPM ^② RÉGIME PUISSANCE MAX. ^② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTOR VALVE TIMING AND RN 420 924 XXX REGLAJE VALVE ROTATIVE ET NP-420 824 XXX
			U N	U N		
8.5	4000	—	③	④	N.A. S.O.	N.A. S.O.
6.7	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.06 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.06 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	6800 [†]	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	6800 [†]	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	7000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	148°-52° 509
6.4	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 509
6.8	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 509
6.7	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502
6.7	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502
6.2	7700	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-72° 500
6.2	7700	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-72° 500

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1998 (contd/suite)						
GRAND TOURING 700	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.25 (42.67)
FORMULA III 700, III 700 R	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.25 (42.67)
GRAND TOURING SE	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.25 (42.67)
SUMMIT 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
SUMMIT x 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (40.8)
MX Zx 440 LC	454	LIQ.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.60 (26.6)
MX Z 500	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
FORMULA III 600/600 LT/600 R	599	LIQ.	3	64.5 (2.539)	61 (2.402)	597.94 (36.5)
MACH 1/1 R	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.2 (42.67)
MACH Z SERIES	809	LIQ.	3	70.5 (2.7756)	68 (2.677)	796.3 (48.59)

† As Service Bulletin 98-13


Selon le Bulletin de service 98-13

COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP RPM ^② RÉGIME PUISSANCE MAX. ^② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTARY VALVE TIMING AND PIN 420 924 XXX REGLAGÉ VALVE ROTATIVE ET NIP 420 824 XXX
			U N	U N		
			MM (IN/PO)			OPENING OUVERTURE CLOSING FERMETURE
6.8	7900 [†]	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	7900 [†]	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.7	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 509
6.2	8000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.004) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	144°-72° 500
6.6	8500	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	146°-65° 502
6.8	7800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	146°-65° 502
6.8	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8300	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	8300	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.0059)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1997						
TUNDRA II LT	277	AIR R.	1	72 (2.835)	66 (2.598)	268.7 (16.4)
TOURING E/ELT SKANDIC 380 FORMULA S	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
TOURING LE	443	AIR A.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.6 (26.64)
TOURING SLE SKANDIC 500 FORMULA SL	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT/ SWT	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT LC	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
MX Z 440	443	AIR A.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.6 (26.64)
MX Z 440 LC	454	LIQ.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.60 (26.6)
MX Zx 440 LC	454	LIQ.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.60 (26.6)
SUMMIT 500 GT 500 FORMULA 500/DL	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
SUMMIT 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
MX Z 583 FORMULA 583/Z GT 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
MX Z 670 SUMMIT 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (42.0)
FORMULA III FORMULA III LT	599	LIQ.	3	64.5 (2.539)	61 (2.402)	597.94 (36.5)
GRAND TOURING SE MACH 1	699	LIQ.	3	69.75 (2.746)	61 (2.402)	699.2 (42.67)
MACH Z/ZLT	809	LIQ.	3	70.5 (2.7756)	68 (2.677)	796.3 (48.59)


COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP/RPM ② RÉGIME PUISSANCE MAX. ② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTARY VALVE TIMING AND PIN 420 924 XXX REGLAJE VALVE ROTATIVE ET NIP 420 924 XXX	
			N	N		MM (IN/PO)	OPENING OUVERTURE
							CLOSING FERMETURE
6.7	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.8	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.4	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.0031) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.2	7100	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.0031) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.2	6500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0035) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.8	6800	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	148°-52° 508	
6.4	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.0031) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.6	8000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	146°-65° 502	
6.6	8450	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	146°-65° 502	
6.8	7750†	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	139°-64° 508	
6.7	7800	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 508	
6.7	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502	
6.2	7700	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.08 (.0031) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-71° 500	
6.8	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.8	8500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.	
6.8	8200	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.15 (.0059)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.	

† 7800 = GT 500

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1996						
ÉLAN	247	AIR R.	1	69.5 (2.736)	66 (2.598)	250.4 (15.3)
TUNDRA II LT	277	AIR R.	1	72 (2.835)	66 (2.598)	268.7 (16.4)
TOURING E/ELT SKANDIC 380 FORMULA S	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
TOURING LE	443	AIR A.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.6 (26.64)
TOURING SLE SKANDIC 500 FORMULA SL	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
MX Z 440	454	LIQ.	2	67.5 (2.657)	61 (2.402)	436.57 (26.6)
SUMMIT 500 GT 500 FORMULA SLS	494	LIQ.	2	69.5 (2.736)	65.8 (2.591)	499.30 (30.47)
GRAND TOURING 580	582	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.70 (35.44)
SUMMIT 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
MX Z 583 FORMULA STX/LT FORMULA Z	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
FORMULA III FORMULA III LT	599	LIQ.	3	64.5 (2.539)	61 (2.402)	597.94 (36.5)
MX Z 670, GT SE FORMULA SS SUMMIT 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (42.0)
MACH 1	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (42.0)
MACH Z/ZLT	779	LIQ.	3	69.5 (2.736)	68 (2.677)	773.9 (47.23)

COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP/RPM ② RÉGIME PUISSANCE MAX. ② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTARY VALVE TIMING AND PIN 420 924 XXX REGLAGE VALVE ROTATIVE ET NIP 420 924 XXX
			U N	U N		OPENING OUVERTURE CLOSING FERMETURE
MM (IN/PO)						
5.7	5200	2 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.7	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	6900	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.4	7000	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7100	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.0031) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	6500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.6	8000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145.5°-65° 502
6.8	7500	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.09 (.0036) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 508
6.7	7300	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	129.5°-69.5° 508
6.1	7800	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	135°-64° 504
6.1	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502
6.8	8200	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.06 (.0024) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2 [†]	7700	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	144°-72° 500
6.0	8200	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-76° 501
6.8	8200	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.12 (.0048) 0.20 (.0079)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.

† 6.0 = MX Z 670

	ENGINE TYPE TYPE DE MOTEUR	COOLING TYPE REFROIDISSEMENT	NUMBER OF CYLINDERS NOMBRE DE CYLINDRES	BORE ALÉSAGE	STROKE COURSE	DISPLACEMENT CYLINDRÉE
				MM (IN/PO)	MM (IN/PO)	CM ³ (IN ³ /PO ³)
1995						
ÉLAN	247	AIR R.	1	69.5 (2.736)	66 (2.598)	250.4 (15.3)
TUNDRA II LT	277	AIR R.	1	72 (2.835)	66 (2.598)	268.7 (16.4)
TOURING E/LE SKANDIC 380 FORMULA S	377	AIR A.	2	62 (2.441)	61 (2.402)	368.3 (22.5)
TOURING SLE SKANDIC 500 FORMULA SL	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
SKANDIC WT MOUNTAIN SP	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
ALPINE II	503	AIR A.	2	72 (2.835)	61 (2.402)	496.7 (30.3)
MX Z	454	LIQ.	2	67.5 (2.660)	61 (2.402)	436.57 (26.6)
MX GT 470	467	LIQ.	2	69.5 (2.736)	61 (2.402)	462.8 (28.2)
GRAND TOURING 580	582	LIQ.	2	76 (2.99)	64 (2.520)	580.70 (35.44)
SUMMIT 583	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
FORMULA STX/LT FORMULA Z	583	LIQ.	2	76 (2.992)	64 (2.520)	580.7 (35.4)
FORMULA III	599	LIQ.	3	64.5 (2.539)	61 (2.402)	597.94 (36.5)
GT SE FORMULA SS SUMMIT 670	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (42.0)
MACH 1	670	LIQ.	2	78 (3.071)	70 (2.756)	668.97 (42.0)
MACH Z	779	LIQ.	3	69.5 (2.736)	68 (2.67)	773.91 (47.23)

COMPRESSION RATIO TAUX DE COMPRESSION	MAX. HP/RPM ^② RÉGIME PUISSANCE MAX. ^② ± 100 RPM (tr/min)	PISTON RING TYPE SEGMENT DE PISTON	RING END GAP OUVERTURE DU SEGMENT	PISTON/CYLINDER WALL CLEARANCE JEU PISTON/CYLINDRE	CRANKSHAFT END-PLAY JEU AXIAL VILEBREQUIN	ROTARY VALVE TIMING AND RPM 420 924 XXX REGLAGÉ VALVE ROTATIVE ET RPM 420 924 XXX
			U N	U N		
			MM (IN/PO)			
5.5	5150	2 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.7	6850	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.8	6850	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7050	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.3	6950	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.08 (.003) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.3	5200	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.6	8000	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.11 (.0043) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145.5°-64° 502
6.8	7400	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.10 (.0039) 0.20 (.008)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	132°-52° 504
6.7	7300	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	129.5°-69.5° 508
6.1	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	134°-65° 508
6.1	7900	1 ST	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.05 (.002) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	140°-71° 502
6.8	8200	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.06 (.0024) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.
6.2	7700 [†]	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	144°-72° 500
6.0	8200	1 ST 1 R	0.25 (.010) 1.00 (.039)	0.07 (.0028) 0.15 (.006)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	145°-76° 501
6.8	8200	1 ST 1 R	0.20 (.008) 1.00 (.039)	0.13 (.005) 0.20 (.0079)	0.1 (.004) ^① 0.3 (.012)	N.A. S.O.

[†] 7600 = SUMMIT 670



ABBREVIATIONS AND NOTES ABRÉVIATIONS ET NOTES

SECTION: ENGINE

SECTION: MOTEUR

- ① Crankshaft end-play is not adjustable on these models, specification is given for verification purposes only.
① Le jeu axial du vilebrequin ne s'ajuste pas sur ces modèles, cette information n'est donnée que pour permettre la vérification.
- ② The maximum horsepower RPM is applicable with engine on the vehicle. It may be different under certain circumstances and Bombardier Inc. reserves the right to modify it without any obligation.
② Le régime de puissance maximale est applicable, le moteur en place sur le véhicule. Il peut être différent dans certains cas et Bombardier Inc. se réserve le droit de le modifier sans aucune obligation.
- ③ Ring end gap for Mini Z: Top and 2nd rings: 0.2 to 0.4 mm (.008 to .016 in)
Oil ring: 0.15 to 0.35 mm (.006 to .014 in)
*③ Ouverture de segment pour la Mini Z:
1^{er} et 2^e segments: 0.2 à 0.4 mm (.008 à .016 po)
Segment racleur: 0.15 à 0.35 mm (.006 à .014 po)*
- ④ Piston/cylinder wall clearance for Mini Z:
New: 0.015 to 0.050 mm (.0006 to .002 in)
Service limit: 0.12 mm (.005 in)
*④ Jeu piston/cylindre pour la Mini Z
Neuf: 0.015 à 0.050 mm (.0006 à .002 po)
Limite d'usure: 0.12 mm (.005 po)*

N.A.: Not Applicable

S.O.: Sans objet

AIR R.: Air Cooled with Radial Fan

AIR R.: Refroidissement à air par ventilateur radial

AIR A.: Air Cooled with Axial Fan

AIR A.: Refroidissement à air par ventilateur axial

LIQ.: Liquid

LIQ.: Liquide

ST: Semi-Trapez

ST: Semi-trapèze

LR: L Rectangular

LR: L rectangulaire

N: New = Minimum Allowable

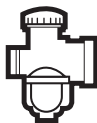
N: Neuf = Minimum admissible

R: Rectangular

R: Rectangulaire

U: Used = Wear Limit


U: Usé = Limite d'usure



SECTION CONTENTS CONTENU DE LA SECTION

CARBURETOR CARBURATEUR


	PAGE		PAGE
TABLE:	32	TABLE ABBREVIATIONS AND NOTES	
- Minimum octane number <i>Indice d'octane minimum</i>		<i>ABRÉVIATIONS ET NOTES</i>	50
- Fuel Oil Ratio <i>Carburant/huile</i>		MIKUNI MAIN JET	
- Number (Model) <i>Numéro (modèle)</i>		<i>GICLEUR PRINCIPAL</i>	
- Main Jet <i>Gicleur principal</i>		<i>MIKUNI</i>	51
- Needle Jet <i>Gicleur à aiguille</i>		MIKUNI NEEDLE JET	
- Pilot Jet <i>Gicleur de ralenti</i>		<i>GICLEUR À AIGUILLE</i>	
- Needle Identification <i>N° identification aiguille</i>		<i>MIKUNI</i>	52
- Needle Setting <i>Position de l'aiguille</i>		MIKUNI PILOT JET	
- Air Screw Adjustment <i>Vis de contrôle d'air</i>		<i>GICLEUR DE RALENTI</i>	
- Idle Speed (RPM) <i>Régime ralenti (tr/mn)</i>		<i>MIKUNI</i>	53
- Slide Cut-Away <i>Tiroir d'accélérateur</i>		MIKUNI JET NEEDLE	
- Float Adjustment <i>Ajustement flotteur</i>		<i>AIGUILLE DE GICLEUR</i>	
		<i>MIKUNI</i>	54

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLEUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLEUR A IGUILLE
	$\frac{R + M}{2}$				
1999					
MINI Z	86	③	—	60	N.A. S.O.
TUNDRA	87	OIS SIH	VM 34-529	190	159 O-8
TUNDRA R	87	OIS SIH	VM 34-537	190	159 O-8
SKANDIC 380 TOURING E FORMULA DLX 380	87	OIS SIH	2 x VM 30-196	140	159 P-0
SKANDIC 500 TOURING SL/ FORMULA SL/ DLX 500	87	OIS SIH	P VM 34-532 M VM 34-533	P 180 M 170	159 P-0
SKANDIC WT	87	OIS SIH	2 x VM 34-19061	210	159 P-2 [†]
SKANDIC SWT	87	OIS SIH	2 x VM 34-19034	185	159 P-1
SKANDIC WT LC	87	OIS SIH	P VM 34-19062 M VM 34-19063	P 250 M 240	159 P-2
MX Z 440 TOURING LE	87	OIS SIH	P VM 34-530 M VM 34-531	P 205 M 195	159 P-0
FORMULA S	87	OIS SIH	2 x VM 30-195	140	159 P-0
FORMULA Z 500/DLX 500 LC	87	OIS SIH	P VM 38-408 M VM 38-409	P 300 M 280	480 Q-3
FORMULA DLX 583 GT 583	87	OIS SIH	P VM 38-416 M VM 38-417	P 270 M 260	480 P-7
FORMULA Z 583	87	OIS SIH	P VM 40-105 M VM 40-106	P 280 M 260	224 AA-2
FORMULA Z 670/DLX 670	87	OIS SIH	P VM 40-109 M VM 40-110	P 310 M 290	224 AA-3


[†]As Service Bulletin 99-5 revision 1
Selon le Bulletin de service 99-5 révision 1

PILOT JET GICLEUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (± 1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (± 200 RPM) RÉGIME RALENTI (± 200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						
N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	2	1400	N.A. S.O.	13.7 (.54)
40	6DH4	2	1	1200	2.5	23.9 (.941)
40	6DH4	2	1	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DP9	3	1-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DH2	3	1-7/8	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DH2	3	1	1900	2.5	36.5 (1.44)
40	6DH2	3	1-1/4	1900	2.5	36.5 (1.44)
40	6DGH10 ^{††}	2 [†]	3/4 [†]	1900	2.5	36.5 (1.44)
35	6DH2	3	1-1/2	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DP9	3	1-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
50	6DGY9	2	2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY4	2	2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7ECY1	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7EDY1	3	2-1/4	1700	2.5	18.1 (.713)

^{††}As Warranty Bulletin 99-2
Selon le Bulletin de garantie 99-2

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLÉUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLÉUR À AIGUILLE
	$\frac{R + M}{2}$				
1999 (contd/suite)					
GRAND TOURING 500	87	OIS SIH	P VM 38-410 M VM 38-411	P 300 M 280	480 O-3
GT 700	91	OIS SIH	3 x VM 38-422	290	480 P-1
GRAND TOURING SE	91	OIS SIH	TM 38-C232	P 270 C 290 M 280	327 O-2
SUMMIT 500	87	OIS SIH	P VM 38-414 M VM 38-415	P 350 M 330	480 O-6
SUMMIT 600	87	OIS SIH	2 X VM 40-113	280	224 Z-9
SUMMIT x 670	91	OIS SIH	P VM 44-38 M VM 44-39	P 350 M 340	224 AA-8
MX Zx 440 LC	87	40/1 [®]	2 x TMX 34-1	290	O-6
MX Z 500	87	OIS SIH	P VM 38-380 M VM 38-381	P 300 M 280	480 Q-4
MX Z 600	87	OIS SIH	2 X VM 40-107	280	224 Z-9
MX Z 670 HO	91	OIS SIH	P VM 44-36 M VM 44-37	340 310	224 AA-4
FORMULA III 600	91	OIS SIH	3 X VM 36-190	270	286 P-0
FORMULA III 700	91	OIS SIH	3 X VM 38-420	290	480 P-1
FORMULA III 800	91	OIS SIH	TM 38-C228	P 270 C 290 M 280	327 O-2
MACH 1/1 R	91	OIS SIH	TM 38-C224	300	327 N-7
MACH Z SERIES	91	OIS SIH	TM 38-C236	310	327 O-2

PILOT JET GICLÉUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (± 1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (± 200 RPM) RÉGIME RALENTI (± 200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
						MM (IN/PO)
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						
50	6DGY9	2	2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEH5	3	2-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	8ADY1-41	3	4-1/2	1800	2.5	21.0 (.827)
75	6DHY48	4	2	1800	2.5	18.1 (.713)
75	7DFY1	3	1/2	1600	2.5	22.9 (.902)
55	7ECY1	2	1-3/4	1700	2.5	22.9 (.902)
25	6FIY5-58	3	1	1600	4.0	N.A. S.O.
50	6DGY9	3	2-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)
37.5	7DFY1	3	1/2	1600	2.5	22.9 (.902)
55	7ECY1	3	1-3/4	1700	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY2	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEH5	3	2-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	8AGY1-41	3	4-1/2	1800	2.0	21.0 (.827)
50	8AGY1-41	4	4	1800	2.0	21.0 (.827)
50	8ADY1-41	3	4-1/2	1800	2.0	21.0 (.827)

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLEUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLEUR À AIGUILLE
	R + M 2	MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI			
1998					
MINI Z	86	③	—	60	N.A. S.O.
TUNDRA R TUNDRA II LT	87	OIS SIH	VM 34-508	190	159 O-8
TOURING E SKANDIC 380 FORMULA S/S EL	87	OIS SIH	2 x VM 30-193	140	159 P-0
TOURING SLE SKANDIC 500 FORMULA SL	87	OIS SIH	P VM 34-513 M VM 34-514	P 180 M 170	159 P-0
SKANDIC WT	87	OIS SIH	2 x VM 34-515	210	159 P-2†
SKANDIC SWT	87	OIS SIH	VM 32	230	159 O-0
SKANDIC WT LC	87	OIS SIH	P VM 34-519 M VM 34-520	P 250 M 220	159 P-2
TOURING LE	87	OIS SIH	P VM 34-511 M VM 34-512	P 200 M 190	159 P-0
FORMULA 500/500 DL	87	OIS SIH	P VM 38-378 M VM 38-379	P 300†† M 280††	480 Q-3
FORMULA 583 DL GT 583	87	OIS SIH	P VM 38-386 M VM 38-387	P 270 M 260	480 P-7
FORMULA Z 583	87	OIS SIH	P VM 40-97 M VM 40-98	P 280 M 260	224 AA-2
FORMULA Z 670	87	OIS SIH	P VM 40-101 M VM 40-102	P 310 M 290	224 AA-3
GRAND TOURING 500	87	OIS SIH	P VM 38-382 M VM 38-383	P 300†† M 280††	480 Q-3
GT 700	91	OIS SIH	P VM 38-396 C VM 38-397 M VM 38-396	P 310 C 300 M 310	480 P-1

†As Service Bulletin 99-5

Selon le Bulletin de service 99-5


††As Warranty Bulletin 98-8

Selon le Bulletin de garantie 98-8

PILOT JET GICLEUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT N° (1/16) (± 1/16) W/S DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (± 200 RPM) RÉGIME RALENTI (± 200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						MM (IN/PO)
N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	2	1400	N.A. S.O.	13.7 (.54)
40	6DH4	2	1	1200	2.5	23.9 (.941)
40	6DP9	3	1-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DH2	3	1-7/8	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DH2	3	1-1/2	1650	2.5	36.5 (1.44)
25	6DH8	4	1-1/2	1650	3.0	23.9 (.941)
30	6DGH10 †††	2†††	3/4†††	1900	2.5	36.5 (1.44)
35	6DH2	3	1-1/2	1650	2.5	23.9 (.941)
50	6DGY9††	2††	2††	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY4	2	2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7ECY1	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7EDY1	3	2-1/4	1700	2.5	18.1 (.713)
50	6DGY9††	2††	2††	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEH5	3	2-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)

†††As Warranty Bulletin 99-2

Selon le Bulletin de garantie 99-2

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLÉUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLÉUR À AIGUILLE
	$\frac{R + M}{2}$	MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI			
1998 (contd/suite)					
GRAND TOURING SE	91	OIS SIH	3 x VM 38-390	300	480 P-9
SUMMIT 500	87	OIS SIH	P VM 38-384 M VM 38-385	P 350 M 330	480 Q-6
SUMMIT 583	87	OIS SIH	P VM 38-388 M VM 38-389	P 330 M 320	480 P-8
SUMMIT 670	87	OIS SIH	P VM 40-103 M VM 40-104	P 380 M 370	224 AA-2
SUMMIT x 670	91	OIS SIH	P VM 44-34 M VM 44-35	P 350 M 340	224 AA-8
MX Z 440	87	OIS SIH	P VM 34-509 M VM 34-510	P 205 M 195	159 P-0
MX Zx 440 LC	87	40/1 [®]	2 x VM 34-523	260	159 Q-0
MX Z 500	87	OIS SIH	P VM 38-380 M VM 38-381	P 300 ^{†††} M 280 ^{†††}	480 Q-4
MX Z 583	87	OIS SIH	P VM 40-99 M VM 40-100	P 280 M 260	224 AA-2
MX Z 670	87	OIS SIH	P VM 40-101 M VM 40-102	310 290	224 AA-3
FORMULA III 600/600 R/600 LT	91	OIS SIH	3 X VM 36-184	290	286 P-0
FORMULA III 700/700 R	91	OIS SIH	P VM 38-396 C VM 38-397 M VM 38-396	P 310 C 300 M 310	480 P-1
MACH 1/1 R	91	OIS SIH	3 X VM 38-393	300	480 P-9
MACH Z SERIES	91	OIS SIH	TM 38-C195	P 310 ^{††††} C 320 M 310	327 O-3


[†]As Warranty Bulletin 98-4
Selon le Bulletin de garantie 98-4

^{††}As Warranty Bulletin 98-15
Selon le Bulletin de garantie 98-15

PILOT JET GICLÉUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (± 1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (± 200 RPM) RÉGIME RALENTI (± 200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						MM (IN/PO)
50	6DEY2	3 ^{††}	2-1/2 ^{††}	1800	2.5	18.1 (.713)
75	6DHY48	4	2	1800	2.5	18.1 (.713)
75	6FEY1	2	1-1/2 [†]	1800	2.5	18.1 (.713)
75	7DP11	3	2-1/4	1900	2.5	18.1 (.713)
55	7ECY1	2	2-1/4	1700	2.5	18.1 (.713)
35	6DH2	3	1-1/2	1650	2.5	23.9 (.941)
50	6FJ43	2	1	1700	2.5	23.9 (.941)
50	6DGY9 ^{†††}	3 ^{†††}	2-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7ECY1	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7EDY1	3	2-1/4	1700	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY4	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEH5	3	2-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY2	3 ^{††}	2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	8ABY1-40	2 ^{††}	4	1800	2.0	21.0 ^{††††} ④ (.827)

^{†††}As Warranty Bulletin 98-8
Selon le Bulletin de garantie 98-8


^{††††}As Warranty Bulletin 98-10
Selon le Bulletin de garantie 98-10

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMERO (MODELE)	MAIN JET GICLEUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLEUR A AIGUILLE
	R + M 2		MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI		
1997					
TUNDRA II LT	87	OIS SIH	VM 34 443	190	159 O-8
SKANDIC 380 TOURING E/ELT FORMULA S	87	OIS SIH	2 x VM 30-190	140	159 P-0
SKANDIC 500 TOURING SLE FORMULA SL	87	OIS SIH	P VM 34-481 M VM 34-482	P 180 M 170	159 P-0
SKANDIC WT/ SWT	87	OIS SIH	VM 32	230	159 O-0
SKANDIC WT LC	87	OIS SIH	2 x VM 34	P 260 M 280	159 O-0
TOURING LE	87	OIS SIH	2 x VM 34-467	180	159 P-1
MX Z 440	87	OIS SIH	P VM 34-479 M VM 34-480	P 205 M 195	159 P-0
MX Z 440 LC	87	OIS SIH	P VM 34-492 M VM 34-493	P 240 M 210	159 P-8
MX Zx 440 LC	87	40/1 ²	P VM 34-498 M VM 34-499	P 260 M 250	159 P-8
MX Z 583	87	OIS SIH	P VM 40-92 M VM 40-93	P 280 M 260	224 AA-2
MX Z 670	87	OIS SIH	P VM 40-94 M VM 40-95	P 300 M 270	224 AA-4
SUMMIT 500	87	OIS SIH	P VM 38-313 HAC M VM 38-314 HAC	P 400 M 380	480 O-0
SUMMIT 583	87	OIS SIH	P VM 38-319 HAC M VM 38-320 HAC	P 340 M 330	480 O-6
SUMMIT 670	87	OIS SIH	P VM 40-90 HAC M VM 40-91 HAC	P 380 M 370	224 AA-4
GRAND TOURING 500	87	OIS SIH	VM 38-347 VM 38-348	P 330 M 310	480 P-4

[†]As Warranty Bulletin 97-13

Selon le Bulletin de garantie 97-13


PILOT JET GICLEUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (± 1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (± 200 RPM) RÉGIME RALENTI (± 200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						MM (IN/PO)
40	6DH4	2	1	1200	2.5	23.9 (.941)
40	6DP9	3	1-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DH2	3	1-7/8	1650	2.5	23.9 (.941)
25	6DH8	4	1-1/2	1650	3.0	23.9 (.941)
30	6DH4	3	P 1 M 3/4	1900	2.0	23.9 (.941)
40	6DH2	3	2-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
35	6DH2	3	1-1/2	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6FJ43	2	1/2	1700	2.5	23.9 (.941)
45	6FJ43	2	1	1700	2.5	23.9 (.941)
60	7ECY1	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7EDY1	3	2-1/4	1700	2.5	18.1 (.713)
75	6FEY1	3	2	1800	2.5	19.6 (.772)
75	6BGY15	3 [†]	3-1/2 [†]	1900	2.5	19.6 (.772)
75	7DPI1	3	2-1/4	1900	2.5	19.6 (.772)
50	6FEY1	3	1-1/8	1800	2.5	18.1 (.713)

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLÉUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLÉUR À AIGUILLE
	$\frac{R + M}{2}$				
1997 (contd/suite)					
GRAND TOURING 583	87	OIS SIH	P VM 38-349 M VM 38-350	P 280 M 270	480 Q-6
GRAND TOURING SE	91	OIS SIH	P VM 38-372 C VM 38-373 M VM 38-372	350	480 P-7
FORMULA 500/ 500 DELUXE	87	OIS SIH	VM 38-345 VM 38-346	P 310 M 290	480 P-3
FORMULA 583	87	OIS SIH	P VM 38-349 M VM 38-350	P 280 M 270	480 Q-6
FORMULA Z	87	OIS SIH	P VM 40-92 M VM 40-93	P 280 M 260	224 AA-2
FORMULA III FORMULA III LT	91	OIS SIH	3 X VM 36-176	330	286 P-0
MACH 1	91	OIS SIH	3 X VM 38-356	350	480 P-7
MACH Z/LT	91	OIS SIH	3 x TM 38 C159	380	327 O-4


†As Warranty Bulletin 97-10
Selon le bulletin de garantie 97-10

PILOT JET GICLÉUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (± 1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (± 200 RPM) RÉGIME RALENTI (± 200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELÉRATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
						MM (IN/PO)
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						
50	6BGY15	2†	2-1/2†	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY2	4	2-1/4	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6FEY1	4††	1-1/2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6BGY15	2†	2-1/2†	1800	2.5	18.1 (.713)
60	7ECY1	3	2	1800	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY4	3	1-1/2	1900	2.5	18.1 (.713)
50	6DEY2	4	2-1/4	1800	2.5	18.1 (.713)
50	8AGY1- 41	3	4	1800	2.0	20 (.787)


††As Warranty Bulletin 97-11
Selon le bulletin de garantie 97-11

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLÉUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLÉUR À AIGUILLE
	$\frac{R + M}{2}$				
1996					
ÉLAN	87	50/1	VM 28 470-A	160	182 O-8
TUNDRA II LT	87	OIS SIH	VM 34 443	190	159 O-8
SKANDIC 380 TOURING E/ELT FORMULA S	87	OIS SIH	2 x VM 30-188	140	159 P-0
SKANDIC 500 TOURING SLE FORMULA SL	87	OIS SIH	P VM 34-465 M VM 34-466	P 190 M 180	159 P-0
SKANDIC WT	87	OIS SIH	VM 32-269	220	159 O-0
TOURING LE	87	OIS SIH	2 x VM 34-467	180	159 P-1
MX Z 440	87	OIS SIH	P VM 34-469 M VM 34-470	P 230 M 210	159 P-8
MX Z 583	87	OIS SIH	P VM 40-76 M VM 40-77	P 270 M 260	224 AA-2
MX Z 670	87	OIS SIH	P VM 40-84 M VM 40-85	P 300 M 270	224 AA-2
SUMMIT 500	87	OIS SIH	P VM 38-313 HAC M VM 38-314 HAC	400	480 Q-0
SUMMIT 583	87	OIS SIH	P VM 38-319 HAC M VM 38-320 HAC	P 330 M 320	480 Q-6
SUMMIT 670	87	OIS SIH	P VM 40-81 HAC M VM 40-82 HAC	P 380 M 370	7DPI 1
GT 500 FORMULA SLS	87	OIS SIH	2 x VM 38-311	320	480 P-7
GRAND TOURING 580	87	OIS SIH	P VM 38-317 M VM 38-318	P 360 M 370	480 O-4
FORMULA SS GRAND TOURING SE	87	OIS SIH	2 x VM 40-79	P 360 M 360	224 AA-3
FORMULA STX/ LT	87	OIS SIH	P VM 38-325 M VM 38-326	P 320 M 330	480 P-0

PILOT JET GICLÉUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (±.1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (±.1/16)	IDLE SPEED (±.200 RPM) RÉGIME RALENTI (±.200 tr/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						MM (IN/PO)
30	6DP1	3	1-1/2	1200	2.0	17.3 (.681)
40	6DH4	2	1	1200	2.5	23.9 (.941)
40	6DP9	3	1-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6DH2	3	1-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
25	6DH8	4	1-1/2	1650	3	23.9 (.941)
40	6DH2	3	2-1/4	1650	2.5	23.9 (.941)
40	6FJ43	2	1/2	1700	2.5	23.9 (.941)
45	7ECY1	3	1-7/8	1900	2.5	18.1 (.713)
60	7EDY1	3	2-1/4	1700	2.5	18.1 (.713)
75	6FEY1	3	2	1800	2.5	19.6 (.772)
75	6BGY15	2	1-1/2	1900	2.5	19.6 (.772)
75	7DPI1	3	2-1/4	1900	2.5	19.6 (.772)
45	6FEY1	3	1-3/4	1800	2.5	18.1 (.713)
40	6DHN44	4	1-1/4	1900	2.5	18.1 (.713)
50	7EDY1	3	2-1/4	1900	2.5	18.1 (.713)
40	6DHN44	3	1-1/2	1900	2.5	18.1 (.713)

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMÉRO (MODÈLE)	MAIN JET GICLEUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLEUR À AIGUILLE
	$\frac{R + M}{2}$				
1996 (contd/suite)					
FORMULA Z	87	OIS SIH	2 x VM 40-83	340	224 AA-2
FORMULA III FORMULA III LT	91	OIS SIH	P VM 36-172 C VM 36-173 M VM 36-174	P 330 C 320 M 330	286 P-0
MACH 1	91	OIS SIH	P VM 44-32 M VM 44-33	P 420 M 400	224 AA-7
MACH Z/LT	91	OIS SIH	3 x TM 38 C152	P 380 C 370 M 380	327 O-4

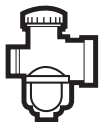
PILOT JET GICLEUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ①	POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (±.1/16)	VIS DE CONTRÔLE D'AIR (±.1/16)	IDLE SPEED (±.200 RPM) RÉGIME RALENTI (±.200.1r/min)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI								MM (IN/PO)
45	7DL7	3	1-1/2	1900	2.5	18.1 (.713)		
P 50 C 55 M 50	6DEY2	3	1-1/2	1900	2.5	18.1 (.713)		
35	7EG06	3	1-1/2	1900	2.5	18.1 (.713)		
P 40 C 45 M 45	8AGY1- 41	3	4.5/4/3.5	1750	2.0	20 (.787)		

	MINIMUM OCTANE NUMBER INDICE D'OCTANE MINIMUM	FUEL OIL RATIO CARBURANT/HUILE	NUMBER (MODEL) NUMERO (MODELE)	MAIN JET GICLEUR PRINCIPAL	NEEDLE JET GICLEUR A AIGUILLE
	R + M 2				
1995					
ÉLAN	87	50/1	VM 28 470-A	160	182 O-8
TUNDRA II LT	87	OIS SIH	VM 34 443	190	159 O-8
ALPINE II 503	87	50/1	VM 30 172-A	200	159 P-0
SKANDIC 380 TOURING L/LE FORMULA S	87	OIS SIH	2 x VM 30-186	135	159 O-8
SKANDIC 500 TOURING SLE FORMULA SL	87	OIS SIH	P VM 34-446 M VM 34-447	P 190 M 180	159 P-0
SKANDIC WT MOUNTAIN SP	87	OIS SIH	VM 32	220 [†]	159 O-0
MX Z	87	OIS SIH	VM 34-448	270	159 N-6
MX GT 470	87	OIS SIH	P VM 34-433 M VM 34-434	P 290 M 280	159 N-4
SUMMIT 583	87	OIS SIH	VM 38-289 VM 38-290	380	480 P-6
SUMMIT 670	87	OIS SIH	VM 40-67 VM 40-68	420	224 AA-4
GRAND TOURING 580	87	OIS SIH	P VM 38-293 M VM 38-294	P 360 M 370	480 O-4
GRAND TOURING SE FORMULA SS	87	OIS SIH	P VM 40-71 M VM 40-72	P 360 M 370	224 AA-3
FORMULA STX/LT	87	OIS SIH	P VM 38-291 M VM 38-292	P 320 M 330	480 P-0
FORMULA Z	87	OIS SIH	VM 40-69	340	224 AA-2
FORMULA III	91	OIS SIH	P VM 36-168 C VM 36-169 M VM 36-170	P 320 C 320 M 320	480 P-3
MACH 1	91	OIS SIH	VM 44-30 VM 44-31	P 430 M 410	224 AA-7
MACH Z	87	OIS SIH	TM-38 C-133	P 390 C 380 M 400	327 O-4

[†]As Service Bulletin 95-2
Selon le Bulletin de service 95-2

PILOT JET GICLEUR RALENTI	NEEDLE IDENTIFICATION N° IDENTIFICATION AIGUILLE	NEEDLE SETTING ① POSITION DE L'AIGUILLE ①	AIR SCREW ADJUSTMENT (± 1/16) VIS DE CONTRÔLE D'AIR (± 1/16)	IDLE SPEED (RPM) RÉGIME RALENTI (tr/mn)	SLIDE CUT-AWAY TIROIR D'ACCELERATEUR	FLOAT ADJUSTMENT AJUSTEMENT FLOTTEUR
MIKUNI CARBURETOR CARBURATEUR MIKUNI						
30	6DP1	3	1-1/2	1100-1300	2.0	16 - 18 (.63 - .71)
40	6DH4	2	1	1100-1300	2.5	23 - 25 (.91 - .98)
40	6DH3	2	1-1/2	1800-2000	2.5	23 - 25 (.91 - .98)
40	6DH2	3	1-1/4	1500-1800	2.5	23 - 25 (.91 - .98)
40	6DH2	3	1-1/4	1500-1800	2.5	23 - 25 (.91 - .98)
25	6DH8	4	1-1/2	1500-1800	3.0	23 - 25 (.91 - .98)
50	6DHN43	2	1/2	1600-1800	2.5	23 - 25 (.91 - .98)
35	6DHN44	3	1	1600-1800	2.5	23 - 25 (.91 - .98)
75	6FL14	2	1±3/8	1800-2000	2.5	18.6 - 20.6 (.73 - .81)
75	7EM7	3	1-1/8	1800-2000	2.5	18.6 - 20.6 (.73 - .81)
40	6DHN44	4	1-1/4	1800-2000	2.5	17 - 19 (.67 - .75)
40	7EG06	3	1	1800-2000	2.5	17 - 19 (.67 - .75)
40	6DHN44	3	1-1/2	1800-2000	2.5	17 - 19 (.67 - .75)
45	7DL7	3	1	1800-2000	2.5	17 - 19 (.67 - .75)
P 40 C 40 M 40	6DHZ46	4	P 1-1/2 C 1 M 1	1900	2.5	18.1 (.713)
35	7EG06	3	1-1/2	1800-2000	2.5	17 - 19 (.67 - .75)
P 40 C 45 M 45	8AGY1 41	3	P 4-1/2 C 4 M 3-1/2	1700-1800	2.0	19 - 21 (.75 - .83)

ABBREVIATIONS AND NOTES
ABRÉVIATIONS ET NOTES



SECTION: CARBURETION
SECTION: CARBURATION

① From Top

① À partir du haut

② Use Bombardier-Rotax

Synthetic Injection Oil (P/N 413 710 500) (12 x 1 L)

② Utiliser de l'huile synthétique à injection Bombardier-Rotax

(N/P 413 710 500) (12 x 1 L)

③ 4-stroke engine oil type: 5W30

③ Type d'huile moteur à 4 temps: 5W30

④ 1998 Mach Z float height: $21 \pm \frac{0}{.1}$ mm ($.827 \pm \frac{0}{.039}$ po)

④ Hauteur du flotteur de la Mach Z 1998: $21 \pm \frac{0}{.1}$ mm ($.827 \pm \frac{0}{.039}$ po)

REG.: Regular

SUP.: Premium 91 Octane

REG.: Régulier

SUP.: Super 91 octane

UL: Unleaded

L: Leaded

UL: Sans plomb

L: Avec plomb

R: RON (Research Octane Number)

R: NON (Numéro d'octane en laboratoire)

M: MON (Motor Octane Number)

M: MON (Numéro d'octane du moteur)

OIS: Oil Injection System

SIH: Système à injection d'huile

P: Power Take Off Side

P: Côté prise de mouvement

N.A.: Not Applicable

S.O.: Sans objet

M: Magneto Side

M: Côté magnéto

C: Center

C: Centre




MIKUNI MAIN JET
GICLEUR PRINCIPAL MIKUNI




A01C2CQ

N° MIKUNI NO.	N° BOMBARDIER NO.	N° MIKUNI NO.	N° BOMBARDIER NO.
LEAN PAUVRE		LEAN PAUVRE	
95	404 132 800	290	404 101 100
100	404 132 000	300	404 101 200
105	404 132 100	310	404 107 800
110	404 124 100	320	404 101 300
115	404 124 000	330	404 101 400
120	404 123 900	340	404 104 900
125	404 124 800	350	404 106 000
130	404 124 900	360	404 106 100
135	404 130 400	370	404 106 200
140	404 126 600	380	404 106 300
145	404 130 500	390	404 106 400
150	404 120 900	400	404 100 900
155	404 128 700	410	404 101 000
160	404 118 200	420	404 107 900
165	404 119 300	430	404 108 000
170	404 123 800	440	404 108 100
175	404 119 200	450	404 106 500
180	404 112 200	460	404 106 600
185	404 119 500	470	404 106 700
190	404 119 000	480	404 106 800
195	404 119 400	490	404 106 900
200	404 112 300	520	404 115 100
205	404 159 200	540	404 114 800
210	404 119 100	560	404 108 400
220	404 111 200	580	404 115 400
230	404 118 900	600	404 115 500
240	404 100 200	620	404 115 700
250	404 100 300	640	404 115 900
260	404 100 600	660	404 114 700
270	404 100 400	680	404 116 200
280	404 100 500	700	404 114 600
RICH RICHE		RICH RICHE	




MIKUNI NEEDLE JET
GICLEUR À AIGUILLE MIKUNI

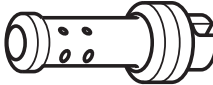


A01C2DQ

N° MIKUNI NO.	N° BOMBARDIER NO.
159 N-2	404 147 700
159 N-4	404 147 300
159 N-6	404 154 300
159 O-0	404 130 200
159 O-8	404 116 900
159 P-0	404 107 000
159 P-1	404 157 100
159 P-2	404 100 700
159 P-4	404 103 600
159 P-6	404 110 600
159 P-8	404 120 800
159 Q-0	404 110 700
159 Q-2	404 110 800
159 Q-4	404 114 200
159 Q-8	404 132 700
166 R-0	404 108 700
182 O-8	404 118 100
224 AA-0	404 133 500
224 AA-2	404 148 300
224 AA-3	404 151 800
224 AA-4	404 147 600
224 AA-5	404 126 700
224 AA-6	404 148 200
224 AA-7	404 152 800
224 AA-8	404 161 815
224 BB-0	404 114 000
224 BB-5	404 113 100
224 CC-0	404 116 600
224 Z-5	404 127 800
224 Z-8	404 148 400
224 Z-9	404 153 800
286 P-0	404 158 500
327 O-3	404 161 803
327 N-7	404 161 839
327 O-4	404 153 000
480 O-4	404 152 100
480 O-6	404 148 500
480 O-8	404 148 600
480 P-0	404 133 200
480 P-1	404 159 000
480 P-2	404 131 200
480 P-3	404 131 500
480 P-4	404 155 000
480 P-6	404 148 000
480 P-7	404 156 900
480 P-8	404 161 700
480 P-9	404 161 805
480 Q-0	404 157 000
480 Q-3	404 160 900
480 Q-4	404 149 100
480 Q-6	404 157 600



MIKUNI PILOT JET
GICLEUR DE RALENTI MIKUNI



A01C2EQ

N° MIKUNI NO.	N° BOMBARDIER NO.
LEAN PAUVRE	
20.....	404 108 600
25.....	404 110 300
30.....	404 107 700
35.....	404 102 700
37.5.....	404 161 846
40.....	404 109 100
45.....	404 109 400
50.....	404 109 500
55.....	404 113 900
60.....	404 121 000
75.....	404 148 100
RICH RICHE	

MIKUNI JET NEEDLE



A01C2FQ

N° MIKUNI NO.	N° BOMBARDIER NO.	N° MIKUNI NO.	N° BOMBARDIER NO.
6BGY15	404 157 500		
6DEH5	404 161 800		
6DEJ1	404 110 500	6FJ6	404 131 100
6DEY2	404 157 900	6F9	404 109 200
6DEY4	404 159 900	6FJ43	404 157 200
6DGY9	404 161 820	6FL14	404 114 100
6DGH10	404 161 876	7DH2	404 113 200
6DH2	404 110 400	7DH3	404 127 700
6DH3	404 126 900	7DL7	404 147 800
6DH4	404 101 900	7DPI1	404 157 700
6DH7	404 111 300	7ECY1	404 157 400
6DH8	404 124 400	7EDY1	404 156 700
6DHY48	404 161 500	7FH01	404 133 300
6DP1	404 118 000	7EGO6	404 147 200
6DP9	404 152 600	8AGY1-41	404 154 000
6DHN43	404 147 100	8ABY1-40	404 161 800
6DHN44	404 149 200	8DH2	404 139 300
6FEY1	404 156 800		



SECTION CONTENTS CONTENU DE LA SECTION


POWER TRAIN ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

	PAGE		PAGE
TABLE:.....	56	TABLE ABBREVIATIONS AND NOTES	
- Chaincase Gears <i>Pignons du carter de chaîne</i>		<i>ABRÉVIATIONS ET NOTES</i>	80
- Chain Pitch/Type or Link Qty <i>Type/Pas de la chaîne ou qté de maillons</i>		DRIVE BELTS	
- Drive Pulley Type and Ramp or Block <i>Type de poulie motrice et rampe ou bloc</i>		<i>COURROIES D'ENTRAÎNEMENT</i>	82
- TRA Screw Position or Weight Qty <i>Position de la vis TRA ou qté pesées</i>		DRIVE PULLEY SPRING TABLE DESCRIPTION (ALL TYPES)	
- PIN P/N 420 429X XX <i>Goupille N/P 420 429X XX</i>		<i>DESCRIPTION DES TABLEAUX DE RESSORTS DE POULIE (TOUS LES TYPES)</i>	83
- Spring Color <i>Couleur du ressort</i>		TRA CLUTCH SPRINGS	
- Spring Free Length <i>Longueur libre du ressort</i>		<i>RESSORT DE POULIE TRA</i>	84
- Clutch Engagement (RPM) <i>Embrayage poulie motrice</i>		BOMBARDIER LITE PULLEY SPRINGS	
- Driven Pulley Preload <i>Précharge de la poulie menée</i>		<i>RESSORTS DE POULIE BOMBARDIER LITE</i>	86
- Pulley Distance <i>Écart entre les poulies</i>			
- Distance X <i>Distance X</i>			
- Distance Y <i>Distance Y</i>			
- Drive Belt Deflection <i>Flèche de la courroie</i>			
- Drive Belt Part Number <i>Numéro de pièce de la courroie d'entraînement</i>			
- Track Width <i>Largeur de la chenille</i>			
- Track Length <i>Longueur de la chenille</i>			




	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①	CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS	TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②	TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOUPILLE ③	SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT	SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT	CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POULE MOTRICE
	DRIVE PULLEY/POULIE MOTRICE						
1999							
MINI Z	10/48	1/2" S.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
TUNDRA R	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3100
TUNDRA	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3100
SKANDIC 380 TOURING E	18/44	Sl. 70-11	BOMB. LITE 1181	1C	GN/GN VE/VE	72.0 (2.835)	2500
SKANDIC 500	18/44	Sl. 70-11	TRA 292X	3 H	RD/RD RO/RO	97.2 (3.826)	2900
SKANDIC WT	—	N.A. S.O	TRA 290	4 H	YL/OR JA/OR	105.7 (4.161)	3000
SKANDIC SWT	—	N.A. S.O	TRA 290	2 H	YL/OR JA/OR	105.7 (4.161)	3000
SKANDIC WT LC	—	N.A. S.O	TRA 290	4 S	YL/BL JA/BU	90.7 (3.571)	2500
TOURING LE	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	2 H	RD/YL RO/JA	87.9 (3.461)	2900
TOURING SLE	21/44	Sl. 72-11	TRA 291X	3 H	RD/RD RO/RO	97.2 (3.826)	2900
FORMULA S	18/44	Sl. 70-11	BOMB. LITE 1181	1C	RD/BL RO/BU	96 (3.780)	3500
FORMULA DLX 380	18/44	Sl. 70-11	BOMB. LITE 1181	1C	RD/BL RO/BU	96 (3.780)	3500
FORMULA SL	21/44	Sl. 72-11	TRA 291X	3 H	YL/RD JA/RO	121.1 (4.768)	3300
FORMULA DLX 500	23/44	Sl. 72-11	TRA 291X	3 H	YL/RD JA/RO	121.1 (4.768)	3300
FORMULA Z 500	23/43	Sl. 72-11	TRA 281	2 H	VI/YL VI/JA	159.9 (6.217)	3800
FORMULA DLX 500 LC	23/44	Sl. 72-11	TRA 286	2 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	3800


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POULIE MÈNÉE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLES Z ±0 mm (±.040 in/pol)	DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/pol)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± .7 (lb ± 1.5)	mm (in/pol)					mm (in/pol)	
N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	254 (10)	1749 (68.85)
N.A. S.O.	37 (1.457)	36.0 (1.417)	0 - 1.5 (0 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 827 600	381 (15.00)	3535 (139)
3.6 (7.9)	37 (1.457)	36.0 (1.417)	0 - 1.5 (0 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 827 600	381 (15.00)	3535 (139)
N.A. S.O.	26.0 (1.024)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (0.20 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.00)	3455 (136)
N.A. S.O.	17.0 (.669)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	32.3 (1.272)	35.0 (1.378)	0.75 - 2.25 (0.30 - .089)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 633 800	500 (20.0)	3968 (156)
7 (15.4)	32.3 (1.272)	35.0 (1.378)	0.75 - 2.25 (0.30 - .089)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 633 800	600 (23.6)	3940 (155)
7 (15.4)	32.3 (1.272)	35.0 (1.378)	0.75 - 2.25 (0.30 - .089)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 633 800	500 (20.0)	3968 (156)
N.A. S.O.	17.0 (.669)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3455 (136)
N.A. S.O.	17.0 (.669)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3455 (136)
4.8 (10.6)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (0.20 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3072 (121)
N.A. S.O.	26.0 (1.024)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (0.20 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3072 (121)
4.8 (10.6)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	0.5 - 1.5 (0.20 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3072 (121)
N.A. S.O.	17.0 (.669)	35.5 (1.398)	0.5 - 1.5 (0.20 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU ÔTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS/TRA OU ÔTE PESSES, TYPE DE GOURILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLIE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POUILLIE MOTRICE													
1999 (contd./suite)														
FORMULA Z 583	25/43	Sl. 74-13	TRA 286	3 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	4100							
FORMULA DLX 583	23/44	Sl. 72-13	TRA 286	3 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	4100							
FORMULA Z 670	25/43	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
FORMULA DLX 670	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
GRAND TOURING 500	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	2 H	BL/GR BU/VE	105.7 (4.161)	3600							
GRAND TOURING 583	23/44	Sl. 72-13	TRA 285	3 H	RD/OR RO/OR	91.2 (3.591)	3100							
GRAND TOURING 700	24/43	Sl. 72-13	TRA 285	4 S	YL/RD JA/RO	121.1 (4.768)	3300							
GRAND TOURING SE	24/43	Sl. 72-13	TRA 297	3 S	YL/OR JA/OR	105.7 (4.161)	3300							
SUMMIT 500	21/43	Sl. 72-11	TRA 294	4 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200							
SUMMIT 600	21/43	Sl. 74-13	TRA 294	5 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200							
SUMMIT x 670	21/43	Sl. 72-13	TRA 287	5 H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100							
MX Z 440	21/44	Sl. 72-11	TRA 291X	3 H	BL/YL BU/JA	115.0 (4.531)	3700							
MX Zx 440 LC	21/43	Sl. 74-13	TRA 296	4 HT	WT/SR BC/AR	127.6 (5.024)	5300							
MX Z 500	23/43	Sl. 72-13	TRA 281	2 H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100							
MX Z 600	24/43	Sl. 74-13	TRA 281	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
MX Z 670 HO	25/43	Sl. 74-13	TRA 297	2 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200							


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLIE MÈNÉE		PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLIES Z +0,0 mm (-0,40 in/100)		DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/100)		DISTANCE Y - X		DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④		DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE		TRACK WIDTH LARGEUR CHEVILLE		TRACK LENGTH LONGUEUR CHEVILLE	
kg ± .7 (lb ± 1.5)		mm (in/100)										mm (in/100)			
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 067	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 067	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
N.A. S.O.	121 (4.764)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3455 (136)								
N.A. S.O.	121 (4.764)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 067	381 (15.0)	3455 (136)								
6 (13.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	0.5 - 1.5 (.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 067	381 (15.0)	3074 (121)								

			CHAINCASE GEARS ① PIGNOONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOURILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLIE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POUILLIE MOTRICE															
	mm (in/po)															
1999 (contd/suite)																
FORMULA III 600	24/43	Sl. 72-13	TRA 297	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200									
FORMULA III 700	25/43	Sl. 72-13	TRA 297	3 S	VI/BL VI/BU	114.6 (4.51)	3800									
FORMULA III 800	26/43	Sl. 72-13	TRA 295	3 S	VI/BL VI/BU	114.6 (4.51)	3800									
MACH 1	25/43	Sl. 72-13	TRA 286	3 S	GN/VI VE/VI	126.7 (4.988)	4200									
MACH 1 R	25/43	Sl. 72-13	TRA 286	3 S	GN/VI VE/VI	126.7 (4.988)	4200									
MACH Z	26/43	Sl. 72-13	TRA 295	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200									
MACH Z R	26/43	Sl. 72-13	TRA 295	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200									
MACH Z LT	25/43	Sl. 72-13	TRA 295	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200									
MACH Z LT R	25/44	Sl. 72-13	TRA 295	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200									

DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLIE MÈNEE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLIES Z +0,0 mm (-0,00 in/po)	DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/po)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± .7 (lb ± 1.5)		mm (in/po)			mm (in/po)		
7 (15.4)	120 (4.724)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
N.A. S.O.	121 (4.764)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
N.A. S.O.	121 (4.764)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3455 (136)
N.A. S.O.	121 (4.764)	35.5 (1.398)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	417 300 066	381 (15.0)	3455 (136)

	CHAINCASE GEARS ① PIGIONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU OTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU OTE PESSEES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POULE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POULIE MOTRICE											mm (in/po)		± 100 RPM tr/mn
1998														
MINI Z	10/48	1/2" S.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.							
TUNDRA R	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3100							
TUNDRA II LT	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3100							
SKANDIC 380	18/44	Sl. 70-11	BOMB. LITE 1181	1C	GN/GN VE/VE	72.0 (2.835)	2500							
SKANDIC 500	21/44	Sl. 72-11	TRA 291	3 H	RD/YL RO/JA	87.9 (3.461)	2900							
SKANDIC 500 EUROPE	18/44	Sl. 70-11	TRA 291	3 H	RD/YL RO/JA	87.9 (3.461)	2900							
SKANDIC WT	—	N.A. S.O.	TRA 290	4 H	YL/OR JA/OR	105.7 (4.161)	2800							
SKANDIC SWT	—	N.A. S.O.	TRA 146	4 H	RD/YL RO/JA	87.9 (3.461)	2300							
SKANDIC WT LC	—	N.A. S.O.	TRA 290	4 S	YL/BL JA/BU	90.7 (3.571)	2700							
TOURING E	18/44	Sl. 70-11	BOMB. LITE 1181	1C	GN/GN VE/VE		2500							
TOURING LE	21/44	Sl. 72-11	TRA 291	2 H	RD/BL RO/BU	89 (3.504)	2900							
TOURING SLE	21/44	Sl. 72-11	TRA 291	3 H	RD/YL RO/JA	87.9 (3.461)	2900							
FORMULA S FORMULA S ELEC.	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1181	1C	RD/BL RO/BU	96 (3.780)	3500							
FORMULA SL	22/44	Sl. 72-11	TRA 291	3 H	YL/RD JA/RO	121.1 (4.768)	3300							


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POULIE MENTÉE		PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POULIES Z ± 0.0 mm (± 0.00 in/po)		DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/po)		DISTANCE Y - X		DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④		DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE		TRACK WIDTH LARGEUR CHÉNILLE		TRACK LENGTH LONGUEUR CHÉNILLE	
kg ± 7 (lb ± 1.5)		mm (in/po)										mm (in/po)			
N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	254 (10)	1749 (68.85)			
N.A. S.O.	37 (1.457)	36.0 (1.417)	0 - 1.5 (0 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3535 (139)							
3.6 (7.9)	37 (1.457)	36.0 (1.417)	0 - 1.5 (0 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3535 (139)							
4.8 (10.6)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3455 (136)							
4.8 (10.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3455 (136)							
4.8 (10.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3455 (136)							
7 (15.4)	32.75 (1.289)	36.5 (1.437)	0.75 - 2.25 (0.30 - .089)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 (15.00)	827 600 (32.60)	500 (20.0)	3968 (156)							
6 (13.2)	32.75 (1.289)	36.5 (1.437)	0.75 - 2.25 (0.30 - .089)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 (15.00)	827 600 (32.60)	600 (23.6)	3940 (155)							
7 (15.4)	32.75 (1.289)	36.5 (1.437)	0.75 - 2.25 (0.30 - .089)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 (15.00)	827 600 (32.60)	500 (20.0)	3968 (156)							
4.8 (10.6)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3455 (136)							
4.8 (10.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3455 (136)							
N.A. S.O.	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3455 (136)							
4.8 (10.6)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3072 (121)							
4.8 (10.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 (15.00)	827 600 (32.60)	381 (15.00)	3072 (121)							

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU OTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION/OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS/TRA OU OTE PESSES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POUILLE MOTRICE													
1998 (contd./suite)														
FORMULA 500	23/43	Sl. 72-11	TRA 286	2 [†] H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	3800							
FORMULA 500 DL	23/44	Sl. 72-11	TRA 286	2 [†] H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	3800							
FORMULA 583 DL	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	4100							
FORMULA Z 583	25/43	Sl. 74-13	TRA 286	3 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	4100							
FORMULA Z 670	26/43	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
GRAND TOURING 500	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	3 [†] H	BL/GR BU/VE	105.7 (4.161)	3600							
GRAND TOURING 583	23/44	Sl. 72-13	TRA 285	3 H	RD/OR RO/OR	91.2 (3.591)	3100							
GRAND TOURING 700	24/44	Sl. 72-13	TRA 286	3 S	BL/VI BU/VI	96.6 (3.803)	3600							
GRAND TOURING SE	24/44	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	BL/PI BU/RE	93.5 (3.681)	3600							
SUMMIT 500	22/43	Sl. 72-11	TRA 285	5 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4500							
SUMMIT 583	22/43	Sl. 72-13	TRA 285	5 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4400							
SUMMIT 670	23/43	Sl. 72-13	TRA 286	5 H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100							
SUMMIT x 670	21/43	Sl. 72-13	TRA 287	5 H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100							
MX Z 440	22/44	Sl. 72-11	TRA 291	3 H	BL/YL BU/VA	115.0 (4.531)	3700							
MX Zx 440 LC	21/43	Sl. 72-13	TRA 291	5 HT	WT/WT BC/BC	137.4 (5.411)	5400							

[†] As Warranty Bulletin 98-8

Selon le Bulletin de garantie 98-8

DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLE MÈNEE		PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POULIES Z ± 0,0 mm (± 0,00 in/pt)		DISTANCE X ± 0,5 mm (± .020 in/pt)		DISTANCE Y - X		DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④		DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE		TRACK WIDTH LARGEUR CHÉNILLE		TRACK LENGTH LONGUEUR CHÉNILLE	
kg ± 7 (lb ± 1.5)		mm (in/pt)										mm (in/pt)			
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 8607 00	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 099 000	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 099 000	381 (15.0)	3455 (136)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 099 000	381 (15.0)	3455 (136)								
6 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3074 (121)								
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3074 (121)								

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU OTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU OTE PESSES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLIE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POUILLIE MOTRICE													
1998 (contd/suite)														
MX Z 500	23/43	Sl. 72-13	TRA 281	2 [†] H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100							
MX Z 583	25/43	Sl. 74-13	TRA 286	3 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4400							
MX Z 670	26/43	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
FORMULA III 600	25/43	Sl. 72-13	TRA 285	3 [†] S	VI/BL [†] VI/BU	114.6 [†] (4.51)	3800							
FORMULA III 600 R	25/44	Sl. 72-13	TRA 285	3 [†] S	VI/BL [†] VI/BU	114.6 [†] (4.51)	3800							
FORMULA III 600 LT	23/43	Sl. 72-13	TRA 285	3 [†] S	VI/BL [†] VI/BU	114.6 [†] (4.51)	3800							
FORMULA III 700	26/43	Sl. 72-13	TRA 286	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200							
FORMULA III 700 R	26/44	Sl. 72-13	TRA 286	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4200							
MACH 1	26/43	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	GN/VI VE/VI	126.7 (4.988)	4200							
MACH 1 R	26/44	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	GN/VI VE/VI	126.7 (4.988)	4200							
MACH Z	27/43	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	BL/OR ^{††} BU/OR	135.5 ^{††} (5.33)	3600 ^{††}							
MACH Z R	27/44	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	BL/OR ^{††} BU/OR	135.5 ^{††} (5.33)	3600 ^{††}							
MACH Z LT	25/43	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	BL/OR ^{††} BU/OR	135.5 ^{††} (5.33)	3600 ^{††}							
MACH Z LT R	25/44	Sl. 72-13	TRA 286	2 S	BL/OR ^{††} BU/OR	135.5 ^{††} (5.33)	3600 ^{††}							


[†] As Warranty Bulletin 98-9

Selon le Bulletin de garantie 98-9


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLIE MÈNEE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLIES Z +0,0 mm (+0,00 in/pt)	DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/pt)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHÉNILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHÉNILLE
kg ± 7 (lb ± 1.5)	mm (in/pt)					mm (in/pt)	
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	860 700	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	860 700	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 106 300	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	120 (4.724)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	123 ^{††} (4.843)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	123 ^{††} (4.843)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3074 (121)
7 (15.4)	123 ^{††} (4.843)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	123 ^{††} (4.843)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	38.0 ± 5 (1.496 ± .197)	415 045 000	381 (15.0)	3455 (136)

^{††} As Warranty Bulletin 98-10


Selon le Bulletin de garantie 98-10

	CHAINCASE GEARS ① PIGIONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESEES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POULIE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POULIE MOTRICE													
1997														
TUNDRA II LT	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2 C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3100							
TOURING E FORMULA S	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1181	1 S21 1 C	RD/BL on RO/BU sur VIOLET	102 (4.016)	3100							
TOURING E LT SKANDIC 380	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1181	1 S21 1 C	YL/GN on JA/VE sur VIOLET	82 (3.228)	2900							
TOURING LE	21/44	Sl. 72-11	TRA 227	4 H	YL/VI JA/VI	89 (3.504)	3500							
TOURING SLE SKANDIC 500	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	4 H	RD/YL RO/OR	87.9 (3.461)	3000							
SKANDIC WT	N.A. S.O.	N.A. S.O.	TRA 146	3 H	BL/VI BU/VI	96.6 (3.803)	3300							
SKANDIC SWT	N.A. S.O.	N.A. S.O.	TRA 146	4 H	BL/VI BU/VI	96.6 (3.803)	2900							
SKANDIC WT LC	N.A. S.O.	N.A. S.O.	TRA 290	2 H	BL/OR BU/OR	132.6 (5.22)	3400							
FORMULA SL	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	3 H	BL/YL BU/JA	115.1 (4.531)	3600							
MX Z 440	22/44	Sl. 72-11	TRA 289	3 H	BL/GN BU/VE	105.7 (4.161)	3800							
MX Z 440 LC	23/44	Sl. 72-13	TRA 283	3 H	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4400							
MX Zx 440 LC	23/43	Sl. 72-13	TRA 285	3 H	PI/PI RE/RE	137.2 (5.402)	4900							
MX Z 583	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4400							
MX Z 670	26/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
SUMMIT 500	22/44	Sl. 72-11	TRA 287	5 H	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4800							
SUMMIT 583	22/44	Sl. 72-13	TRA 285	5 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4500							


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POULIE MÈNÉE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POULIES Z = 10 mm (-0.40 in/po)	DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/po)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± .7 (lb ± 1.5)	mm (in/po)					mm (in/po)	
3.6 (7.9)	37 (1.457)	36.0 (1.417)	0 - 1.5 (0 - .059)	32.0 ± 5 [±] (1.260 ± .197)	414 827 600	381 (15.00)	3535 (139)
4.8 (10.6)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.0)	3072 (121)
4.8 (10.6)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.00)	3455 (136)
4.8 (10.6)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3455 (136)
4.8 (10.6)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	32.75 (1.289)	36.25 (1.427)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 633 800	500 (20.0)	3940 (155)
6 (13.2)	32.75 (1.289)	36.25 (1.427)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 633 800	600 (23.6)	3940 (155)
7 (15.4)	32.75 (1.289)	36.25 (1.427)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 633 800	500 (20.0)	3940 (155)
4.8 (10.6)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 600	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	16.5 (1.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3455 (136)

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE/PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLIE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POUILLIE MOTRICE													
1997 (contd./suite)														
SUMMIT 670	23/44	Sl. 72-13	TRA 286	5 H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100							
GRAND TOURING 500	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	3 S	VI/VI VI/VI	107 (4.212)	3500							
GRAND TOURING 583	23/44	Sl. 72-13	TRA 285	3 H	BL/BL BU/BU	99.8 (3.929)	3800							
GRAND TOURING SE	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	BL/PI BU/RE	93.5 (3.681)	3600							
FORMULA 500/ 500 DL	23/44	Sl. 72-11	TRA 281	3 H	VI/IGN VI/VE	133.4 (5.256)	4200							
FORMULA 583	25/44	Sl. 74-11	TRA 286	3 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	4100							
FORMULA Z	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 H	VI/BL VI/BU	114.6 (4.512)	4100							
FORMULA III	25/44	Sl. 74-13	TRA 281	4 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
FORMULA III LT	23/44	Sl. 72-13	TRA 281	4 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
MACH 1	26/44	Sl. 74-13	TRA 286	4 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
MACH Z	26/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
MACH Z LT	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLIE MÈNÉE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLIES Z +0.0 mm (-0.040 in/po)	DISTANCE X ± 0.6 mm (± .020 in/po)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± .7 (lb ± 1.5)	mm (in/po)					mm (in/po)	
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3455 (136)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	415 060 300	381 (15.0)	3455 (136)

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, - RAMPE OU BLOC ②	TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOUPILLE ③	SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT	SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT	CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POULE MOTRICE
	CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE /PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS					mm (in/po)	± 100 RPM tr/mn
	DRIVE PULLEY /POULIE MOTRICE						
1996							
ÉLAN	10/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	6 S3.4 1 C	BL BU	75.8 (2.984)	2100
TUNDRA II LT	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2 C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3100
TOURING E FORMULA S	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1143	3 W 1 C	VIOLET	102 (4.016)	3100
TOURING E LT SKANDIC 380	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1143	2 W 1 C	VIOLET	82 (3.228)	2900
TOURING LE	21/44	Sl. 72-11	TRA 227	4 H	YL/VI JA/VI	88.4 (3.480)	3400
TOURING SLE SKANDIC 500	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	4 H	RD/OR RO/OR	91.2 (3.591)	3000
SKANDIC WT MOUNTAIN SP	—	N.A. S.O.	TRA 146	3 H	BL/VI BU/VI	96.6 (3.803)	2900
FORMULA SL	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	3 H	BL/YL BU/JA	115.1 (4.531)	3600
MX Z 440	23/44	Sl. 72-13	TRA 283	3 H	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4400
MX Z 583	25/44	Sl. 74-13	TRA 286	2 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4400
MX Z 670	26/44	Sl. 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800
SUMMIT 500	22/44	Sl. 72-11	TRA 287	5 H	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4800
SUMMIT 583 HAC	22/44	Sl. 72-13	TRA 285	5 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4500
SUMMIT 670 HAC	23/44	Sl. 72-13	TRA 286	5 H	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	4100
GRAND TOURING 500	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	3 S	GN/BL VE/BU	147.4 (5.003)	4100
GRAND TOURING 580	25/44	Sl. 74-11	TRA 228	3 H	YL/RD JA/RO	121.1 (4.768)	3200

DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POULIE MÈNÉE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLES Z ± 1.0 mm (±.040 in/po)	DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/po)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± .7 (lb ± 1.5)	mm (in/po)					mm (in/po)	
3.6 (7.9)	45.78 (1.802)	34.4 (1.354)	0 - 0.75 (0 - .030)	33 ± 3 ^⑤ (1.3 ± .12)	570 041 100	381 (15.00)	2900 (114)
3.6 (7.9)	37 (1.457)	36.0 (1.417)	0 - 1.5 (0 - .059)	32.0 ± 5 ^⑥ (1.260 ± .197)	414 827 600	381 (15.00)	3535 (139)
4.8 (10.5)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (0.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.0)	3072 (121)
4.8 (10.5)	25.5 (1.004)	33.4 (1.315)	0.5 - 1.5 (0.020 - .059)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.00)	3455 (136)
4.8 (10.5)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.0)	3455 (136)
4.8 (10.5)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.0)	3455 (136)
6.4 (14.1)	32.75 (1.289)	36.25 (1.427)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 617 500	500 (20.0)	3940 (155)
4.8 (10.5)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 883 300	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
7 (15.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.8 (14.9)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE /PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CL UTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLIE MOTRICE	
	DRIVE PULLEY/POUILLIE MOTRICE													
1996 (contd/suite)														
GRAND TOURING SE	25/44	SI 74-13	TRA 280	3 H	YL/OR JA/OR	105.7 (4.161)	3500							
FORMULA SLS	25/44	SI 74-11	TRA 287	4 H	GN/BL VE/BU	147.4 (5.803)	4500							
FORMULA STX	25/44	SI 74-11	TRA 228	4 H	BL/GY BU/GR	105.7 (4.161)	3500							
FORMULA STX LT (2)	23/44	SI 72-11	TRA 228	3 H	YL/GY JA/GR	94 (3.70)	3200							
FORMULA Z	25/44	SI 74-11	TRA 228	4 H	YL JA	122 (4.803)	3800							
FORMULA SS	26/44	SI 74-13	TRA 286	3 S	VI/YL VI/JA	157.9 (6.217)	3800							
FORMULA III	25/44	SI 74-13	TRA 281	4 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
FORMULA III LT	23/44	SI 72-13	TRA 281	4 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
MACH 1	26/44	SI 74-13	TRA 286	2 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
MACH Z	26/44	SI 74-13	TRA 286	3 S	GY/VI GR/VI	126.7 (4.988)	4100							
MACH Z LT	25/44	SI 74-13	TRA 286	4 S	GY/VI GR/VI	126.7 (4.988)	4100							


DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLIE MÈNEE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLIES Z ±0.0 mm (±0.040 in/pt)	DISTANCE X ± 0.5 mm (±.020 in/pt)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± .7 (lb ± 1.5)	mm (in/pt)					mm (in/pt)	
6.1 (13.4)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3455 (136)
6.8 (15)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3455 (136)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.4)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3455 (136)

		CHAINCASE GEARS ① PIGIONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, - RAMPE OU BLOC ②	TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOUPILLE ③	SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT	DRIVE PULLEY / POULIE MOTRICE	
		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE /PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS					SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT	CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POULIE MOTRICE
		mm (in/po)	± 100 RPM tr/mn					
1995								
ALPINE	17/46	3/8" T.	TRA	4	RD/RO RO/RO	96 (3.80)	2500 2700	
ÉLAN	10/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2 W 1 C	BL BU	75.8 (2.984)	2000 2200	
TUNDRA II LT	14/25	1/2" S.	BOMB. LITE 1143	2 C	TURQUOISE	85.3 (3.358)	3000 3200	
TOURING E FORMULA S	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1143	2 W 1 C	VIOLET VIOLET	89 (3.50)	3000 3200	
TOURING LE SKANDIC 380	21/44	Sl. 72-11	BOMB. LITE 1143	2 W 1 C	VIOLET VIOLET	79 (3.11)	2800 3000	
TOURING SLE SKANDIC 500	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	4 H	RD/GN RO/VE	85.9 (3.38)	2900 3100	
FORMULA SL	21/44	Sl. 72-11	TRA 284	3 H	BL/GN BU/VE	105.7 (3.96)	3500 3700	
SKANDIC WT MOUNTAIN SP	—	N.A. S.O.	TRA 226	3 [†] H	RD/VI RO/VI	83.1 (3.27)	2800 3000	
GRAND TOURING 470	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	5 S	BL/PI BU/RE	93.5 (3.68)	3400 3600	
GRAND TOURING 580	25/44	Sl. 74-11	TRA 228	3 H	YL/RO JA/RO	121.1 (4.77)	3100 3300	
GRAND TOURING SE	26/44	Sl. 74-13	TRA 280	3 H	YL/OR JA/OR	105.7 (4.16)	3400 3600	
SUMMIT 583 HAC	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	4 H	VI/VI VI/VI	105.7 (4.16)	3700 3900	
SUMMIT 670 HAC	25/44	Sl. 74-13	TRA 283	5 H	YL JA	122 (4.80)	3800 4000	
MX	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	4 H	BL/YL BU/JA	115.1 (4.53)	3400 3600	
MX Z	23/44	Sl. 72-13	TRA 283	3 H	PI/WH RE/BC	124.5 (4.90)	4300 4500	

† As Service Bulletin 95-28

Selon le Bulletin de service 95-28

DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POULIE MÈNEE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POULIES Z ±0.0 mm (±0.040 in/po)	DISTANCE X ± 0.5 mm (± .020 in/po)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
7.7 (17)	43 (1.690)	36.0 (1.420)	1.12 ± 0.38 (.045 ± .015)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	570 277 700	419 (16.50)	3539 (139.33)
3.6 (7.9)	40 (1.575)	32.8 (1.290)	0 ± 0.75 (± .030)	33 ± 3 ^⑤ (1.3 ± .12)	570 041 100	381 (15.00)	2900 (114.17)
3.6 (7.9)	36.5 (1.440)	36.0 (1.420)	0.75 ± 0.75 (.030 ± .030)	32.0 ± 5 ^⑥ (1.250 ± .200)	414 827 600	381 (15.00)	3550 (139.76)
4.8 (10.5)	25 (.984)	33.4 (1.315)	0 - 2 (0 - .079)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 883 300	381 (15.00)	3072 (121)
4.8 (10.5)	25 (.984)	33.4 (1.315)	0 - 2 (0 - .079)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 883 300	381 (15.00)	3455 (136)
4.8 (10.5)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	0 - 2 (0 - .079)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 883 300	381 (15.00)	3455 (136)
4.8 (10.5)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	0 - 2 (0 - .079)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 883 300	381 (15.00)	3072 (121)
7.7 (16.9)	32.75 (1.289)	36.25 (1.427)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 617 500	500 (19.7)	3920 (154)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 828 700	381 (15.00)	3455 (136)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 860 700	381 (15.00)	3455 (136)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 918 200	381 (15.00)	3455 (136)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 860 700	381 (15.00)	3455 (136)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 918 200	381 (15.00)	3455 (136)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 828 700	381 (15.00)	3072 (121)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 860 700	381 (15.00)	3072 (121)

	CHAINCASE GEARS ① PIGNONS DU CARTER DE CHAÎNE ①		CHAIN PITCH/TYPE OR LINK QTY TYPE /PAS DE LA CHAÎNE OU QTE MAILLONS		TYPE, RAMP OR BLOCK ② TYPE, RAMPE OU BLOC ②		TRA SCREW POSITION OR WEIGHT QTY, PIN TYPE ③ POSITION DE LA VIS TRA OU QTE PESÉES, TYPE DE GOUPILLE ③		SPRING COLOR COULEUR DU RESSORT		SPRING FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE DU RESSORT		CLUTCH ENGAGEMENT EMBRAYAGE POUILLIE MOTRICE	
											mm (in/po)		± 100 RPM tr/mn	
DRIVE PULLEY / POUILLIE MOTRICE														
1995 (contd./suite)														
FORMULA STX	25/44	Sl. 74-11	TRA 228	4 H	BL/GN BU/VE	105.7 (4.16)	3400 3600							
FORMULA STX LT	23/44	Sl. 72-11	TRA 228	3 H	YL/GN JA/VE	94 (3.70)	3100 3300							
FORMULA Z	25/44	Sl. 74-11	TRA 228	4 H	YL JA	122 (4.80)	3700 3900							
FORMULA SS	26/44	Sl. 74-13	TRA 280	3 H	BL/GN BU/VE	105.7 (4.16)	3400 3600							
FORMULA III	25/44	Sl. 74-13	TRA 281	4 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.902)	4500							
MACH 1	26/44	Sl. 74-13	TRA 285	3 S	PI/WH RE/BC	124.5 (4.90)	4400 4600							
MACH Z	26/44	Sl. 74-13	TRA 286	4 S	GN/VI VE/VI	126.7 (4.99)	4000 4200							

DRIVEN PULLEY PRELOAD PRÉCHARGE DE LA POUILLIE MÈNÉE	PULLEY DISTANCE ÉCART ENTRE LES POUILLIES Z ±0.0 mm (±0.040 in/po)	DISTANCE X + 0.5 mm (±.020 in/po)	DISTANCE Y - X	DRIVE BELT DEFLECTION ④ FLÈCHE DE LA COURROIE ④	DRIVE BELT NUMBER NUMÉRO DE LA COURROIE	TRACK WIDTH LARGEUR CHENILLE	TRACK LENGTH LONGUEUR CHENILLE
kg ± 7 (lb ± 1.5)	mm (in/po)					mm (in/po)	
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 860 700	381 (15.0)	3455 (136)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 860 700	381 (15.0)	3072 (121)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.1 (13.5)	16.5 (0.650)	35.0 (1.378)	1 - 2 (.039 - .079)	32.0 ± 5 (1.260 ± .197)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.2 (13.6)	16.5 (.650)	35.0 (1.378)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)
6.2 (13.6)	16.5 (0.650)	35.0 (1.380)	1.5 ± 0.5 (.060 ± .020)	32.0 ± 5 (1.250 ± .200)	414 918 200	381 (15.0)	3072 (121)



ABBREVIATIONS AND NOTES ABRÉVIATIONS ET NOTES

SECTION: POWER TRAIN

SECTION: ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

- ① To find gear ratio, divide number of teeth of large sprocket by number of teeth of small sprocket.

Example: Large = 34 th Small = 16 th
 34 ÷ 16 = 2.1 The ratio is 2.1: 1

- ① Pour trouver le rapport d'engrenage, diviser le nombre de dents du grand pignon par le nombre de dents du petit pignon.

Exemple: Grand = 34 dents/Petit = 16 dents
 34 ÷ 16 = 2.1 Le rapport est 2.1: 1

- ② For TRA drive pulleys:

Ramp identification number.

For Bombardier Lite drive pulleys:

1157= Red block, push type 38 g (P/N 417 115 700)
 1181= Black block, screw type 39.6 g (P/N 417 118 100)
 1143= Red block, screw type 41.8 g (P/N 417 114 300)

- ② Pour les poulies TRA:

Numéro d'identification de la rampe.

Pour les poulies motrices Bombardier Lite:

1157= Bloc rouge à pression 38 g (N/P 417 115 700)
 1181= Bloc noir à filet 39.6 g (N/P 417 118 100)

1143= Bloc rouge à filet 41.8 g (N/P 417 114 300)

- ③ Where applicable: TRA Drive pulley calibration screw position.

H: Hollow Pin: (P/N 420 429 140) for TRA pulley made in Austria and (P/N 417 004 303) for TRA pulley made in Canada

HT: Hollow Threaded Pin: (P/N 504 151 700) 10.3 g

S: Solid Pin: (P/N 504 2596 00) (replaces 420 429 220) for TRA pulley made in Austria and (P/N 417 0043 04) for TRA pulley made in Canada

For Bombardier Lite drive pulleys:

W= Washer 1.8 g (P/N 417 115 800)

C= Cap 1.65 g (417 114 500)

S3.4= Weight, screw type 3.4 g (P/N 417 114 400)

S21= Weight, screw type 21 g (P/N 417 120 400)

- ③ Selon le cas: Position des vis de calibrage de la poulie motrice.

H: Goupille creuse: (N/P 420 429 140) pour poulie TRA fabriquée en Autriche (Made in Austria) et (P/N 417 004 303) pour poulie TRA fabriquée au Canada (made in Canada)

HT: Goupille creuse à filet: (N/P 504 151 700) 10.3 g

S: Goupille pleine: (N/P 504 259 600) (remplace 420 429 220) pour poulie TRA fabriquée en Autriche (made in Austria) et (P/N 417 004 304) pour poulie TRA fabriquée au Canada (made in Canada)

Pour les poulies motrices Bombardier Lite:

W= Rondelle 1.8 g (N/P 417 115 800)

C= Capsule 1.65 g (N/P 417 114 500)

S3.4= Pesée, à filet 3.4 g (P/N 417 114 400)

S21= Pesée, à filet 21 g (N/P 417 120 400)

- ④ Unless otherwise noted, drive belt deflection is measured with a load of 11.3 kg (25 lb) applied midway between the pulleys.

- ④ À moins d'avis contraire, la mesure de la flèche de la courroie exige qu'une force de 11.3 kg (25 lb) soit appliquée à mi-chemin entre les poulies.



ABBREVIATIONS AND NOTES ABRÉVIATIONS ET NOTES

SECTION: POWER TRAIN

SECTION: ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

- ⑤ Drive belt deflection is measured with a load of

5 kg (11 lb) applied midway between the pulleys.

- ⑤ La mesure de la flèche de la courroie exige qu'une force de 5 kg (11 lb) soit appliquée à mi-chemin entre les poulies.

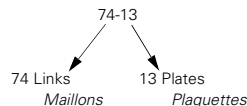
- ⑥ Drive belt deflection is measured with a load of

6.8 kg (15 lb) applied midway between the pulleys.

- ⑥ La mesure de la flèche de la courroie exige qu'une force de 6.8 kg (15 lb) soit appliquée à mi-chemin entre les poulies.

SI: Silent Chain

SI: Chaîne silencieuse



S.: Single

S.: Simple

D.: Double

D.: Double

T.: Triple

T.: Triple

Fix.: Fixed

Fix.: Fixe

TRA: Total Range Adjustable Clutch

TRA: Transmission à rapports ajustables complets

N.A.: Not applicable

S.O.: Sans objet

BK = BLACK

NO = NOIR

BL = BLUE

BU = BLEU

GN = GREEN

VE = VERT

L = LIGHT

P = PÂLE

OR = ORANGE

OR = ORANGE

PI = PINK

RE = ROSE

RD = RED

RO = ROUGE

SR = SILVER

AR = ARGENT

VI = VIOLET

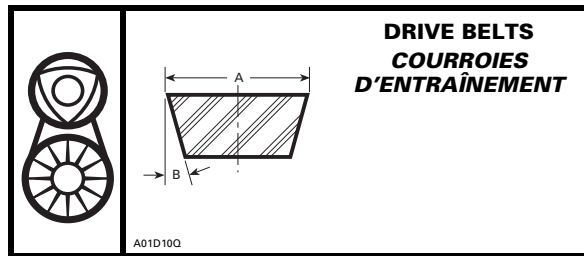
VI = VIOLET

WH = WHITE

BC = BLANC

YL = YELLOW

JA = JAUNE



N/P BOMBARDIER P/N	LENGTH/ ① LONGUEUR ① mm (in)	A		B
		INITIAL/ INITIALE	MINIMUM	
414 523 300	1117.6 (44)	35 (1-3/8)	32 (1-1/4)	13°
414 617 500	1117.6 (44)	34.5 (1-23/64)	32 (1-1/4)	13°
414 633 800	1117.6 (44)	35 (1-3/8)	32 (1-1/4)	13°
414 741 300	1117.6 (44)	34.5 (1-23/64)	32 (1-1/4)	13°
414 827 600	1117.6 (44)	33.3 (1-5/16)	30.1 (1-3/16)	15°
414 828 700	1098.5 (43.25)	33.7 (1.327)	32 (1-1/4)	12.5°
414 860 700	1107.9 (43.6)	35.30 (1.390)	32.5 (1.28)	12.5°
415 060 300†	1117.6 (44)	35.50 (1.398)	33.0 (1.299)	12.5°
415 060 600	1104.7 (43.50)	35.20 (1.386)	32.3 (1.272)	12.5°
415 099 000†	1113.5 (43.84)	35 (1.378)	32.5 (1.26)	11.5°
417 300 066	1303 (51.30)	35.1 (1.382)	33 (1.299)	12°
417 300 067	1113.5 (43.84)	35 (1.378)	33 (1.299)	12°
570 041 100	1092.2 (43)	30.1 (1-3/16)	26.9 (1-1/16)	15°
570 277 700	1149 (45)	35 (1-3/8)	32 (1.250)	13°

† Will be replaced by 417 300 067
Sera remplacée par 417 300 067

- ① The belt length is measured outside. All dimensions are given in mm (in).
① La longueur de la courroie est mesurée à l'extérieur. Toutes les dimensions sont données en mm (po).



A02D1NQ

① Do not install a TRA spring in a Bombardier Lite drive pulley or vice-versa.
① Ne pas interchanger les ressorts d'un type de poulie à un autre (TRA par rapport à Bombardier Lite).

② Length of spring when installed in drive pulley at fully "open" position.
② Longueur du ressort monté dans la poulie au neutre, «ouverte» au maximum.

③ Length of spring in drive pulley when fully "closed".
③ Longueur du ressort monté dans la poulie embrayée, «fermée» au maximum.

ABBREVIATIONS:
ABRÉVIATIONS:

BK = BLACK	OR = ORANGE	VI = VIOLET
NO = NOIR	OR = ORANGE	VI = VIOLET
BL = BLUE	PI = PINK	WH = WHITE
BU = BLEU	RE = ROSE	BC = BLANC
GN = GREEN	RD = RED	YL = YELLOW
VE = VERT	RO = ROUGE	JA = JAUNE
L = LIGHT	SR = SILVER	
P = PÂLE	AR = ARGENT	



- 1 -
IDENTIFICATION



TRA CLUTCH SPRINGS
RESSORTS DE POULIE TRA^①

A06D27Q

PART NO. N° PIÈCE	COLOR CODE CODE COULEUR	LOAD WHEN COMPRESSED TO 74 mm CHARGE LORSQUE COMPRIMÉE À 74 mm		LOAD WHEN COMPRESSED TO 41 mm CHARGE LORSQUE COMPRIMÉE À 41 mm		SPRING RATE TAUX DE COMPRESSION	FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE
		N (lbf)					
414 605 500	YELLOW JAUNE	455 (102)	1200 (270)	14.82 (64.2)	122 (4.80)		
414 605 600	WHITE BLANC	667 (160)	1077 (240)	12.12 (68.9)	128.7 (5.07)		
414 639 000	BL/OR BU/OR	580 (130)	890 (200)	9.42 (53.6)	135.5 (5.33)		
414 678 400	YL/VI JA/VI	455 (102)	1420 (320)	29.39 (163)	88.4 (0.33)		
414 689 200	RD/GR RO/VE	320 (72)	1157 (260)	25.42 (144.5)	85.9 (3.38)		
414 689 400	BL/BL BU/BU	580 (130)	1290 (290)	21.55 (122.6)	99.8 (3.93)		
414 689 500	BL/YL BU/JA	580 (130)	1025 (230)	13.48 (76.8)	115.1 (4.53)		
414 689 700	YL/OR JA/OR	455 (100)	890 (200)	13.21 (75.2)	105.7 (4.13)		
414 689 800	RD/RD RO/RO	320 (72)	770 (173)	13.76 (77.9)	96.3 (3.79)		
414 691 500	RD/BL RO/BU	320 (72)	1290 (290)	29.45 (167.2)	84.1 (3.31)		
414 701 000	RD/VI RO/VI	320 (72)	1420 (320)	33.52 (190.7)	83.1 (3.27)		
414 742 100	YL/GR JA/VE	455 (100)	1157 (260)	21.30 (121.2)	94.0 (3.70)		
414 748 600	YL/YL JA/JA	454 (100)	1024 (230)	17.27 (98.7)	100.3 (3.95)		
414 754 200	PI/VI† RE/VI	1025 (230)	1425 (320)	12.15 (68.9)	154.7 (6.09)		
414 756 900	GR/PI††† VE/RE	667 (160)	1650 (350)	20.21 (115)	116.1 (4.57)		

† Formerly Pink-Green
Anciennement Rose-Vert

†† Formely Green
Anciennement vert



- 2 -
IDENTIFICATION



TRA CLUTCH SPRINGS
RESSORTS DE POULIE TRA^①

A06D27Q

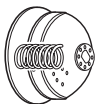
PART NO. N° PIÈCE	COLOR CODE CODE COULEUR	LOAD WHEN COMPRESSED TO 74 mm CHARGE LORSQUE COMPRIMÉE À 74 mm		LOAD WHEN COMPRESSED TO 41 mm CHARGE LORSQUE COMPRIMÉE À 41 mm		SPRING RATE TAUX DE COMPRESSION	FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE
		N (LBF)		N/MM (LBF/IN/PO)			
414 762 800	GR/VI†† VE/VI	667 (160)	1425 (320)	16.21 (92.2)	126.7 (4.99)		
414 768 200	GR/BL† VE/BU	750 (162)	1290 (290)	12.12 (68.9)	144.3 (5.68)		
414 817 500	RD/YL RO/JA	318 (70)	1024 (230)	21.39 (121.7)	87.9 (3.46)		
414 817 700	BL/GR BU/VE	580 (130)	1157 (260)	17.52 (122.7)	105.7 (4.16)		
414 817 800	BL/VI BU/VI	580 (130)	1420 (320)	25.61 (145.7)	96.6 (3.80)		
414 817 900	VI/VI VI/VI	712 (160)	1420 (320)	21.57 (122.7)	105.7 (4.16)		
414 8180 00	YL/BL JA/BU	455 (102)	1290 (290)	25.33 (144.5)	90.7 (3.57)		
414 916 300	BL/PI†††† BU/RE	580 (130)	1650 (350)	29.65 (169.3)	93.5 (3.68)		
414 991 400	PI/WH RE/BC	1023 (230)	1690 (380)	20.2 (115.5)	124.5 (4.90)		
414 993 000	YL/RD JA/RO	445 (100)	756 (170)	9.42 (54)	121.1 (4.77)		
415 015 200	RD/OR RO/OR	311 (70)	890 (200)	17.55 (100.2)	91.2 (3.59)		
415 015 300	VI/YL VI/JA	712 (160)	1023 (230)	9.42 (54)	157.9 (6.22)		
415 015 400	VI/GN VI/VE	712 (160)	1157 (260)	13.48 (77)	133.5 (5.26)		
417 222 004	WH/WH BC/BC	1112 (250)	1690 (380)	17.53 (100)	137.4 (5.41)		
415 034 900	VI/BL VI/BU	712 (160)	1290 (290)	17.52 (100)	114.6 (4.51)		

† Formerly Yellow-Red
Anciennement Jaune-Rouge
†† Formerly Green-Yellow
Anciennement Vert-Jaune

†††† Formerly Blue
Anciennement Bleu



IDENTIFICATION



BOMBARDIER LITE PULLEY SPRINGS RESSORTS DE POULIE BOMBARDIER LITE

A05D0RQ

NO. BOMBARDIER N°	COLOR COULEUR	SPRING PRESSURE ② FORCE DU RESSORT	SPRING PRESSURE ③ FORCE DU RESSORT	SPRING RATE TAUX DE COMPRESSION	FREE LENGTH LONGUEUR LIBRE
		N @ 62 mm (lbf @ 2.44 in) (lbf @ 2.44 po)	N @ 40 mm (lbf @ 1.57 in) (lbf @ 1.57 po)	N/mm (lbf/in) (lbf/po)	mm (in) (po)
417 009 500	GREEN/GREEN VERT/VERT	-	-	-	-
417 115 600	BLUE BLEU	255 (57)	507 (114)	11.45 (65.4)	86 (3.39)
417 115 900	TURQUOISE	258 (58)	605 (136)	13.36 (76.3)	85 (3.35)
417 118 400	RED/BLUE ON VIOLET ROUGE/BLEU SUR VIOLET	564 (127)	951 (214)	17.60 (100.5)	102 (4.02)
417 118 500	YELLOW/GREEN ON VIOLET JAUNE/VERT SUR VIOLET	392 (88)	888 (199)	22.5 (128.5)	82 (3.23)




SECTION CONTENTS CONTENU DE LA SECTION

ELECTRICAL ÉLECTRIQUE


	PAGE		PAGE
TABLE	88	- Fuel Level Sensor Fuse	
- Magneto Output		<i>Fusible de la sonde de niveau de carburant</i>	
<i>Puissance de la magnéto</i>		- Main Wiring Fuse	
- Ignition Type		<i>Fusible du câblage principal</i>	
<i>Type d'allumage</i>		TABLE ABBREVIATIONS	
- Spark Plug Number		AND NOTES	
<i>Numéro de bougie</i>		ABRÉVIATIONS ET	
- Spark Plug Gap		NOTES	112
<i>Écartement de bougie</i>			
- Ignition Timing (BTDC)			
<i>Réglage de l'allumage</i>			
<i>(Av.P.M.H.)</i>			
- Ignition Generator Coil			
<i>Bobine génératrice d'allumage</i>			
- Lighting Coil			
<i>Bobine d'éclairage</i>			
- Trigger Coil			
<i>Bobine de déclenchement</i>			
- Ignition Coil Primary – Secondary			
<i>Bobine d'allumage:</i>			
<i>primaire – secondaire</i>			
- Headlight and Taillight Bulbs			
<i>Ampoules de phare et</i>			
<i>de feu arrière</i>			
- Tachometer and Speedometer Bulbs			
<i>Ampoules de tachymètre et</i>			
<i>indicateur de vitesse</i>			
- Fuel and Temperature Gauge Bulbs			
<i>Ampoules d'indicateur de</i>			
<i>température et carburant</i>			
- Starter Solenoid Fuse			
<i>Fusible du solénoïde de</i>			
<i>démarrreur</i>			

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO		IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTÈMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV./P.M.H.)	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT						
1999							LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
MINI Z	50	TRANS.	NGK BPR6ES	0.75 (.030)	25°	—	
TUNDRA R	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.04 ® (.120)	5.65 ± 10%	
TUNDRA	160	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.62 ① (.064)	40-76 —	
SKANDIC 380	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.79 ® (.110)	— 5.1-6.2	
SKANDIC WT LC	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ① (.071)	— 10-17	
SKANDIC 500	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.76 ® (.109)	— 5.1-6.2	
SKANDIC WT/ SWT	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ① (.065)	— 230-330	
TOURING E FORMULA DLX 380	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.79 ® (.110)	— 5.1-6.2	
TOURING LE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.79 ® (.110)	— 5.1-6.2	
TOURING SLE FORMULA DLX 500	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.76 ® (.109)	— 5.1-6.2	
FORMULA S	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.38 ① (.054)	— 230-330	
FORMULA SL	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ① (.065)	— 230-330	
FORMULA Z 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ① (.071)	— 10-17	
FORMULA DLX 500 LC	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ① (.071)	— 10-17	
FORMULA Z 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ① (.069)	— 10-17	


	LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLANCHÈMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/LISTOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CÂBLAGE PRINCIPAL
			PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
			OHM ®	KOHM						
0.18 0.23	N.A. S.O.	0.8 1.0	5.9 7.1	35 (Bulb) 4.5	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.19 ±10%	160 180	N.A. S.O.	1.0 ±10%	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.05 0.6	N.A. S.O.	0.11 0.21	4.9 7.5	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.17 0.21	160 180	N.A. S.O.	0.9 1.1	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.17 0.21	160 180	N.A. S.O.	0.9 1.1	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.17 0.21	160 180	N.A. S.O.	0.9 1.1	60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.17 0.21	160 180	N.A. S.O.	0.9 1.1	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.17 0.21	160 180	N.A. S.O.	0.9 1.1	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	0.25	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.	N.A. S.O.

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTEMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.)	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)	OHM ② MIN. - MAX.	
1999 (contd./suite)					LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME	
FORMULA DLX 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ① (.069)	— 10-17
FORMULA Z 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ① (.076)	— 10-17
FORMULA DLX 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ① (.076)	— 10-17
GRAND TOURING 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ① (.071)	— 10-17
GRAND TOURING 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ① (.069)	— 10-17
GRAND TOURING 700	360	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.77 ⑧ (.109)	N.A. S.O.
GRAND TOURING SE	360	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.59 ⑧ (.102)	N.A. S.O.
SUMMIT 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ① (.071)	— 10-17
SUMMIT 600	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.00 ⑧ (.118)	11.6-21.6 —
SUMMIT x 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.20 ⑧ (.126)	— 10-17
MX Z 440	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.38 ① (.054)	— 230-330
MX Zx 440 LC	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.14 ⑧ (.124)	11.6-21.6 —
MX Z 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ① (.071)	— 10-17
MX Z 600	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.00 ⑧ (.118)	11.6-21.6 —
MX Z 670 HO	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.20 ⑧ (.126)	— 10-17
FORMULA III 600	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.77 ⑧ (.109)	25-56 3.5-8.1

LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT-HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CABLAGE PRINCIPAL
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
		OHM ②	KOHM						
MIN. - MAX.		BULBS (W) AMPOULES (W)			FUSES (A) FUSIBLES (A)				
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0 0.5	190 300	0.2 0.5	6 13	-60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0 0.5	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.04 0.1	190 300			60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.04 0.1	190 300			60/55 H4 9/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 9/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.04 0.1	190 300			60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.15 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTEMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.)	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)		OHM ② MIN. - MAX.
1999 (contd/suite)						LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
FORMULA III 700	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.77 ⑧ (.109)	25-56 3.5-8.1
FORMULA III 800	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.59 ⑧ (.102)	25-56 3.5-8.1
MACH 1/1 R	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.77 ⑧ (.109)	25-56 3.5-8.1
MACH Z/Z R	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.59 ⑧ (.102)	25-56 3.5-8.1
MACH Z LT/ Z LTR	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.59 ⑧ (.102)	25-56 3.5-8.1


LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DECLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIERE/ARRET	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CÂBLAGE PRINCIPAL
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
OHM ②		KOHM		BULBS (W) AMPOULES (W)		FUSES (A) FUSIBLES (A)			
MIN. - MAX.									
0.15 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.15 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.15 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.15 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.15 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTÈMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)	OHM ② MIN. - MAX.	
1998					LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME	
MINI Z	50	TRANS.	NGK BPR6ES	0.75 (.030)	25°	—
TUNDRA R	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.04 (.120)	5.65 ± 10%
TUNDRA II LT	160	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.62 ¹ (.064)	40-76 —
SKANDIC 380	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 (.066)	— 230-330
SKANDIC WT LC	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 (.071)	— 10-17
SKANDIC 500	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 (.065)	— 230-330
SKANDIC WT/ SWT	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 (.065)	— 230-330
TOURING E	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 (.066)	— 230-330
TOURING LE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.38 (.054)	— 230-330
TOURING SLE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	3.04 (.120)	— 230-330
FORMULA S	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 (.066)	— 230-330
FORMULA S (elec./élec.)	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 (.066)	— 230-330
FORMULA 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 (.071)	— 10-17
FORMULA 500 DL	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 (.071)	— 10-17
FORMULA SL	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 (.065)	— 230-330

¹ As Service Bulletin 98-17


Selon le Bulletin de service 98-17

LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHÈMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAILL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CABLAGE PRINCIPAL
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
		OHM ②	KOHM						
MIN. - MAX.		BULBS (W) AMPOULES (W)			FUSES (A) FUSIBLES (A)				
0.18 0.23	N.A. S.O.	0.8 1.0	5.9 7.1	35 (Bulb) 4.5	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.19 ±10%	N.A. S.O.	N.A. S.O.	1.0 ±10%	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.05 0.6	N.A. S.O.	0.11 0.21	4.9 7.5	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTÈMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)	OHM ② MIN. - MAX.	
1998 (contd./suite)					LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME	
FORMULA 583 DL	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 (.069)	— 10-17
FORMULA Z 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 (.069)	— 10-17
FORMULA Z 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 (.076)	— 10-17
GRAND TOURING 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 (.071)	— 10-17
GRAND TOURING 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 (.069)	— 10-17
GRAND TOURING 700	360	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.18 (.086)	N.A. S.O.
GRAND TOURING SE	360	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.65 ¹ (.065)	N.A. S.O.
SUMMIT 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 (.071)	— 10-17
SUMMIT 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 (.069)	— 10-17
SUMMIT 670/ x 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 (.076)	— 10-17
MX Z 440	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.38 (.054)	— 230-330
MX Zx 440 LC	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.48 (.058)	— 10-17
MX Z 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 (.071)	— 10-17
MX Z 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 (.069)	— 10-17
MX Z 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 (.076)	— 10-17

¹ As Warranty Bulletin 98-9
Selon le Bulletin de garantie 98-9

LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHÈMENT	IGNITION BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CABLAGE PRINCIPAL
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
		OHM ②	KOHM						
MIN. - MAX.		BULBS (W) AMPOULES (W)			FUSES (A) FUSIBLES (A)				
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 9/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 9/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.


	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTEMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)	OHM ② MIN. - MAX.	
1998 (cont'd/suite)					LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME	
FORMULA III 600/600 R/600 LT	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.65 † (.065)	24-36 3-6
FORMULA III 700/700 R	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.65 (.065)	24-36 3-6
MACH 1/1 R	290	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.65 †† (.065)	24-36 3-6
MACH Z/Z R	290	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	1.65 ††† (.065)	24-36 3-6
MACH Z LT/ Z LT R	290	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	1.65 ††† (.065)	24-36 3-6
MACH Z LT SV Track/ Chenille SV	290	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	1.65 ††† (.065)	24-36 3-6

† As Warranty Bulletin 98-9
Selon le Bulletin de garantie 98-9


†† As Warranty Bulletin 98-15
Selon le Bulletin de garantie 98-15

††† As Warranty Bulletin 98-10
Selon le Bulletin de garantie 98-10


LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CÂBLAGE PRINCIPAL	
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE							
OHM ②		KOHM		BULBS (W)			FUSES (A)			
MIN. - MAX.		MIN. - MAX.			AMPOULES (W)			FUSIBLES (A)		
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.	
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.	
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.	
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.	
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.	

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNETO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMERO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTÈMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)		OHM ② MIN. – MAX.
1997						LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
TUNDRA II LT	160	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.52 (.099)	40-76 —
SKANDIC 380, FORMULA S	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
SKANDIC 500, FORMULA SL	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
SKANDIC WT/ SWT	240	CDI ADC	NGK BR8ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
SKANDIC WT LC	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ③ (.071)	— 10-17
TOURING E/ E LT	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
TOURING LE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
TOURING SLE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
MX Z 440	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.38 ③ (.054)	— 230-330
MX Z 440 LC, MX Zx 440 LC	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.48 ④ (.058)	— 10-17
MX Z 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	— 10-17
MX Z 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	— 10-17
SUMMIT 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	— 10-17
SUMMIT 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	— 10-17
SUMMIT 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	— 10-17
GRAND TOURING 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	— 10-17


	LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAILLIE/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. – IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CÂBLAGE PRINCIPAL
			PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
			OHM ②	KOHM						
MIN. – MAX.		BULBS (W) AMPOULES (W)			FUSES (A) FUSIBLES (A)					
0.05 0.6	N.A. S.O.	0.11 0.21	4.9 7.5	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	0.25	N.A. S.O.	

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTEMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)		OHM ② MIN. - MAX.
1997 (contd./suite)						LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
GRAND TOURING 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	— 10-17
GRAND TOURING SE	360	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.18 ④ (.086)	N.A. S.O.
FORMULA 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	— 10-17
FORMULA 500 DL	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	— 10-17
FORMULA 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	— 10-17
FORMULA Z	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	— 10-17
FORMULA III/ III LT	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.18 ④ (.086)	49-75 2.8-4.3
MACH 1	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.18 ④ (.086)	49-75 2.8-4.3
MACH Z/Z LT	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.11 ④ (.083)	49-75 2.8-4.3

LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CABLAGE PRINCIPAL
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
		OHM ② MIN. - MAX.							
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	0.25	N.A. S.O.
0 0.5	190 270	0 0.5	8.5 11.5	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	0.25	30
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	0.25	N.A. S.O.


	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNETO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMERO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTÈMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)		OHM ② MIN. – MAX.
1996						LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
ÉLAN	75/23	B.P.	Bosch M7A	0.55 (.022)	0.56 ⑤⑥ (.022)	3.0-3.7 —
TUNDRA II LT	160	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.52 (.099)	40-76 —
SKANDIC 380, FORMULA S	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
SKANDIC 500, FORMULA SL	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
SKANDIC WT	240	CDI ADC	NGK BR8ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
TOURING E/ E LT	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
TOURING LE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
TOURING SLE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
MX Z 440	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.48 ④ (.058)	10-17
MX Z 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17
MX Z 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	— 10-17
SUMMIT 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	10-17
SUMMIT 583	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17
SUMMIT 670	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	10-17
GRAND TOURING 500	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	10-17

	LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAILLIEU STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. – IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CÂBLAGE PRINCIPAL
			PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
			OHM ②	KOHM						
⑦	N.A. S.O.	1.805 1.995	7.6 11.4	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.05 0.6	N.A. S.O.	0.11 0.21	4.9 7.5	60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	20	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 180	N.A. S.O.	5.1 6.3	60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTEMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)		OHM ② MIN. - MAX.
1996 (cont'd/suite)						LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
GRAND TOURING 580	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069) †	10-17
GRAND TOURING SE	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	10-17
FORMULA SLS	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.81 ④ (.071)	10-17
FORMULA STX	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17
FORMULA STX LT 2	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17
FORMULA Z	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17
FORMULA SS	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	10-17
FORMULA III	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.18 ④ (.086)	49-75 2.8-4.3
FORMULA III LT	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.18 ④ (.086)	49-75 2.8-4.3
MACH 1	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	10-17
MACH Z	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.11 ④ (.083)	49-75 2.8-4.3
MACH Z LT	220	CDI ADC	NGK BR10ES	0.45 (.018)	2.11 ④ (.083)	49-75 2.8-4.3

† As Service Bulletin 96-20
Selon le Bulletin de service 96-20

LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CABLAGE PRINCIPAL
		PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
		OHM ② MIN. - MAX.							
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.3 0.7	8 16	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	190 300	0.2 0.5	6 13	60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.

	MAGNETO OUTPUT PUISSANCE MAGNÉTO	IGNITION TYPE TYPE D'ALLUMAGE	SPARK PLUG NO. NUMÉRO DE BOUGIE	SPARK PLUG GAP ÉCARTÈMENT BOUGIE	IGNITION TIMING (BTDC) ① RÉGLAGE DE L'ALLUMAGE (AV.P.M.H.) ①	IGNITION GENERATOR COIL BOBINE GÉNÉRATRICE D'ALLUMAGE
	WATT			mm (in/po)		OHM ② MIN. - MAX.
1995						LOW SPEED BAS RÉGIME HIGH SPEED HAUT RÉGIME
ALPINE II	160	CDI ADC	NGK BR8ES	0.45 (.018)	2.29 (.090)	40-76 —
ÉLAN	75/23	B.P.	Bosch M7A	0.55 (.022)	3.79-4.23 ⑤ (.148-.167) ⑥	3.0-3.7 —
TUNDRA II LT	160	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.52 (.099)	40-76 —
SKANDIC 380, FORMULA S	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
SKANDIC 500, FORMULA SL	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
SKANDIC WT, MOUNTAIN SP	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.07 ③ (.081)	— 230-330
TOURING E	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
TOURING LE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.68 ③ (.066)	— 230-330
TOURING SLE	240	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.66 ③ (.065)	— 230-330
GRAND TOURING 470	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.29 ④ (.090)	10-17
GRAND TOURING 580	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.18 ④ (.086)	10-17
GRAND TOURING SE	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.93 ④ (.076)	10-17
MX	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	2.29 ④ (.090)	10-17
MX Z	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.48 ④ (.058)	10-17
FORMULA STX/LT	220	CDI ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17
FORMULA Z	220	CD ADC	NGK BR9ES	0.45 (.018)	1.75 ④ (.069)	10-17

	LIGHTING COIL BOBINE D'ÉCLAIRAGE	TRIGGER COIL BOBINE DE DÉCLENCHEMENT	IGNITION COIL BOBINE D'ALLUMAGE		HEADLIGHT HIGH/LOW PHARE ROUTE/CROISEMENT TAIL/STOP LAMP FEU ARRIÈRE/ARRÊT	TACHO/SPEEDOMETER TACHY. - IND. DE VITESSE	FUEL/TEMP. GAUGES/BULBS AMP. IND. TEMP. ET CARB.	STARTER SOLENOID DÉMARREUR	FUEL LEVEL SENSOR SONDE DE NIV. DE CARB.	MAIN WIRING CÂBLAGE PRINCIPAL
			PRIMARY PRIMAIRE	SECONDARY SECONDAIRE						
	OHM ②		KOHM		BULBS (W) AMPOULES (W)		FUSES (A) FUSIBLES (A)			
	MIN. - MAX.									
0.05 0.6	N.A. S.O.	0.34 0.62	9 15		60/55 H4 8/27	5 —	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
⑦	N.A. S.O.	1.805 1.995	7.6 11.4		60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.05 0.6	N.A. S.O.	0.11 0.21	4.9 7.5		60/55 H4 8/27	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 190	N.A. S.O.	5.1 6.3		60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 190	N.A. S.O.	5.1 6.3		60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 190	N.A. S.O.	5.1 6.3		60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 190	N.A. S.O.	5.1 6.3		60/55 H4 8/27	— 5	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 190	N.A. S.O.	5.1 6.3		60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.23 0.28	140 190	N.A. S.O.	5.1 6.3		60/55 H4 8/27	— 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	N.A. S.O.	0.3 0.7	8 16		60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	N.A. S.O.	0.3 0.7	8 16		60/55 H4 8/27	3 3	3 3	30	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	N.A. S.O.	0.3 0.7	8 16		60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	N.A. S.O.	0.3 0.7	8 16		60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	N.A. S.O.	0.3 0.7	8 16		60/55 H4 8/27	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
0.20 0.35	N.A. S.O.	0.3 0.7	8 16		60/55 H4 8/27	3 3	3 3	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.



ABBREVIATIONS AND NOTES ABRÉVIATIONS ET NOTES

SECTION: ELECTRICAL

SECTION: ÉLECTRIQUE

① Engine cold and lights on, magneto ring mark and crankcase central mark should align at 6000 RPM.

① *Moteur froid et lumières allumées, le repère de la magnéto doit coïncider avec la marque centrale de carter à 6000 tr/mn.*

② All resistance measurements must be performed with parts at room temperature (approx. 20°C (68°F)). Temperature greatly affects resistance measurements.

② *Il est nécessaire de prendre toutes les mesures de résistance lorsque les pièces sont à la température ambiante (approx. 20°C (68°F)). La température affecte considérablement les mesures de la résistance.*

③ Trigger coil air gap: 0.45 - 0.55 mm (.018 - .022 in)

③ *Entrefer de la bobine de déclenchement: 0.45 - 0.55 mm (.018 - .022 po)*

④ Trigger coil air gap: 0.55 - 1.45 mm (.022 - .057 in)

④ *Entrefer de la bobine de déclenchement: 0.55 - 1.45 mm (.022 - .057 po)*

⑤ Breaker point gap: 0.35 mm (0.14 in)

Cond.: .24 - .30 μ F

⑤ *Écartement des contacts: 0.35 mm (0.14 po)*

Cond.: .24 - .30 μ F

⑥ Edge gap: Static: 24 mm (.945")

Dynamic: 8.5 mm (.335")

⑥ *Arraché magnétique: Statique: 24 mm (.945")*

Dynamique: 8.5 mm (.335")

⑦ Large lighting coil: 0.38 - 0.58

Small lighting coil: 1.85 - 2.35

⑦ *Grosse bobine d'éclairage: 0.38 - 0.58*

Petite bobine d'éclairage: 1.85 - 2.35

⑧ With lights on, marks should align at 3500 RPM.

⑧ *Lumières allumées, les marques doivent coïncider à 3500 tr/mn.*

B.P.: Breaker point

B.P.: Contact de rupteur

CDI: Capacitor discharge ignition

ADC: Allumage par décharge de condensateur

H.: Halogen

H.: Halogène

N.A.: Not applicable

S.O.: Sans objet

TRANS.: Transistorisé


TRANS.: Transistorisé

SECTION CONTENTS CONTENU DE LA SECTION




DIMENSIONS DIMENSIONS


	PAGE
TABLE:	114
– Engine and Body Types <i>Type de moteur et de carrosserie</i>	
– Length Overall <i>Longueur hors tout</i>	
– Width Overall <i>Largeur hors tout</i>	
– Height Overall <i>Hauteur hors tout</i>	
– Ski Stance <i>Écartement des skis</i>	
– Mass <i>Masse</i>	
– Bearing Area <i>Surface portante</i>	
– Ground Pressure <i>Pression au sol</i>	
– Frame Material <i>Matériau du châssis</i>	
– Hood Material <i>Matériau du capot</i>	
– Fuel Tank Capacity <i>Contenance réservoir de carburant</i>	
– Injection Oil Reservoir Capacity <i>Contenance réservoir d'huile à injection</i>	
– Chaincase Capacity <i>Contenance carter de chaîne</i>	
– Rotary Valve Reservoir Capacity <i>Contenance réservoir de la valve rotative</i>	
– Cooling System Capacity <i>Contenance système de refroidissement</i>	
TABLE ABBREVIATION AND NOTES ABRÉVIATIONS ET NOTES	138

	 ENGINE AND BODY TYPES (TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE) ①	LENGTH OVERALL LONGUEUR HORS TOUT	WIDTH OVERALL LARGEUR HORS TOUT	HEIGHT OVERALL HAUTEUR HORS TOUT	SKI STANCE ÉCART DES SKIS	MASS MASSE	BEARING AREA SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1999							
MINI Z	4-S/4-T 118	186.0 (73.2)	88.5 (34.84)	75.0 (29.53)	68.5 (26.97)	70 (154)	2754 (427)
TUNDRA R TUNDRA	277	284.5 (112.01)	95.3 (37.52)	114.0 (44.88)	81.3 (32.01)	173 (380)	7570 (1173)
SKANDIC 380	377 S	293.9 (115.7)	108.0 (42.5)	122 (48.0)	94.0 (37)	209 (459)	7227 (1120)
SKANDIC WT LC	494	302 (119)	104.5 (41.1)	122 (48.0)	90.0 (35)	281 (620)	1121.3 (1738)
SKANDIC 500	503 S	293.9 (115.7)	108.0 (42.5)	122 (48.0)	94.0 (37)	225 (494)	7227 (1120)
SKANDIC WT	503	302 (119)	104.5 (41.1)	122 (48.0)	90.0 (35)	255 (562)	10793 (1673)
SKANDIC SWT	503	315 (124)	110.0 (43.3)	133 (52.4)	90.0 (35)	277 (611)	13986 (2168)
TOURING E	377 S	293.5 (115.7)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	193 (425)	7227 (1120)
TOURING LE	443 S	293.5 (115.7)	120.7 (47.5)	122 (48.0)	106.7 (42)	202 (445)	7227 (1120)
TOURING SLE	503 S	293.5 (115.7)	120.7 (47.5)	122 (48.0)	106.7 (42)	216 (475)	7227 (1120)
FORMULA S	377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40)	193 (425)	6503 (1008)
FORMULA DLX 380	377 S	272 (107.3)	115.6 (45.5)	116.9 (46.0)	101.6 (40)	202 (445)	6503 (1008)
FORMULA Z 500	494 S	272.5 (107.3)	117.4 (46.2)	118 (46.4)	104.1 (41)	216 (475)	6671 (1034)
FORMULA DLX 500 LC	494 S	272.5 (107.3)	120.0 (47.2)	106.9 (42.1)	106.7 (42)	230 (505)	6671 (1034)
FORMULA DLX 500	503 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	117 (46.0)	106.7 (42)	211 (465)	6503 (1008)
FORMULA SL	503 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	112 (44.1)	106.7 (42)	202 (445)	6503 (1008)


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHASSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	INJECTION OIL RESERVOIR RÉSERVOIR HUILE INJECT.	CHAINCASE OIL HUILE À CARTER DE CHAÎNE	ROTARY VALVE RESERVOIR RÉSERVOIR VALVE ROTATIVE	COOLING SYSTEM REFROIDISSEMENT
			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	mL (U.S. oz) (oz É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	
KPa (PSI/lb/po ²)							
2.49 (.361)	STEEL ACIER	POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	1.8 (0.5)	0.6 ^② (20.3)	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.24 (.325)	STEEL ACIER	H.D. POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	26 (6.9)	1.9 (64.3)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.84 (.412)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.27 (.329)	STEEL ACIER	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42 (11.1)	2.5 (86.2)	400 (13.5)	N.A. S.O.	4.0 135.3
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.35 (.341)	STEEL ACIER	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42 (11.1)	2.5 (86.2)	400 (13.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
1.98 (.287)	STEEL ACIER	FIB.	42 (11.1)	2.5 (86.2)	400 (13.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.62 (.380)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.74 (.397)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.93 (.425)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.91 (.422)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.38 (.490)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.

	ENGINE AND BODY TYPES (1) TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE (1)	LENGTH OVERALL	WIDTH OVERALL	HEIGHT OVERALL	SKI STANCE	MASS	BEARING AREA
		LONGUEUR HORS TOUT	LARGEUR HORS TOUT	HAUTEUR HORS TOUT	ÉCART DES SKIS	MASSE	SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)			kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)	
1999 (contd./suite)							
FORMULA 583 DL	583 S	272.5 (107.3)	120.0 (47.5)	106.9 (42.1)	106.7 (42)	240 (529)	6671 (1034)
FORMULA Z 583	583 S	272.5 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	227 (499)	6671 (1034)
FORMULA Z 670	670 S	272.5 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	229 (503)	6671 (1034)
FORMULA DLX 670	670 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	106.9 (42.1)	106.7 (42)	242 (533)	6671 (1034)
GRAND TOURING 500	494 S	298 (117.2)	120.0 (47.2)	128 (50.5)	106.7 (42)	245 (539)	7423 (1151)
GRAND TOURING 583	583 S	298 (117.2)	120.0 (47.2)	128 (50.5)	106.7 (42)	251 (553)	7423 (1151)
GRAND TOURING 700	699 CK3	303.5 (119.5)	117.4 (46.2)	130 (51.2)	104.1 (41)	278 (612)	7423 (1151)
GRAND TOURING SE	809 CK3	303.5 (119.5)	117.4 (46.2)	130 (51.2)	104.1 (41)	282 (620)	7549 (1170)
SUMMIT 500	494 S	293.9 (115.7)	108.0 (42.5)	119 (46.9)	94.0 (37)	220 (484)	7357 (1140)
SUMMIT 600	593 ZX	293.9 (115.7)	107.3 (42.2)	113 (44.5)	94.0 (37)	220 (485)	7357 (1140)
SUMMIT x 670	670 S	293.9 (115.7)	107.3 (42.2)	113 (44.5)	94.0 (37)	223 (490)	7357 (1140)
MX Z 440	443 S	272.5 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	201 (442)	6671 (1034)
MX Zx 440 LC	453 ZX	272.5 (108.3)	117.4 (46.2)	95.0 (37.4)	104.1 (41)	210 (463)	6671 (1034)
MX Z 500	494 S	272.5 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	216 (475)	6671 (1034)
MX Z 600	593 ZX	272.5 (107.3)	112.5 (47.7)	100 (39.4)	108 (42.5)	216 (475)	6671 (1034)
MX Z 670 HO	670 S	272.5 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	228 (502)	6671 (1034)


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK	INJECTION OIL RESERVOIR	CHAINCASE OIL	ROTARY VALVE RESERVOIR	COOLING SYSTEM
			RESERVOIR DE CARBURANT	RESERVOIR HUILE INJECT.	HUILE A CARTER DE CHAÎNE	RESERVOIR VALVE ROTATIVE	REFROIDISSEMENT
KPa (PSI/lb/po ²)			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	
3.53 (.512)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.34 (.484)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.37 (.489)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.56 (.516)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.24 (.470)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.32 (.481)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.67 (.532)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)
3.73 (.541)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)
2.93 (.425)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
2.93 (.425)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
2.97 (.431)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
2.96 (.429)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	37 (9.8)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.09 (.448)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	37 (9.8)	N.A. S.O.	250 (8.5)	50 (1.7)	3.3 (111.6)
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.35 (.486)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)

	ENGINE AND BODY TYPES (1) TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE (1)	LENGTH OVERALL LONGUEUR HORS TOUT	WIDTH OVERALL LARGEUR HORS TOUT	HEIGHT OVERALL HAUTEUR HORS TOUT	SKI STANCE ÉCART DES SKIS	MASS MASSE	BEARING AREA SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1999 (contd/suite)							
FORMULA III 600	59 CK3	277.5 (109.3)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	253 (556)	6671 (1034)
FORMULA III 700	699 CK3	277.5 (109.3)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	244 (537)	6671 (1034)
FORMULA III 800	809 CK3	277.5 (109.3)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	251 (552)	6671 (1034)
MACH 1	699 CK3	277.5 (109.3)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	253 (557)	6671 (1034)
MACH I R	699 CK3	277.5 (109.2)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	254 (559)	6671 (1034)
MACH Z	809 CK3	277.5 (109.3)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	260 (572)	6671 (1034)
MACH Z R	809 CK3	277.5 (109.2)	117.4 (46.2)	114 (45.0)	104.1 (41)	261 (574)	6671 (1034)
MACH Z LT	809 CK3	297.2 (117.0)	118.1 (46.5)	114 (45.0)	104.1 (41)	265 (582)	7549 (1170)
MACH Z LT R	809 CK3	297.2 (117.0)	118.1 (46.5)	114 (45.0)	104.1 (41)	265 (584)	7549 (1170)


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATERIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATERIAU CAPOT	FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	INJECTION OIL RESERVOIR RÉSERVOIR HUILE INJECT.	CHAINCASE OIL HUILE À CARTER DE CHÂNE	ROTARY VALVE RESERVOIR RÉSERVOIR VALVE ROTATIVE	COOLING SYSTEM REFROIDISSEMENT
			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	
3.72 (.539)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.59 (.521)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.69 (5.35)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.72 (.539)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.74 (.542)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.82 (.554)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.84 (.557)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.44 (.499)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.44 (.499)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)

		ENGINE AND BODY TYPES (TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE ①)	LENGTH OVERALL (LONGUEUR HORS TOUT)	WIDTH OVERALL (LARGEUR HORS TOUT)	HEIGHT OVERALL (HAUTEUR HORS TOUT)	SKI STANCE (ÉCART DES SKIS)	MASS (MASSE)	BEARING AREA (SURFACE PORTANTE)
			cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1998								
MINI Z		4-S/4-T 118	186.0 (73.2)	88.5 (34.84)	75.0 (29.53)	68.5 (26.97)	70 (154)	2754 (427)
TUNDRA R TUNDRA II LT		277	284.5 (112.01)	95.3 (37.52)	114.0 (44.88)	81.3 (32.01)	171 (377)	7864 (1219)
SKANDIC 380		377 S	294 (115.7)	108.0 (42.5)	122 (48.0)	94.0 (37)	214 (471)	7227 (1120)
SKANDIC WT LC		494	302 (119)	110.0 (43.3)	122 (48.0)	90.0 (35)	285 (627)	11755 (1822)
SKANDIC 500		503 S	294 (115.7)	108.0 (42.5)	122 (48.0)	94.0 (37)	221 (486)	7227 (1120)
SKANDIC WT		503	302 (119)	104.5 (41.1)	122 (48.0)	90.0 (35)	259 (569)	10793 (1673)
SKANDIC SWT		503	315 (124)	110.0 (43.3)	122 (48.0)	90.0 (35)	275 (605)	13986 (2168)
TOURING E		377 S	294 (115.7)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	205 (452)	7227 (1120)
TOURING LE		443 S	294 (115.7)	120.7 (47.5)	122 (48.0)	106.7 (42)	208 (457)	7227 (1120)
TOURING SLE		503 S	294 (115.7)	120.7 (47.5)	122 (48.0)	106.7 (42)	224 (493)	7227 (1120)
FORMULA S		377 S	272 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40)	195 (430)	6503 (1008)
FORMULA S (ELECTRIC/ ELECTRIQUE)		377 S	272 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40)	204 (449)	6503 (1008)
FORMULA 500		494 S	272 (107.3)	120.7 (47.5)	118 (46.4)	106.7 (42)	212 (467)	6485 (1005)
FORMULA 500 DL		494 S	272 (107.3)	120.7 (47.5)	117 (46.0)	106.7 (42)	228 (502)	6863 (1063)
FORMULA SL		503 S	272 (107.3)	120.7 (47.5)	112 (44.1)	106.7 (42)	202 (445)	6503 (1008)
FORMULA 583 DL		583 S	272 (107.3)	120.7 (47.5)	117 (46.0)	106.7 (42)	239 (526)	6863 (1063)


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHASSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	INJECTION OIL RESERVOIR RÉSERVOIR HUILE INJECT.	CHAINCASE OIL HUILE À CARTER DE CHAÎNE	ROTARY VALVE RESERVOIR RÉSERVOIR VALVE ROTATIVE	COOLING SYSTEM REFROIDISSEMENT
			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	mL (U.S. oz) (oz É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	
2.49 (.361)	STEEL ACIER	POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	1.8 (0.5)	0.6 ^② (20.3)	N.A. S.O.	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.13 (.309)	STEEL ACIER	H.D. POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	26 (6.9)	1.9 (64.3)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.9 (.421)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.38 (.345)	STEEL ACIER	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	4.0 135.3
3.0 (.435)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.35 (.341)	STEEL ACIER	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
1.93 (.280)	STEEL ACIER	FIB.	40 (10.6)	2.5 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.78 (.403)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.82 (.409)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.04 (.441)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.94 (.426)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.08 (.447)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.21 (.465)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.26 (.473)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.42 (.496)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)

	ENGINE AND BODY TYPES ① TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE ①	LENGTH OVERALL LONGUEUR HORS TOUT				WIDTH OVERALL LARGEUR HORS TOUT	HEIGHT OVERALL HAUTEUR HORS TOUT	SKI STANCE ÉCART DES SKIS	MASS MASSE	BEARING AREA SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)			
1998 (contd/suite)										
FORMULA Z 583	583 S	272 (107.3)	120.7 (47.5)	108 (42.5)	106.7 (42)	227 (499)	6863 (1063)			
FORMULA Z 670	670 S	272 (107.3)	120.7 (47.5)	108 (42.5)	106.7 (42)	225 (495)	6863 (1063)			
GRAND TOURING 500	494 S	298 (117.2)	120.7 (47.5)	128 (50.5)	106.7 (42)	245 (539)	7549 (1170)			
GRAND TOURING 583	583 S	298 (117.2)	120.7 (47.5)	128 (50.5)	106.7 (42)	251 (553)	7549 (1170)			
GRAND TOURING 700	699 CK3	303 (119.5)	118.1 (46.5)	130 (51.2)	104.1 (41)	283 (622)	7549 (1170)			
GRAND TOURING SE	699 CK3	303 (119.5)	118.1 (46.5)	130 (51.2)	104.1 (41)	291 (640)	7549 (1170)			
SUMMIT 500	494 S	294 (115.7)	108.0 (42.5)	119 (46.9)	94.0 (37)	220 (484)	7479 (1159)			
SUMMIT 583	583 S	294 (115.7)	108.0 (42.5)	110 (43.5)	94.0 (37)	226 (498)	7479 (1159)			
SUMMIT 670	670 S	294 (115.7)	107.3 (42.2)	113 (44.5)	94.0 (37)	229 (503)	7356 (1140)			
SUMMIT x 670	670 S	294 (115.7)	107.3 (42.2)	113 (44.5)	94.0 (37)	225 (495)	7356 (1140)			
MX Z 440	443 S	272 (107.3)	116.8 (45.9)	108 (42.5)	104.1 (41)	201 (442)	6565 (1017)			
MX Zx 440 LC	454 S	272 (107.3)	114.9 (45.2)	108 (42.5)	101.6 (40)	210 (462)	6677 (1035)			
MX Z 500	494 S	272 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	216 (475)	6670 (1033)			
MX Z 583	583 S	272 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	228 (502)	6670 (1033)			
MX Z 670	670 S	272 (107.3)	117.4 (46.2)	108 (42.5)	104.1 (41)	228 (502)	6670 (1033)			
FORMULA III 600	59 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	249 (548)	6390 (990)			


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	INJECTION OIL RESERVOIR RÉSERVOIR HUILE INJECT.	CHAINCASE OIL HUILE À CARTER DE CHÂNE	ROTARY VALVE RESERVOIR RÉSERVOIR VALVE ROTATIVE	COOLING SYSTEM REFROIDISSEMENT
			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	
3.24 (.470)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.22 (.467)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.26 (.473)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.68 (.534)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)
3.78 (.548)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)
2.89 (.419)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
2.96 (.429)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.00 (.435)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.00 (.435)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	37 (9.8)	2.5 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.08 (.447)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	37 (9.8)	N.A. S.O.	250 (8.5)	50 (1.7)	3.5 (118.4)
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.35 (.486)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.35 (.486)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.82 (.554)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)

	ENGINE AND BODY TYPES (1) TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE (1)	LENGTH OVERALL	WIDTH OVERALL	HEIGHT OVERALL	SKI STANCE	MASS	BEARING AREA
		LONGUEUR HORS TOUT	LARGEUR HORS TOUT	HAUTEUR HORS TOUT	ÉCART DES SKIS	MASSE	SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)			kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)	
1998 (contd/suite)							
FORMULA III 600 LT	599 CK3	297 (117.0)	118.1 (46.5)	114 (45.0)	104.1 (41)	252 (554)	7549 (1170)
FORMULA III 600 R	599 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	254 (559)	6390 (990)
FORMULA III 700	699 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	243 (534)	6390 (990)
FORMULA III 700 R	699 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	248 (545)	6390 (990)
MACH 1	699 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	251 (552)	6390 (990)
MACH 1 R	699 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	256 (563)	6390 (990)
MACH Z	809 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	258 (568)	6390 (990)
MACH Z R	809 CK3	277 (109.2)	115.8 (45.6)	114 (45.0)	104.1 (41)	264 (580)	6390 (990)
MACH Z LT	809 CK3	297 (117.0)	118.1 (46.5)	114 (45.0)	104.1 (41)	261 (574)	7549 (1170)
MACH Z LT (SV TRACK CHENILLE SV)	809 CK3	297 (117.0)	118.1 (46.5)	116 (46.0)	104.1 (41)	261 (574)	7549 (1170)
MACH Z LT R	809 CK3	297 (117.0)	118.1 (46.5)	114 (45.0)	104.1 (41)	266 (585)	7549 (1170)

GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATERIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATERIAU CAPOT	FUEL TANK	INJECTION OIL	CHAINCASE OIL	ROTARY VALVE	COOLING SYSTEM
			RESERVOIR DE CARBURANT	RESERVOIR HUILE INJECT.	HUILE A CARTER DE CHAÎNE	RESERVOIR HUILE ROTATIVE	REFROIDISSEMENT
KPa (PSI/lb/po ²)			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)		L (U.S.oz) (oz É.-U.)
3.27 (.474)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.90 (.565)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.73 (.541)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.81 (.552)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.85 (.558)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.93 (.570)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.96 (.574)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
4.05 (.588)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.39 (.492)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.39 (.492)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.46 (.501)	ALU.	TPO	42 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)

		ENGINE AND BODY TYPES (TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE ①)	LENGTH OVERALL LONGUEUR HORS TOUT	WIDTH OVERALL LARGEUR HORS TOUT	HEIGHT OVERALL HAUTEUR HORS TOUT	SKI STANCE ÉCART DES SKIS	MASS MASSE	BEARING AREA SURFACE PORTANTE
			cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1997								
TUNDRA II LT		277	284.5 (112.01)	95.3 (37.52)	114.0 (44.88)	81.3 (32.01)	171 (377)	7864 (1219)
SKANDIC 380		377 S	294 (115.7)	108 (42.5)	122 (48.0)	94 (37)	214 (471)	7227 (1120)
SKANDIC 500		503 S	294 (115.7)	108 (42.5)	122 (48.0)	94 (37)	221 (486)	7227 (1120)
SKANDIC WT		503	302 (119)	105 (41.1)	122 (48.0)	90 (35)	259 (569)	10793 (1673)
SKANDIC SWT		503	315 (124)	110 (43.3)	122 (48.0)	90 (35)	275 (605)	13986 (2168)
SKANDIC WT LC		494	315 (124)	110 (43.3)	122 (48.0)	90 (35)	285 (627)	12335 (1912)
TOURING E		377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	204 (449)	6503 (1008)
TOURING E LT		377 S	292 (114.9)	115.6 (45.5)	122.0 (48.0)	101.6 (40.0)	205 (452)	7227 (1120)
TOURING LE		443 S	292 (115)	120.7 (47.5)	122 (48.0)	106.7 (42)	208 (457)	7227 (1120)
TOURING SLE		503 S	292 (115)	120.7 (47.5)	122 (48.0)	106.7 (42)	224 (493)	7227 (1120)
MX Z 440		443 S	272.5 (107.3)	114.3 (45)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	21 (442)	6629 (1028)
MX Z 440 LC		454 S	272.5 (107.3)	116.9 (46.1)	108.0 (42.5)	104.2 (41.0)	222 (485)	6629 (1028)
MX Zx 440 LC		454 S	272.5 (107.3)	114.9 (45.3)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	210 (462)	6745 (1045)
MX Z 583		583 S	272.5 (107.3)	117.2 (46.1)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	228 (502)	6629 (1028)
MX Z 670		670 S	272.5 (107.3)	117.2 (46.1)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	228 (502)	6629 (1028)
SUMMIT 500		494 S	292 (115)	108 (42.5)	108.0 (42.5)	94 (37)	225 (494)	7479 (1159)


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHASSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	INJECTION OIL RESERVOIR RÉSERVOIR HUILE INJECT.	CHAINCASE OIL HUILE À CARTER DE CHAÎNE	ROTARY VALVE RESERVOIR RÉSERVOIR VALVE ROTATIVE	COOLING SYSTEM REFROIDISSEMENT
			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	mL (U.S. oz) (oz É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	
2.13 (.309)	STEEL ACIER	H.D. POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	26 (6.9)	1.9 (64.3)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.9 (.421)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.00 (.486)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.35 (.341)	STEEL ACIER	FIB.	40 (10.6)	2.55 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
1.93 (.280)	STEEL ACIER	FIB.	40 (10.6)	2.55 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.27 (.329)	STEEL ACIER	FIB.	40 (10.6)	2.55 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.08 (.447)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.78 (.403)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.82 (.409)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.04 (.441)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.97 (.431)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.26 (.473)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	N.A. S.O.	250 (8.5)	N.A. S.O.	3.5 (118.4)
3.37 (.489)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.37 (.489)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
2.95 (.428)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169)

	ENGINE AND BODY TYPES (1) TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE (1)	LENGTH OVERALL	WIDTH OVERALL	HEIGHT OVERALL	SKI STANCE	MASS	BEARING AREA
		LONGUEUR HORS TOUT	LARGEUR HORS TOUT	HAUTEUR HORS TOUT	ÉCART DES SKIS	MASSE	SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)			kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)	
1997 (contd./suite)							
SUMMIT 583	583 S	292 (114.9)	108 (42.5)	108 (42.5)	94.0 (37.0)	231 (508)	7479 (1159)
SUMMIT 670	670 S	292 (114.9)	108 (42.5)	108 (42.5)	94.0 (37.0)	233 (513)	7479 (1159)
GRAND TOURING 500	494 S	292 (114.9)	120.7 (45.5)	122.0 (48.0)	106.7 (42.0)	245 (539)	7479 (1159)
GRAND TOURING 583	583 S	292 (114.9)	120.7 (45.5)	122.0 (48.0)	106.7 (42.0)	251 (553)	7479 (1159)
GRAND TOURING SE	699 F	302 (119)	120.7 (45.5)	128.3 (50.5)	106.7 (42.0)	285 (628)	7479 (1159)
FORMULA S	377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40)	195 (430)	6503 (1008)
FORMULA SL	503 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	112 (44.1)	106.7 (42.0)	202 (445)	6503 (1008)
FORMULA 500	494 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	108 (42.5)	106.7 (42.0)	212 (467)	6793 (1053)
FORMULA 500 DELUXE	494 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	112 (44.1)	106.7 (42.0)	228 (52)	6793 (1053)
FORMULA 583	583 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	108 (42.5)	106.7 (42.0)	223 (491)	6793 (1053)
FORMULA Z	583 S	272.5 (107.3)	120.7 (47.5)	108 (42.5)	106.7 (42.0)	227 (499)	6793 (1053)
FORMULA III	599 F	272 (107.1)	115.9 (45.6)	108.0 (42.5)	104.2 (41.0)	249 (548)	6103 (946)
FORMULA III LT	599 F	291 (114.6)	118.2 (46.5)	108.0 (42.5)	104.2 (41.0)	252 (554)	7549 (1170)
MACH 1	699 F	272 (107.1)	115.9 (45.6)	108.0 (42.5)	104.2 (41.0)	251 (552)	6103 (946)
MACH Z	809 F	272 (107.1)	115.9 (45.6)	108.0 (42.5)	104.2 (41.0)	258 (568)	6103 (946)
MACH Z LT	809 F	291 (114.6)	118.2 (46.5)	108.0 (42.5)	104.2 (41.0)	261 (574)	7549 (1170)

GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATERIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATERIAU CAPOT	FUEL TANK	INJECTION OIL RESERVOIR	CHAINCASE OIL	ROTARY VALVE RESERVOIR	COOLING SYSTEM
			RESERVOIR DE CARBURANT	RESERVOIR HUILE INJECT.	HUILE A CARTER DE CHAÎNE	RESERVOIR VALVE ROTATIVE	REFROIDISSEMENT
KPa (PSI/lb/po ²)			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	
3.03 (.439)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.06 (.444)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.21 (.465)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.29 (.477)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.74 (.542)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)
2.94 (.426)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.05 (.442)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.06 (.444)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.29 (.477)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.22 (.467)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.28 (.476)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
4.00 (.580)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.27 (.474)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)
4.03 (.584)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
4.15 (.602)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.39 (.492)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.1 (172.5)

	ENGINE AND BODY TYPES (TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE ①)	LENGTH OVERALL	WIDTH OVERALL	HEIGHT OVERALL	SKI STANCE	MASS	BEARING AREA
		LONGUEUR HORS TOUT	LARGEUR HORS TOUT	HAUTEUR HORS TOUT	ÉCART DES SKIS	MASSE	SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)			kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)	
1996							
ÉLAN	247	224.8 (88.50)	76.9 (30.26)	109.5 (43.11)	64.8 (26)	129 (284)	6494 (1007)
TUNDRA II LT	277	284.5 (112.01)	95.3 (37.52)	114.0 (44.88)	81.3 (32.01)	171 (377)	7864 (1219)
SKANDIC 380	377 S	294 (115.7)	108 (42.5)	122 (48.0)	94 (37)	209 (459)	7227 (1120)
SKANDIC 500	503 S	294 (115.7)	108 (42.5)	122 (48.0)	94 (37)	216 (475)	7227 (1120)
SKANDIC WT	503	302 (119)	105 (41.1)	120 (47.2)	90 (35)	258 (568)	10793 (1673)
TOURING E	377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	204 (449)	6503 (1008)
TOURING E LT	377 S	292 (114.9)	115.6 (45.5)	122.0 (48.0)	101.6 (40.0)	205 (452)	7227 (1120)
TOURING LE	443 S	292 (115)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	208 (457)	7227 (1120)
TOURING SLE	503 S	292 (115)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	224 (493)	7227 (1120)
MX-Z 440	454 S	273 (107.3)	117.2 (46.1)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	222 (488)	6629 (1028)
MX-Z 583	583 S	273 (107.3)	117.2 (46.1)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	216 (475)	6629 (1028)
MX-Z 670	670 S	272.5 (107.3)	117.2 (46.1)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	228 (502)	6629 (1028)
SUMMIT 500	494 S	292 (115)	108 (42.5)	112 (44.1)	94 (37)	218 (479)	7479 (1159)
SUMMIT 583	583 S	292 (114.9)	108 (42.5)	112.0 (44.0)	94.0 (37.0)	222 (489)	7479 (1159)
SUMMIT 670	670 S	292 (114.9)	108 (42.5)	112.0 (44.0)	94.0 (37.0)	226 (498)	7479 (1159)
GRAND TOURING 500	494 S	292 (114.9)	115.6 (45.5)	122.0 (48.0)	101.6 (40.0)	238 (524)	7227 (1120)


GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHASSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK	INJECTION OIL RESERVOIR	CHAINCASE OIL	ROTARY VALVE RESERVOIR	COOLING SYSTEM
			RESERVOIR DE CARBURANT	RESERVOIR HUILE INJECT.	HUILE À CARTER DE CHAÎNE	RESERVOIR VALVE ROTATIVE	REFROIDISSEMENT
KPa (PSI/lb/po ²)			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	mL (U.S. oz) (oz É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	
1.95 (.283)	STEEL ACIER	H.M.W. POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	13.6 (3.6)	N.A. S.O.	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.13 (.309)	STEEL ACIER	H.D. POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	26 (6.9)	1.9 (64.3)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.84 (.412)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.93 (.425)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.35 (.341)	STEEL ACIER	FIB.	40 (10.6)	2.55 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.08 (.447)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.78 (.403)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.82 (.409)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.04 (.441)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.29 (.477)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.20 (.464)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
3.37 (.489)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
2.86 (.415)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169)
2.91 (.422)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
2.96 (.429)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.23 (.468)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40.0 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)

	ENGINE AND BODY TYPES (1) TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE (1)	LENGTH OVERALL	WIDTH OVERALL	HEIGHT OVERALL	SKI STANCE	MASS	BEARING AREA
		LONGUEUR HORS TOUT	LARGEUR HORS TOUT	HAUTEUR HORS TOUT	ÉCART DES SKIS	MASSE	SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1996 (contd./suite)							
GRAND TOURING 580	582 F	302 (119)	115.6 (45.5)	128.3 (50.5)	101.6 (40.0)	255 (560)	7479 (1159)
GRAND TOURING SE	670 F	302 (119)	115.6 (45.5)	128.3 (50.5)	101.6 (40.0)	268 (590)	7441 (1153)
FORMULA S	377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40)	195 (430)	6503 (1008)
FORMULA SL	503 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40.0)	199 (438)	6503 (1008)
FORMULA SLS	494 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40.0)	211 (464)	6503 (1008)
FORMULA STX	583 F	272 (107.1)	115.6 (45.5)	128.3 (50.52)	101.6 (40.0)	231 (509)	6825 (1058)
FORMULA STX LT	583 F	291 (114.6)	115.6 (45.5)	128.3 (50.52)	101.6 (40.0)	239 (526)	7549 (1170)
FORMULA Z	583 F	272 (107.1)	121 (47.64)	112 (44.1)	107 (42)	234 (515)	6793 (1053)
FORMULA SS	670 F	272 (107.1)	121.0 (47.6)	112.0 (44.1)	107.0 (42.0)	237 (521)	6863 (1064)
FORMULA III	599 F	272 (107.1)	118.5 (46.7)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	248 (546)	6793 (1053)
FORMULA III LT	599 F	291 (114.6)	118.5 (46.7)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	251 (552)	7441 (1153)
MACH 1	670 F	272 (107.1)	118.5 (46.7)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	239 (525)	6793 (1053)
MACH Z	779 F	272 (107.1)	118.5 (46.7)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	257 (566)	6793 (1053)
MACH Z LT	779 F	291 (114.6)	118.5 (46.7)	108.0 (42.5)	104.5 (41.0)	260 (572)	7441 (1153)

GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATÉRIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATÉRIAU CAPOT	FUEL TANK	INJECTION OIL RESERVOIR	CHAINCASE OIL	ROTARY VALVE RESERVOIR	COOLING SYSTEM
			RESERVOIR DE CARBURANT	RESERVOIR HUILE INJECT.	HUILE A CARTER DE CHAÎNE	RESERVOIR VALVE ROTATIVE	REFROIDISSEMENT
KPa (PSI/lb/po ²)			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)		L (U.S.oz) (oz É.-U.)
3.34 (484)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	250 (8.5)	N.A.	5.0 (169.1)
3.53 (512)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	250 (8.5)	N.A.	5.0 (169.1)
2.94 (426)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/ POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A.	N.A. S.O.
3.0 (435)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	250 (8.5)	N.A.	N.A. S.O.
3.18 (461)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.8 (94.7)	250 (8.5)	N.A.	4.7 (158.9)
3.32 (481)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	4.7 (158.9)
3.11 (451)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	5.0 (169.1)
3.38 (49)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	4.7 (158.9)
3.39 (492)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	4.7 (158.9)
3.58 (519)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	5.0 (169.1)
3.31 (480)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	5.3 (179.2)
3.45 (500)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	4.7 (158.9)
3.71 (538)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	5.0 (169.1)
3.43 (497)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	250 (8.5)	N.A.	5.3 (179.2)

	ENGINE AND BODY TYPES (TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE ①)	LENGTH OVERALL (LONGUEUR HORS TOUT)	WIDTH OVERALL (LARGEUR HORS TOUT)	HEIGHT OVERALL (HAUTEUR HORS TOUT)	SKI STANCE (ÉCART DES SKIS)	MASS (MASSE)	BEARING AREA (SURFACE PORTANTE)
		cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1995							
ÉLAN	247	224.8 (88.50)	77.5 (30.51)	109.5 (43.11)	64.8 (25.51)	129 (284)	6505 (1008)
TUNDRA II LT	277	284.5 (112.01)	95.5 (37.60)	114.0 (44.88)	81.3 (32.01)	161 (355)	7864 (1219)
SKANDIC 380	377 S	294 (115.7)	108 (42.5)	122 (48.0)	94 (37)	208.6 (459)	7746 (1200)
SKANDIC 500	503 S	294 (115.7)	108 (42.5)	122 (48.0)	94 (34)	216 (475)	7746 (1200)
SKANDIC WT	503	302 (119)	97 (38.2)	120 (47.2)	82 (32)	258.6 (569)	9688 (1502)
MOUNTAIN SP	503	302 (119)	131.5 (51.8)	120 (47.2)	117 (46)	260.5 (573)	9688 (1502)
TOURING E	377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	204 (449)	6889 (1068)
TOURING LE	377 S	292 (115)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	206 (454)	7746 (1200)
TOURING SLE	503 S	292 (115)	115.6 (45.5)	122 (48.0)	101.6 (40)	224 (493)	7746 (1200)
FORMULA S	377 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40)	195 (430)	6889 (1068)
FORMULA SL	503 S	272.5 (107.3)	115.6 (45.5)	112 (44.1)	101.6 (40.0)	201.4 (443)	6889 (1068)
ALPINE II	503	306.0 (120.47)	111.0 (43.70)	147.0 (57.87)	N.A. S.O.	353 (778)	13696 (2123)
FORMULA STX	583 F	272 (107.1)	115.5 (45.47)	128.3 (50.52)	101.6 (40.0)	227 (500)	6692 (1037)
FORMULA STX LT	583 F	291 (114.6)	115.5 (45.47)	128.3 (50.52)	101.6 (40.0)	235 (517)	7165 (1111)
FORMULA Z	583 F	272 (107.1)	115.6 (45.51)	108.0 (42.52)	101.6 (40.0)	227 (499)	6692 (1037)
FORMULA SS	670 F	272 (107.1)	115.6 (45.5)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	233 (513)	6692 (1037)

GROUND PRESSURE (PRESSION AU SOL)	FRAME MATERIAL (MATÉRIAU CHASSIS)	HOOD MATERIAL (MATÉRIAU CAPOT)	FUEL TANK (RÉSERVOIR DE CARBURANT)	INJECTION OIL RESERVOIR (RÉSERVOIR HUILE INJECT.)	CHAINCASE OIL (HUILE À CARTER DE CHAÎNE)	ROTARY VALVE RESERVOIR (RÉSERVOIR VALVE ROTATIVE)	COOLING SYSTEM (REFROIDISSEMENT)
			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	mL (U.S. oz) (oz É.-U.)	L (U.S. oz) (oz É.-U.)	
1.95 (.282)	STEEL (ACIER)	H.D. POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	13.6 (3.6)	N.A. S.O.	200 (7)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.01 (.291)	STEEL (ACIER)	H.D. POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	26 (6.9)	2.10 (71.0)	200 (7)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.64 (.383)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.73 (.396)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.61 (.378)	STEEL (ACIER)	FIB.	32 (8.5)	2.55 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.61 (.378)	STEEL (ACIER)	FIB.	32 (8.5)	2.55 (86.2)	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.91 (.421)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.61 (.379)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.84 (.412)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.78 (.404)	ALU.	RRIM POLYETHYLENE/POLYÉTHYLÈNE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.87 (.416)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/POLYURÉTHANE	40 (10.6)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
2.53 (0.367)	STEEL (ACIER)	FIB.	34.2 (9)	N.A. S.O.	500 (17)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
3.33 (.483)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	350 (12)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
(158.9) 3.22 (.466)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)
3.33 (.483)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	350 (12)	N.A. S.O.	4.7 (158.9)
356 (.516)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	4.7 (159)

	ENGINE AND BODY TYPES (1) TYPE DE MOTEUR ET DE CARROSSERIE (1)	LENGTH OVERALL	WIDTH OVERALL	HEIGHT OVERALL	SKI STANCE	MASS	BEARING AREA
		LONGUEUR HORS TOUT	LARGEUR HORS TOUT	HAUTEUR HORS TOUT	ÉCART DES SKIS	MASSE	SURFACE PORTANTE
		cm (in/po)				kg (lb)	cm ² (in ² /po ²)
1995 (contd/suite)							
GRAND TOURING 470	467 F	291 (114.6)	115.6 (45.5)	128.3 (50.5)	101.6 (40.0)	240 (528)	7165 (1111)
GRAND TOURING 580	582 F	302 (119)	115.6 (45.5)	128.3 (50.5)	101.6 (40.0)	250 (549)	7165 (1111)
GRAND TOURING SE	670 F	302 (119)	115.6 (45.5)	128.3 (50.5)	101.6 (40.0)	259 (570)	7165 (1111)
SUMMIT 583	583 F	291 (114.6)	108 (42.5)	128.3 (50.5)	94.0 (37.0)	234 (515)	7165 (1111)
SUMMIT 670	670 F	291 (114.6)	108 (42.5)	128.3 (50.5)	94.0 (37.0)	237 (521)	7165 (1111)
MX	467 F	272 (107.1)	115.6 (45.5)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	220 (484)	6692 (1037)
MX Z	454 F	272 (107.1)	113.1 (44.5)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	217 (477)	6692 (1037)
MACH 1	670 F	272 (107.1)	115.6 (45.5)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	235 (517)	6692 (1037)
FORMULA III	599 F	272 (107.1)	115.6 (45.5)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	239 (526)	6692 (1037)
MACH Z	779 F	272 (107.1)	115.6 (45.5)	108.0 (42.5)	101.6 (40.0)	243 (535)	6692 (1037)

GROUND PRESSURE PRESSION AU SOL	FRAME MATERIAL MATERIAU CHÂSSIS	HOOD MATERIAL MATERIAU CAPOT	FUEL TANK	INJECTION OIL	CHAINCASE OIL	ROTARY VALVE	COOLING SYSTEM
			RÉSERVOIR DE CARBURANT	RESERVOIR HUILE INJECT.	HUILE A CARTER DE CHAÎNE	RESERVOIR HUILE INJECT.	REFROIDISSEMENT
KPa (PSI/lb/po ²)			L (U.S. gal) (gal É.-U.)	L (U.S.oz) (oz É.-U.)	mL (U.S.oz) (oz É.-U.)		L (U.S.oz) (oz É.-U.)
3.29 (.477)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)
3.42 (.495)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)
3.55 (.514)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)
3.20 (.464)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)
3.24 (.470)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)
3.22 (.468)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	4.7 (159)
3.18 (.461)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	37.0 (9.8)	2.55 (86.2)	350 (12)	N.A. S.O.	4.7 (159)
3.44 (.499)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	4.7 (159)
3.5 (.508)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (138.7)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169.1)
3.56 (.512)	ALU.	RRIM POLYURETHANE/ POLYURÉTHANE	42.1 (11.1)	4.1 (139)	350 (12)	N.A. S.O.	5.0 (169)

ABBREVIATIONS AND NOTES ABRÉVIATIONS ET NOTES



SECTION: DIMENSIONS *SECTION: DIMENSIONS*

ALU.: Aluminum
Aluminium

FIB.: Fiber glass
Fibre de verre

N.A.: Not applicable

S.O.: *Sans objet*

H.D.: High Density
Haute densité

RRIM: Reinforced reaction injection molding
Renforcé et moulé par injection

4-S: 4 stroke
4-T: *4 temps*

TPO: Thermo Plastic Olefin
Thermo plastique Oléfine

① Body Type:

S: S-Series (small hood)

F: F-Series (large hood)

① *Type de carrosserie:*

S: Série S (petit capot)

F: Série F (grand capot)


② Crankcase oil capacity
Contenance d'huile du carter moteur


**SECTION CONTENTS
CONTENU DE LA SECTION**





**TORQUE
COUPLE DE SERRAGE**

	PAGE
TABLE:	140
- Drive Pulley Screw <i>Vis de poulie motrice</i>	
- Magneto Flywheel Nut <i>Écrou du volant magnétique</i>	
- Cylinder Head Nut <i>Écrou de culasse</i>	
- Crankcase Nut <i>Écrou de carter</i>	
- Crankcase/Support Nut <i>Écrou moteur/support</i>	
- Fan Shaft Nut <i>Écrou arbre ventilateur</i>	
- Cylinder/Crankcase Nut <i>Écrou cylindre/carter</i>	
TABLE ABBREVIATION AND NOTES <i>ABRÉVIATIONS ET NOTES</i>	147


	DRIVE PULLEY SCREW VIS DE POULIE MOTRICE	MAG. FLYWHEEL NUT ÉCROU DU VOLANT MAGNÉTIQUE	CYLINDER HEAD NUT ÉCROU DE CULASSE	CRANKCASE NUT ÉCROU DE CARTER	CRANKCASE / SUPPORT NUT ÉCROU MOTEUR / SUPP.	FAN SHAFT NUT ÉCROU À BRÈVE VENTIL.	CYLINDER / CRANK. NUT ÉCROU CYLINDRE / CARTER
ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft) TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)							
1999							
MINI Z	25 (19)	75 (54)	24 (18)	12 (9)	15 (11)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
TUNDRA R/ TUNDRA II LT	①	90 (66)	N.A. S.O.	M 8: 22 (16)	21 (15)	N.A. S.O.	26 (19)
SKANDIC 380	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
SKANDIC WT LC	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
SKANDIC 500/ WT/SWT	①	105 (77)	21 (15)	M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
TOURING E/ LE/SLE	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA S/ S elec./élec.	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA 500/ 500 DL	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA SL	①	105 (77)	21 (15)	M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA 583 DL	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA Z 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA Z 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	39 (28)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 700/ SE	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (9) M8: 29 (21)	13 (9)	N.A. S.O.	29 (21)
SUMMIT 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)

	DRIVE PULLEY SCREW VIS DE POULIE MOTRICE	MAG. FLYWHEEL NUT ÉCROU DU VOLANT MAGNÉTIQUE	CYLINDER HEAD NUT ÉCROU DE CULASSE	CRANKCASE NUT ÉCROU DE CARTER	CRANKCASE / SUPPORT NUT ÉCROU MOTEUR / SUPP.	FAN SHAFT NUT ÉCROU À BRÈVE VENTIL.	CYLINDER / CRANK. NUT ÉCROU CYLINDRE / CARTER
ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft) TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)							
1999 (contd./suite)							
SUMMIT 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
SUMMIT 670/ SUMMIT x 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 440	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
MX Zx 440 LC/ MX Z 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA III 600/600 R/ 600 LT/700/700 R	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (9) M8: 29 (21)	13 (9)	N.A. S.O.	29 (21)
MACH 1/ 1 R/ Z/ Z R/ Z LT/ Z LT R	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (9) M8: 29 (21)	13 (9)	N.A. S.O.	29 (21)

	DRIVE PULLEY SCREW VIS DE POULIE MOTRICE	MAG. FLYWHEEL NUT ÉCROU DU VOLANT MAGNÉTIQUE	CYLINDER HEAD NUT ÉCROU DE CULASSE	CRANKCASE NUT ÉCROU DE CARTER	CRANKCASE / SUPPORT NUT ÉCROU MOTEUR / SUPP.	FAN SHAFT NUT ÉCROU À BRÈVE VENTIL.	CYLINDER / CRANK. NUT ÉCROU CYLINDRE / CARTER
ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft) TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)							
1998							
MINI Z	25 (19)	75 (54)	24 (18)	12 (9)	15 (11)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
TUNDRA R/ TUNDRA	①	90 (66)	N.A. S.O.	M 8: 22 (16)	21 (15)	N.A. S.O.	26 (19)
SKANDIC 380	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
SKANDIC WT LC	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
SKANDIC 500/ WT/SWT	①	105 (77)	21 (15)	M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
TOURING E/ LE/SLE	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA S/ DLX 380	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA Z 500/DLX 500 LC	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA SL/ DLX 500	①	105 (77)	21 (15)	M8: 21 (15)	39 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA DLX 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA Z 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA Z 670/DLX 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	39 (28)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 700/ SE	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (9) M8: 29 (21)	13 (9)	N.A. S.O.	29 (21)
SUMMIT 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)

	DRIVE PULLEY SCREW VIS DE POULIE MOTRICE	MAG. FLYWHEEL NUT ÉCROU DU VOLANT MAGNÉTIQUE	CYLINDER HEAD NUT ÉCROU DE CULASSE	CRANKCASE NUT ÉCROU DE CARTER	CRANKCASE / SUPPORT NUT ÉCROU MOTEUR / SUPP.	FAN SHAFT NUT ÉCROU À BRÈVE VENTIL.	CYLINDER / CRANK. NUT ÉCROU CYLINDRE / CARTER
ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft) TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)							
1998 (contd/suite)							
SUMMIT 600	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
SUMMIT x 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 440	①	105 (77)	21 (15)	M6: 9 (6) M8: 21 (15)	39 (28)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
MX Zx 440 LC/ MX Z 670 HO	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 600	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (16)	40 (29)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA III 600/700/800	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (9) M8: 29 (21)	13 (9)	N.A. S.O.	29 (21)
MACH 1/ 1 R/ Z/ Z R/ Z LT/ Z LT R	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (9) M8: 29 (21)	13 (9)	N.A. S.O.	29 (21)

	DRIVE PULLEY SCREW VIS DE POULIE MOTRICE	MAG. FLYWHEEL NUT ÉCROU DU VOLANT MAGNÉTIQUE	CYLINDER HEAD NUT ÉCROU DE CULASSE	CRANKCASE NUT ÉCROU DE CARTER	CRANKCASE / SUPPORT NUT ÉCROU MOTEUR/ SUPP.	FAN SHAFT NUT ÉCROU A BRÈRE VENTIL.	CYLINDER / CRANK. NUT ÉCROU CYLINDRE/ CARTER
ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft) TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)							
1997							
TUNDRA II LT	①	90 (66)	26 (19)	M8: 22 (16)	10 (7)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
SKANDIC 380/ 500	①	105 (77)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
SKANDIC WT/ SWT	①	105 (77)	22 (16)	M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
TOURING E/ E LT/SLE/LE	①	105 (77)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA S/SL	①	105 (77)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.
FORMULA 500/ 500 DL	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)
SKANDIC WT LC, FORMULA 583/Z	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)
MX Z 440/ 440 LC/583/670, MX Zx 440 LC	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)
SUMMIT 500/ 583/670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING 583	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (17)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)
GRAND TOURING SE	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)
FORMULA III/ III LT	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)
MACH 1	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)
MACH Z/Z LT	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)

	DRIVE PULLEY SCREW VIS DE POULIE MOTRICE	MAG. FLYWHEEL NUT ÉCROU DU VOLANT MAGNÉTIQUE	CYLINDER HEAD NUT ÉCROU DE CULASSE	CRANKCASE NUT ÉCROU DE CARTER	CRANKCASE / SUPPORT NUT ÉCROU MOTEUR/ SUPP.	FAN SHAFT NUT ÉCROU A BRÈRE VENTIL.	CYLINDER / CRANK. NUT ÉCROU CYLINDRE/ CARTER	
ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft) TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)								
1996								
ÉLAN		95-108 (70-80)	80 (59)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
TUNDRA II LT	①	90 (66)	26 (19)	M8: 22 (16)	10 (7)	N.A. S.O.	N.A. S.O.	
SKANDIC 380, TOURING E/E LT, FORMULA S	①	105 (77)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.	
SKANDIC 500, TOURING SLE/LE, FORMULA SL	①	105 (77)	22 (16)	M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.	
SKANDIC WT, MOUNTAIN SP	①	105 (77)	22 (16)	M8: 22 (16)	38 (28)	48 (35)	N.A. S.O.	
FORMULA SLS, SUMMIT 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
GRAND TOURING 500	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
MX Z 440/583/ 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
SUMMIT 583/ 670	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
FORMULA STX/ LT 2/Z	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
GRAND TOURING 580	①	100 (74)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 23 (17)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
GRAND TOURING SE, FORMULA SS	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
FORMULA III/ III LT	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)	
MACH 1	①	125 (92)	29 (21)	M6: 9 (6) M8: 29 (21)	40 (30)	N.A. S.O.	29 (21)	
MACH Z/Z LT	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)	



DRIVE PULLEY SCREW
VIS DE POULIE MOTRICE

MAG. FLYWHEEL NUT
ÉCROU DU VOLANT
MAGNÉTIQUE

CYLINDER HEAD NUT
ÉCROU DE CULASSE

CRANKCASE NUT
ÉCROU DE CARTER

CRANKCASE / SUPPORT
NUT
ÉCROU MOTEUR / SUPP.

FAN SHAFT NUT
ÉCROU À ARBRE VENTIL.

CYLINDER / CRANK. NUT
ÉCROU CYLINDRE /
CARTER

**ALL SPECIFICATIONS IN N•m (lbf•ft)
TOUTES LES SPÉCIFICATIONS EN N•m (lbf•pi)**

1995							
ALPINE II	①	105 (77)	22 (16)	M6: N.A. M8: 22 (16)	38 (28)	60 (44)	N.A. S.O.
ÉLAN		95-108 (70-80)	80 (59)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	N.A. S.O.
TUNDRA II LT	①	90 (66)	26 (19)	M8: 22 (16)	20 (15)	N.A. S.O.	N.A. S.O.
TOURING E/LE, SKANDIC 380, FORMULA S	①	105 (77)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	55 (40)	N.A. S.O.
TOURING SLE, SKANDIC 500, FORMULA SL	①	105 (77)	22 (16)	M8: 22 (16)	38 (28)	55 (40)	N.A. S.O.
SKANDIC WT, MOUNTAIN SP	①	105 (77)	22 (16)	M8: 22 (16)	38 (28)	55 (40)	N.A. S.O.
MX, GRAND TOURING 470	①	105 (77)	30 (22)	M6: 10 (7) M8: 24 (18)	38 (28)	N.A. S.O.	30 (22)
GRAND TOURING 580	①	105 (77)	30 (22)	M6: 10 (7) M8: 22 (16)	38 (28)	N.A. S.O.	30 (22)
SUMMIT 583/670, GT SE, FORMULA SS	①	125 (92)	30 (22)	M6: 10 (7) M8: 24 (18)	38 (28)	N.A. S.O.	30 (22)
MX Z	①	125 (92)	30 (22)	M6: 10 (7) M8: 24 (18)	38 (28)	N.A. S.O.	30 (22)
FORMULA STX/ STX LT/Z	①	105 (77)	22 (16)	M6: 10 (7) M8: 24 (18)	38 (28)	N.A. S.O.	30 (22)
MACH 1	①	125 (92)	30 (22)	M6: 10 (7) M8: 24 (18)	38 (28)	N.A. S.O.	30 (22)
FORMULA III	①	125 (92)	29 (21)	M6: 13 (10) M8: 29 (21)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)
MACH Z	①	125 (92)	30 (22)	M6: 13 (10) M8: 30 (22)	13 (10)	N.A. S.O.	29 (21)



**ABBREVIATIONS AND NOTES
ABRÉVIATIONS ET NOTES**

**SECTION: DIMENSIONS
SECTION: DIMENSIONS**

N.A.: Not applicable
S.O.: Sans objet

① Drive pulley retaining screw: torque to 90 to 100 N•m (66 to 74 lbf•ft), install drive belt, accelerate the vehicle at low speed (maximum 30 km/h (20 MPH)) and apply the brake; repeat 5 times. Recheck the torque of 90 to 100 N•m (66 to 74 lbf•ft).

① *Vis de fixation de poulie motrice: serrer entre 90 et 100 N•m (66-74 lbf•pi), installer la courroie d'entraînement, faire accélérer le véhicule à basse vitesse (maximum: 30 km/h ou 20 mi/h) et appliquer le frein; refaire cette opération 5 fois. Vérifier si le couple de serrage est encore entre 90 et 100 N•m (66-74 lbf•pi).*

GENUINE SKI-DOO PARTS
PIÈCES D'ORIGINE SKI-DOO

Genuine Ski-Doo parts are designed to careful tolerances for specific machines, based on extensive testing programs tailored to rigorous standards of quality control and backed by the Bombardier 90 day warranty.

Les pièces d'origine Ski-Doo sont dessinées à partir de tolérances très strictes pour des véhicules spécifiques, selon un programme d'essais répondant à des contrôles de qualité rigoureux et protégés par la garantie Bombardier de 90 jours.

ski-doo[®]

Engineered For The Way You Ride.

Des motoneiges à votre mesure.

SECTION CONTENTS
CONTENU DE LA SECTION

MISCELLANEOUS
DIVERS

	PAGE
SI METRIC INFORMATION CHART <i>TABLEAU D'INFORMATION SI</i>	150
CONVERSIONS FACTORS <i>FACTEURS DE CONVERSION</i>	151
TAP DRILL SIZE (IMPERIAL) <i>GROSSEUR DES FORETS</i> <i>POUR TARAUDAGE (IMPÉRIAL)</i>	152
TAP DRILL SIZE (METRIC) <i>GROSSEURS DES FORETS</i> <i>POUR TARAUDAGE (MÉTRIQUE)</i>	153
DRILL DIAMETER DECIMAL EQUIVALENTS - mm/in <i>ÉQUIVALENCE DÉCIMALE</i> <i>DES DIAMÈTRES DE FORETS - mm/po</i>	154
SERVICE PUBLICATION REPORT (LAST PAGE) <i>RAPPORT AU SERVICE DES PUBLICATIONS</i> <i>(DERNIÈRE PAGE)</i>	

SI* METRIC INFORMATION CHART
TABLEAU D'INFORMATION SI*

BASE UNITS – UNITÉS DE BASE		
DESCRIPTION	UNIT UNITÉ	SYMBOL SYMBOLE
length <i>longueur</i>	meter <i>mètre</i>	m
mass <i>masse</i>	kilogram <i>kilogramme</i>	kg
force <i>force</i>	Newton <i>Newton</i>	N
liquid <i>liquide</i>	litre <i>litre</i>	L
temperature <i>température</i>	celsius	°C
pressure <i>pression</i>	kilopascal	kPa
torque <i>couple</i>	Newton meter <i>Newton mètre</i>	N•m
speed <i>vitesse</i>	kilometer per hour <i>kilomètre par heure</i>	km/h

PREFIXES – PRÉFIXES			
PREFIX PRÉFIXE	SYMBOL SYMBOLE	MEANING SIGNIFICATION	VALUE VALEUR
kilo	k	one thousand <i>un millier</i>	1,000
centi	c	one hundredth <i>un centième</i>	0.01
milli	m	one thousandth <i>un millième</i>	0.001
micro	μ	one millionth <i>un millionième</i>	0.000001

CONVERSION FACTORS
FACTEURS DE CONVERSION

TO CONVERT POUR CONVERTIR	TO EN	MULTIPLY BY* MULTIPLIER PAR*
in (<i>po</i>) in (<i>po</i>) ft (<i>pi</i>) miles (<i>milles</i>)	mm cm m km	25.40 2.54 0.30 1.61
MPH (<i>mille/h</i>)	km/h	1.61
in ² (<i>po</i> ²)	cm ²	6.45
in ³ (<i>po</i> ³) oz imp. (<i>oz imp.</i>) oz imp. (<i>oz imp.</i>) oz U.S. (<i>oz É.-U.</i>) oz U.S. (<i>oz É.-U.</i>) gal imp. gal imp. gal U.S. (<i>gal É.-U.</i>)	cm ³ oz U.S. (<i>oz É.-U.</i>) mL mL gal U.S. (<i>gal É.-U.</i>) L L	16.39 0.96 28.41 29.57 1.20 4.55 3.79
oz lb lbf	g kg N	28.35 0.45 4.45
lbf•in (<i>lbf•po</i>) lbf•ft (<i>lbf•pi</i>) lbf•ft (<i>lbf•pi</i>)	N•m N•m lbf•in (<i>lbf•po</i>)	0.11 1.36 12.00
lbf/in ² (<i>lbf/po</i> ²)	kPa	6.89
Fahrenheit Celsius	Celsius Fahrenheit	(°F – 32) ÷ 1.8 (°C x 1.8) + 32

* TO OBTAIN THE INVERSE SEQUENCE, DIVIDE BY THE GIVEN FACTOR.
 EX: To convert mm to in, divide by 25.4

* POUR OBTENIR LES CONVERSIONS INVERSES, DIVISER L'UNITÉ PAR
 LE FACTEUR DONNÉ. EX.: Pour convertir mm à po, diviser par 25.4

CONVERSION FACTORS ARE ROUNDED OFF TO TWO DECIMALS FOR
 EASIER USE.

POUR FACILITER LEUR UTILISATION, LES FACTEURS DE CONVERSION
 SONT ARRONDIS À DEUX DÉCIMALES.

**TAP DRILL SIZE (IMPERIAL)
GROSSEUR DES FORETS
DE TARAUDAGE (IMPÉRIAL)**

- 1 -

TAP SIZE GROSSEUR DU TARAUD NO./N°	TPI	TAP DRILL GROSSEUR DU FORET
	80 NF	3/64
1	64 NC	53
	72 NF	53
2	56 NC	50
	64 NF	50
3	48 NC	47
	56 NF	45
4	36 NS	44
	40 NC	43
	48 NF	42
5	40 NC	38
	44 NF	37
6	32 NC	36
	40 NF	33
8	32 NC	29
	36 NF	29
10	24 NC	25
	32 NF	21
12	24 NC	16
	28 NF	14
1/4	20 NC	7
	28 NF	3
5/16	18 NC	F
	24 NF	I
3/8	16 NC	5/16
	24 NF	Q
7/16	14 NC	U
	20 NF	25/64
1/2	13 NC	27/64
	20 NF	29/64
9/16	12 NC	31/64
	18 NF	33/64
5/8	11 NC	17/32
	18 NF	37/64
11/16	11 NC	19/32
	16 NF	5/8
3/4	10 NC	21/32
	16 NF	11/16
7/8	9 NC	49/64
	14 NF	13/16

**TAP DRILL SIZE (METRIC)
GROSSEUR DES FORETS
DE TARAUDAGE (MÉTRIQUE)**

SIZE GROSSEUR mm	PITCH PAS mm	DRILL FORET mm	in/po	DRILL FORET in/po
M1.6	0.35	1.25	.049	3/64
M2	0.4	1.6	.063	1/16
M2.5	0.45	2.05	.081	46
M3	0.5	2.5	.098	40
M4	0.7	3.3	.130	30
M5	0.8	4.2	.165	19
M6	1.0	5.0	.197	9
M7	1.0	6.0	.236	15/64
M8	1.25	6.75	.266	17/64
M8	1.0	7.0	.276	J
M10	1.5	8.5	.335	Q
M10	1.25	8.75	.344	11/32
M12	1.75	10.2	.402	Y
M12	1.25	10.7	.421	27/64
M14	2.0	12.0	.472	15/32
M14	1.5	12.5	.492	31/64
M16	2.0	14.0	.551	35/64
M16	1.5	14.5	.571	9/16
M18	2.5	15.5	.610	39/64
M18	1.5	16.5	.650	41/64
M20	2.5	17.5	.689	11/16
M20	1.5	18.5	.728	23/32
M24	3.0	21.0	.827	53/64
M24	2.0	22.0	.866	55/64

DRILL DIAMETER DECIMAL EQUIVALENTS – mm/in

**ÉQUIVALENCE DÉCIMALE DES
DIAMÈTRES DE FORETS – mm/po**

- 1 -

Based on 1 inch= 25.4 mm

Basé sur 1 pouce= 25.4 mm

DRILL SIZE GROSSEUR FORET	mm	INCHES POUCES	DRILL SIZE GROSSEUR FORET	mm	INCHES POUCES
—	0.10	.0039	58	1.07	.0420
—	0.20	.0079	57	1.09	.0430
—	0.25	.0098	56	1.18	.0465
—	0.30	.0118	3/64	1.19	.0469
80	0.34	.0135	55	1.32	.0520
79	0.37	.0145	54	1.40	.0550
1/64	0.40	.0156	53	1.51	.0595
78	0.41	.0160	1/16	1.59	.0625
77	0.46	.0180	52	1.61	.0635
—	0.50	.0197	51	1.70	.0670
76	0.51	.0200	50	1.78	.0700
75	0.53	.0210	49	1.85	.0730
74	0.57	.0225	48	1.93	.0760
—	0.60	.0236	5/64	1.98	.0781
73	0.61	.0240	47	1.99	.0785
72	0.64	.0250	—	2.00	.0787
71	0.66	.0260	46	2.06	.0810
—	0.70	.0276	45	2.08	.0820
70	0.71	.0280	44	2.18	.0860
69	0.74	.0292	43	2.26	.0890
—	0.75	.0295	42	2.37	.0935
68	0.79	.0310	3/32	2.38	.0938
1/32	0.79	.0313	41	2.44	.0960
—	0.80	.0315	40	2.49	.0980
67	0.81	.0320	39	2.53	.0995
66	0.84	.0330	38	2.58	.1015
65	0.89	.0350	37	2.64	.1040
—	0.90	.0354	36	2.71	.1065
64	0.91	.0360	7/64	2.78	.1094
63	0.94	.0370	35	2.79	.1100
62	0.97	.0380	34	2.82	.1110
61	0.99	.0390	33	2.87	.1130
—	1.00	.0394	32	2.95	.1160
60	1.02	.0400	—	3.00	.1181
59	1.04	.0410	31	3.05	.1200

DRILL DIAMETER DECIMAL EQUIVALENTS – mm/in

**ÉQUIVALENCE DÉCIMALE DES
DIAMÈTRES DE FORETS – mm/po**

- 2 -

Based on 1 inch= 25.4 mm

Basé sur 1 pouce= 25.4 mm

DRILL SIZE GROSSEUR FORET	mm	INCHES POUCES	DRILL SIZE GROSSEUR FORET	mm	INCHES POUCES
1/8	3.18	.1250	4	5.31	.2090
30	3.26	.1285	3	5.41	.2130
29	3.45	.1360	7/32	5.56	.2188
28	3.57	.1405	2	5.61	.2210
9/64	3.57	.1406	1	5.79	.2280
27	3.66	.1440	A	5.94	.2340
26	3.73	.1470	15/64	5.95	.2344
25	3.80	.1495	—	6.00	.2362
24	3.86	.1520	B	6.05	.2380
23	3.91	.1540	C	6.15	.2420
5/32	3.97	.1562	D	6.25	.2460
22	3.99	.1570	1/4	6.35	.2500
—	4.00	.1575	E	6.35	.2500
21	4.04	.1590	F	6.53	.2570
20	4.09	.1610	G	6.63	.2610
19	4.22	.1660	17/64	6.75	.2656
18	4.31	.1695	H	6.76	.2660
11/64	4.37	.1719	I	6.91	.2720
17	4.39	.1730	—	7.00	.2756
16	4.50	.1770	J	7.04	.2770
15	4.57	.1800	K	7.14	.2810
14	4.62	.1820	9/32	7.14	.2812
13	4.70	.1850	L	7.37	.2900
3/16	4.76	.1875	M	7.49	.2950
12	4.80	.1890	19/64	7.54	.2969
11	4.85	.1910	N	7.67	.3020
10	4.91	.1935	5/16	7.94	.3125
9	4.98	.1960	—	8.00	.3150
—	5.00	.1968	O	8.03	.3160
8	5.05	.1990	P	8.20	.3230
7	5.11	.2010	21/64	8.33	.3281
13/64	5.16	.2031	Q	8.43	.3320
6	5.18	.2040	R	8.61	.3390
5	5.22	.2055	11/32	8.73	.3438

DRILL DIAMETER DECIMAL EQUIVALENTS – mm/in**ÉQUIVALENCE DÉCIMALE DES
DIAMÈTRES DE FORETS – mm/po****- 3 -**

Based on 1 inch= 25.4 mm

Basé sur 1 pouce= 25.4 mm

DRILL SIZE GROSSEUR FORET	mm	INCHES POUCES	DRILL SIZE GROSSEUR FORET	mm	INCHES POUCES
S	8.84	.3480	41/64	16.27	.6406
—	9.00	.3543	21/32	16.67	.6562
T	9.09	.3580	—	17.00	.6693
23/64	9.13	.3594	43/64	17.07	.6719
U	9.35	.3680	11/16	17.46	.6875
3/8	9.53	.3750	45/64	17.86	.7031
V	9.58	.3770	—	18.00	.7087
W	9.80	.3860	23/32	18.26	.7188
25/64	9.92	.3906	47/64	18.65	.7344
—	10.00	.3937	—	19.00	.7480
X	10.08	.3970	3/4	19.05	.7500
Y	10.26	.4040	49/64	19.45	.7656
13/32	10.32	.4062	25/32	19.84	.7812
Z	10.49	.4130	—	20.00	.7874
27/64	10.72	.4219	51/64	20.24	.7969
—	11.00	.4331	13/16	20.64	.8125
7/16	11.11	.4375	—	21.00	.8268
29/64	11.51	.4531	53/64	21.03	.8281
15/32	11.91	.4688	27/32	21.43	.8438
—	12.00	.4724	55/64	21.83	.8594
31/64	12.30	.4844	—	22.00	.8661
1/2	12.70	.5000	7/8	22.23	.8750
—	13.00	.5118	57/64	22.62	.8906
33/64	13.10	.5156	—	23.00	.9055
17/32	13.49	.5312	29/32	23.02	.9062
35/64	13.89	.5469	59/64	23.42	.9219
—	14.00	.5512	15/16	23.81	.9375
9/16	14.29	.5625	—	24.00	.9449
37/64	14.68	.5781	61/64	24.21	.9531
—	15.00	.5906	31/32	24.61	.9688
19/32	15.08	.5938	—	25.00	.9842
39/64	15.48	.6094	63/64	25.00	.9844
5/8	15.88	.6250	1	25.40	1.0000
—	16.00	.6299	—	—	—



BOMBARDIER

SERVICE PUBLICATION REPORT
RAPPORT AU SERVICE DES PUBLICATIONS

Publication title and year
Titre et année de publication _____ Page _____

Vehicle
Véhicule _____

Report of Error
Rapport d'erreur

Suggestion
Suggestion

Name
Nom _____

Address
Adresse _____

City and state/Prov.
Ville et province (État) _____ Date _____

Zip code / Postal code
Code postal _____

HELPING US TO SERVE YOU BETTER

We would be delighted if you could communicate to Bombardier any suggestion you may have concerning our publications.

AIDEZ-NOUS À MIEUX VOUS SERVIR

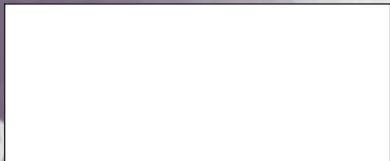
Nous apprécierions si vous pouviez faire part à Bombardier de toute suggestion que vous pourriez avoir concernant nos publications.

AFFIX
PROPER
POSTAGE
AFFRANCHIR
SUFFISAMMENT

Bombardier Inc.
Technical Publications /
Publications techniques
Valcourt (Québec)
Canada J0E 2L0



BOMBARDIER
PRODUITS RÉCRÉATIFS



®*Marques de commerce de Bombardier Inc.
©1998 Bombardier Inc. Tous droits réservés
Lithographié au Canada

®*Trademarks of Bombardier Inc.
© 1998 Bombardier Inc. All Rights Reserved
Litho'd in Canada